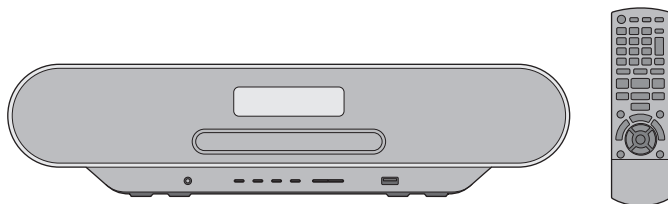


Panasonic®

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Instrukcja obsługi
Návod k obsluze

Kompakt-Stereoanlage
Système Stéréo Compact
Impianto stereo compatto
Kompaktowy zestaw stereo
Kompaktní stereo systém

Model No. SC-RS32
SC-RS30



Wir möchten Ihnen dafür danken, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme dieses Produkts aufmerksam durch, und bewahren Sie dieses Handbuch für spätere Bezugnahme griffbereit auf.

Merci d'avoir porté votre choix sur cet appareil.

Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'utiliser ce produit, et conserver ce manuel pour utilisation ultérieure.

La ringraziamo dell'acquisto di questo prodotto.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il presente prodotto, e conservare questo manuale per usi futuri.

Dziękujemy za zakupienie tego produktu.

Przed przystąpieniem do eksploatacji opisywanego produktu należy dokładnie przeczytać niniejsze zalecenia i zachować instrukcję obsługi do wglądu.

Děkujeme, že jste si zakoupil tento výrobek.

Před použitím tohoto produktu si pečlivě přečtete tyto pokyny a celý návod si uložte pro pozdější použití.

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

POLSKI

ČESKÝ

Sicherheitsmaßnahmen

WARNUNG

Gerät

- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
 - Setzen Sie dieses Gerät weder Regen, noch Feuchtigkeit, Tropfen oder Spritzern aus.
 - Blumenvasen und andere mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter dürfen nicht auf dieses Gerät gestellt werden.
 - Ausschließlich das empfohlene Zubehör verwenden.
 - Auf keinen Fall die Abdeckung entfernen.
 - Versuchen Sie nie, dieses Gerät selbst zu reparieren. Reparaturarbeiten sind grundsätzlich dem Kundendienstpersonal zu überlassen.
 - Lassen Sie keine Gegenstände aus Metall in dieses Gerät fallen.
 - Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf diesem Gerät.

Netzkabel

- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
 - Achten Sie darauf, dass die Netzspannung dem auf diesem Gerät angegebenen Wert entspricht.
 - Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose ein.
 - Ziehen Sie nicht am Kabel, knicken Sie es nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
 - Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
 - Fassen Sie den Stecker beim Herausziehen an seinem Korpus an.
 - Verwenden Sie keine beschädigten Netzstecker oder Steckdosen.
- Der Netzstecker ist das trennende Gerät. Installieren Sie dieses Gerät so, dass der Netzstecker sofort aus der Wandsteckdose gezogen werden kann.

ACHTUNG

Gerät

- Dieses Gerät erzeugt Laserstrahlung. Durchführung anderer Vorgänge als der hier angegebenen kann zu gefährlicher Strahlung führen.
- Platzieren Sie keine Objekte mit offenen Flammen, z. B. brennende Kerzen, auf dem Gerät.
- Dieses Gerät kann beim Betrieb Hochfrequenzstörungen auffangen, die von einem in der Nähe verwendeten Handy verursacht werden. Falls eine solche Störbeeinflussung festgestellt wird, sollte das Handy in größerer Entfernung von diesem Gerät betrieben werden.
- Dieses Gerät ist für den Betrieb in Gebieten mit gemäßigttem Klima bestimmt.

Platzierung

- Platzieren Sie dieses Gerät auf einer ebenen Oberfläche.
- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
 - Um ausreichende Belüftung zu gewährleisten, darf dieses Gerät nicht in einem Bücherregal, Einbauschrank oder einem sonstigen engen Raum installiert oder aufgestellt werden.
 - Achten Sie darauf, die Entlüftungsschlitze des Gerätes nicht durch Gegenstände aus Papier oder Stoff zu blockieren, z. B. Zeitungen, Tischdecken und Vorhänge.
 - Setzen Sie dieses Gerät keinem direkten Sonnenlicht, hohen Temperaturen, hoher Feuchtigkeit oder starken Erschütterungen aus.

Batterie

- Explosionsgefahr bei falschem Einlegen der Batterie. Nur mit einem vom Hersteller empfohlenen Typ ersetzen.
- Falsche Handhabung der Batterien kann zu einem Auslaufen von Elektrolyt und zu Brandgefahr führen.
 - Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung über längere Zeit nicht verwenden. Bewahren Sie die Batterien an einem kühlen, dunklen Ort auf.
 - Setzen Sie die Batterien niemals großer Hitze oder offenem Feuer aus.
 - Lassen Sie die Batterien niemals über längere Zeit in einem Auto mit geschlossenen Türen und Fenstern zurück, das direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
 - Zerlegen Sie die Batterien nicht, und schließen Sie sie nicht kurz.
 - Laden Sie Alkali- oder Manganbatterien nicht wieder auf.
 - Verwenden Sie keine Batterien mit abgelöstem Mantel.
- Wenden Sie sich zur Entsorgung der Akkus an die lokalen Behörden oder Ihren Händler und erfragen Sie die richtige Vorgehensweise zur Entsorgung.

Die Produktkennzeichnung befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

Entsorgung von Altgeräten und Batterien Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Dieses Symbol, auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen. Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen der zuständigen Sammelpunkte zu.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden. Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister. Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.



Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

CE 1177

Konformitätserklärung

"Panasonic Corporation" bestätigt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und den weiteren zutreffenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Kunden können eine Kopie der Original-Konformitätserklärung zu unseren R&TTE-Produkten von unserem KE-Server herunterladen:
<http://www.doc.panasonic.de>
Kontaktadresse des zugelassenen Vertragsbüros:
Panasonic Marketing Europe GmbH,
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Hinweise zu Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung

- Seitenverweise werden dargestellt als "→ ○○".
- Sofern nicht anders angegeben, werden Bedienvorgänge mit der Fernbedienung beschrieben. Sie können auch die Bedienelemente an diesem Gerät verwenden, sofern sie denen an der Fernbedienung entsprechen.
- Diese Bedienungsanleitung betrifft die Modelle SC-RS32 und SC-RS30. Soweit nicht anders angegeben, zeigen die Abb. in dieser Anleitung das Modell SC-RS32.
RS32: bedeutet, dass die entsprechende Funktion nur auf das Modell SC-RS32 zutrifft.
RS30: bedeutet, dass die entsprechende Funktion nur auf das Modell SC-RS30 zutrifft.

DEUTSCH

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsmaßnahmen	2
Zubehör	3
Fernbedienungsanleitung	4
Verwendung der Fernbedienung	5
Lizenzen	5
Anschlüsse	5
Einsetzen von Medien	6
Betrieb von Bluetooth®	7
Über Bluetooth®	8
Steuerungen der Medienwiedergabe	8
RS32 Sie hören DAB/DAB+	10
FM-Radio hören	12
Sound-Anpassung	13
Uhr und Timer	14
Sonstige	15
Abspielbare Medien	16
Pflege des Geräts und der Medien	16
Fehlerbehebung	17
Technische Daten	19

Zubehör

Überprüfen Sie bitte das mitgelieferte Zubehör vor Inbetriebnahme des Geräts.

- 1 Fernbedienung**
(N2QAYB001144)
- 1 Batterie für die Fernbedienung**
- 1 Netzkabel**
- RS32**
1 DAB-Zimmerantenne
- RS30**
1 UKW-Zimmerantenne

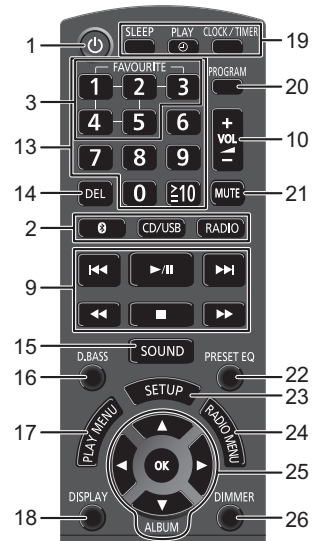
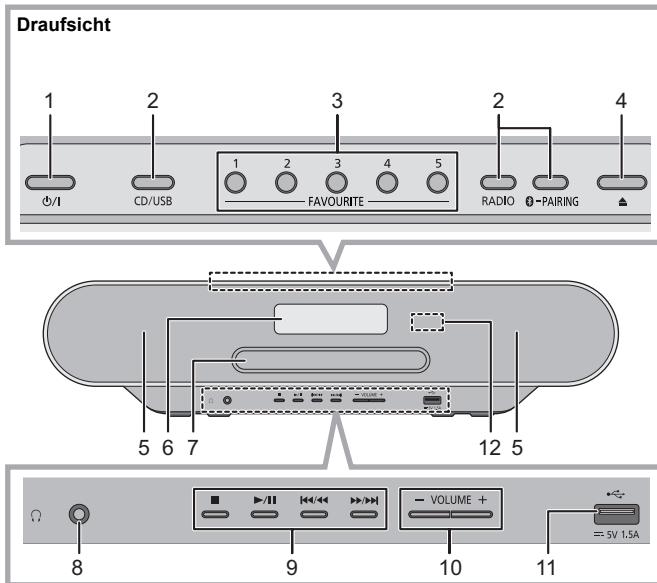


- Das Netzkabel darf nicht für andere Geräte benutzt werden.
- Stand der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Produktnummern ist Dezember 2016. Änderungen vorbehalten.

Die Symbole auf diesem Produkt (einschließlich Zubehör) haben die folgenden Bedeutungen:

- ~ Wechselstrom
- == DC
- Gerät der Klasse II (Doppelt isoliert konstruiert.)
- I Ein
- ⏻ Standby

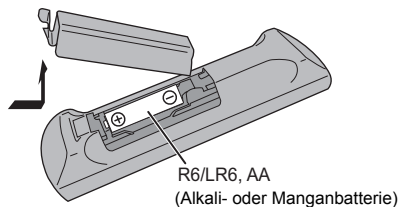
Fernbedienungsanleitung



- 1 **Bereitschafts-/Ein-Schalter** [⏻], [⏻/II]
Mit diesem Schalter können Sie das Gerät in den/aus dem Standby-Modus schalten. Auch im Standby-Modus verbraucht das Gerät eine geringe Strommenge.
- 2 **Auswählen der Audioquelle**
Auf diesem Gerät:
[⏻] -PAIRING: "BLUETOOTH"
• Halten Sie diese Taste gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu wechseln (→ 7) oder ein Bluetooth® -Gerät zu entfernen (→ 7).
[CD/USB]: "CD" ↔ "USB"
[RADIO]: "DAB+" (RS32) ↔ "FM"
Auf der Fernbedienung:
[⏻] : "BLUETOOTH"
[CD/USB]: "CD" ↔ "USB"
[RADIO]: "DAB+" (RS32) ↔ "FM"
- 3 **FAVOURITE Tasten zum Speichern oder Wiedergeben von Radiosendern** ([1] bis [5]) (→ 10, 12)
- 4 **Öffnen und schließen des Disc-Fachs**
- 5 **Lautsprecher**
• Diese Lautsprecher verfügen über keine magnetische Abschirmung. Platzieren Sie sie nicht neben Fernsehgeräten, Computern oder anderen magnetischen Geräten.
- 6 **Display**
- 7 **Disc-Fach**
• Es dürfen sich keine Gegenstände vor dem Disc-Fach befinden.
- 8 **Kopfhörerbuchse** (🔊)
• Steckerausführung: 3,5 mm Stereostecker (nicht mitgeliefert)
• Um eine Beeinträchtigung des Gehörsinns auszuschließen, sollten Sie den Kopfhörer nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke verwenden.
• Ein übermäßiger Schalldruckpegel von Ohr- und Kopfhörern kann Hörverlust verursachen.
• Ein Betrieb in voller Lautstärke über längere Zeit kann das Gehör schädigen.
- 9 **Einfache Wiedergabesteuerung**
- 10 **Anpassen der Lautstärke** (0 (min) bis 50 (max))
- 11 **USB-Anschluss** (→ 6)
- 12 **Fernbedienungs-Signalsensor**
Abstand: Max. 7 m direkt von der Vorderseite
Winkel: ca. 30° links und rechts
- 13 **Auswählen von Nummern**
• Wählen einer zweistelligen Nummer
 Beispiel: 16: [≥10] → [1] → [6]
• Zur Auswahl einer 3-stelligen Nummer
 Beispiel: 124: [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [4]
- 14 **Löschen eines programmierten Titels**
- 15 **Betreten des Sound-Menüs**
- 16 **Auswählen von D.BASS**
- 17 **Menüeingabe aus dem Wiedergabemenü auswählen**
- 18 **Ändern Sie die angezeigten Informationen**
- 19 **Verwendung von Uhr und Timer**
- 20 **Einstellen der Programmfunktion**
- 21 **Stummschalten des Tons**
Drücken Sie die Taste erneut, um den Vorgang rückgängig zu machen. "MUTE" wird auch rückgängig gemacht, wenn die Lautstärke geregelt oder das Gerät ausgeschaltet wird.
- 22 **Auswählen von voreingestelltem EQ**
- 23 **Betreten des Setup-Menüs**
- 24 **Einstellen des Radio-Menüelements**
- 25 **Auswahl/OK**
- 26 **Dimmen Sie das Display**
Drücken Sie die Taste erneut, um den Vorgang rückgängig zu machen.

Verwendung der Fernbedienung

Legen Sie die Batterie so ein, dass die Pole (+ und -) mit denen in der Fernsteuerung übereinstimmen.



Auf den Fernbedienungs-Signalsensor an diesem Gerät richten.

- Um Interferenzen zu vermeiden, stellen Sie keine Objekte vor den Signalsensor.

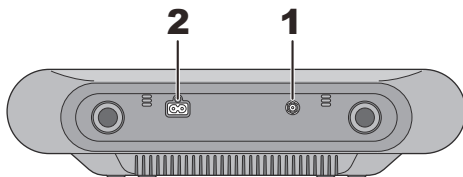
Lizenzen

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Panasonic Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Markenzeichen und Markennamen sind Schutzmarken der jeweiligen Eigentümer.

Die MPEG Layer-3 Audio-Codierttechnologie wurde von Fraunhofer IIS und Thomson lizenziert.

Anschlüsse

Das Netzkabel anschließen, nachdem alle anderen Anschlüsse hergestellt wurden.



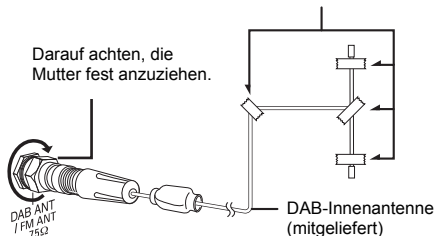
1 Schließen Sie die Antenne an.

- Kleben Sie die Antenne mit Klebeband in einer Position an die Wand oder Säule, in der die wenigsten Interferenzen auftreten.
- Wenn der Radioempfang schlecht ist, verwenden Sie eine Außenantenne (nicht mitgeliefert).

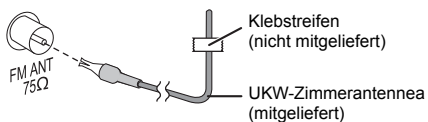
RS32

Dieses Gerät kann DAB/DAB+- und FM-Sender mit der DAB-Antenne empfangen.

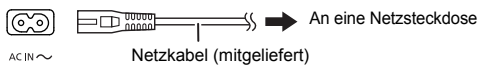
Klebstreifen (nicht mitgeliefert)



RS30



2 Verbinden Sie das Netzkabel.



Dieses Gerät verbraucht auch etwas Strom (➔ 19), wenn es ausgeschaltet ist.

- Ziehen Sie im Interesse der Energieeinsparung, den Stecker aus der Netzsteckdose, wenn Sie dieses Gerät für längere Zeit nicht verwenden.
- Einige Einstellungen gehen verloren, wenn Sie die Verbindung zu diesem System trennen. Sie müssen diese Einstellungen erneut vornehmen.

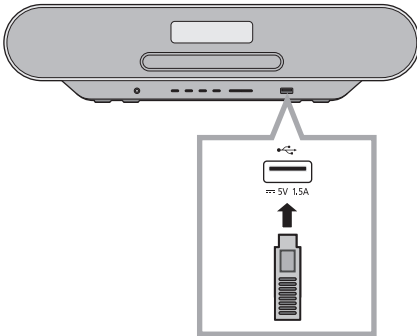
Einsetzen von Medien

Einlegen einer CD

- 1 Drücken Sie **[▲]** an diesem Gerät, um das Disc-Fach zu öffnen.
- 2 Legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein.
- 3 Drücken Sie erneut **[▲]**, um das Disc-Fach zu schließen.

Anschluss eines USB-Geräts

Schließen Sie das USB-Gerät direkt an. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel.

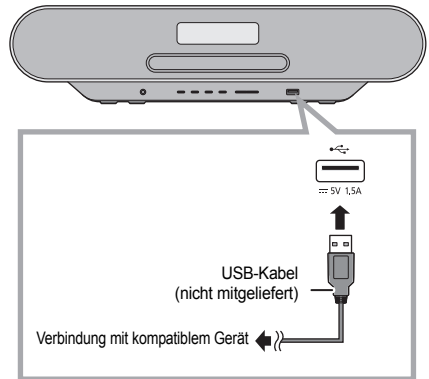


- Bitte trennen Sie das USB-Gerät, wenn Sie es nicht mehr verwenden.
- Bevor Sie das USB-Gerät entfernen, wählen Sie eine andere Quelle als "USB" aus.

Aufladung eines Geräts

Der Aufladevorgang beginnt, wenn ein Gerät (Nennwert: 5 V/1,5 A Gleichstrom) an den USB-Anschluss dieses Geräts angeschlossen wird.

- 1 Schalten Sie das Gerät ein.
- 2 Wählen Sie eine andere Quelle als "USB" aus.
- 3 Schließen Sie ein Gerät an.
 - Vergewissern Sie sich auf dem Bildschirm des angeschlossenen Geräts o. ä., dass der Aufladevorgang begonnen hat.
 - Wenn der Aufladevorgang begonnen hat, können Sie das Gerät in den Standby-Modus schalten.
 - Wenn Sie ein Gerät mit leerem Akku aufladen, schalten Sie das Gerät erst dann in den Standby-Modus, wenn es betriebsbereit ist.



- Es ist ein mit Ihrem Gerät kompatibles Kabel erforderlich. Verwenden Sie das mit Ihrem Gerät mitgelieferte Kabel.
- Es ist möglich, dass Ihr Gerät nicht aufgeladen wird, obwohl Sie ein Kabel verwenden, das mit dem USB-Anschluss dieses Geräts kompatibel ist. Verwenden Sie in diesem Fall das mitgelieferte Ladegerät.
- Abhängig von Ihrem Gerät könnte die Verwendung anderer Ladegeräte nicht funktionieren. Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung Ihres Geräts.
- Schließen Sie kein Gerät mit einem Nennwert von über 5 V/1,5 A an dieses Gerät an.
- Um zu überprüfen, ob der Ladevorgang abgeschlossen ist, sehen Sie auf dem Bildschirm des angeschlossenen Geräts nach, etc.
- Sobald der Akku voll aufgeladen ist, entfernen Sie das USB-Kabel vom USB-Anschluss.



- Vergewissern Sie sich vor einem Wechsel des Gerätestandorts, dass alle Medien entfernt wurden, und schalten Sie dieses Gerät in den Standby-Modus.

Betrieb von Bluetooth®

Sie können den Sound vom Bluetooth®-Audiogerät drahtlos von diesem Gerät anhören.

- Wegen Details siehe Bedienungsanleitung des Bluetooth®-Geräts.

Verbindung über das Bluetooth®-Menü

Vorbereitung

- Schalten Sie die Bluetooth®-Funktion des Geräts ein und stellen Sie das Gerät in der Nähe des Geräts auf.

■ Kopplung mit Bluetooth®-Geräten

- 1 Drücken Sie [], um "BLUETOOTH" auszuwählen.
 - Wird "PAIRING" auf dem Display angezeigt, gehen Sie zu Schritt 3.
- 2 Drücken Sie [PLAY MENU], um "PAIRING" auszuwählen. Drücken Sie dann [OK].
 - Halten Sie alternativ [-PAIRING] am Gerät gedrückt.
- 3 Wählen Sie "SC-RS32" oder "SC-RS30" aus dem Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts.
 - Die MAC-Adresse (z.B. 6C:5A:B5:B3:1D:0F) kann angezeigt werden, bevor "SC-RS32" oder "SC-RS30" angezeigt wird.
 - Der Name des angeschlossenen Geräts wird einige Sekunden lang am Display angezeigt.
- 4 Starten Sie die Wiedergabe auf dem Bluetooth®-Gerät.

■ Anschluss eines gekoppelten Bluetooth®-Geräts

- 1 Drücken Sie [], um "BLUETOOTH" auszuwählen.
 - "READY" wird auf dem Display eingeblendet.
- 2 Wählen Sie "SC-RS32" oder "SC-RS30" aus dem Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts.
 - Der Name des angeschlossenen Geräts wird einige Sekunden lang am Display angezeigt.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe auf dem Bluetooth®-Gerät.



- Bei Aufforderung zur Eingabe des Zugangsschlüssels "0000" eingeben.
- Mit diesem Gerät können Sie bis zu 8 Geräte registrieren. Wird ein 9. Gerät angekoppelt, wird das Gerät, das am längsten nicht verwendet wurde, ersetzt.
- Dieses Gerät kann nur mit einem Gerät auf einmal verbunden werden.
- Wird "BLUETOOTH" als Quelle ausgewählt, versucht dieses Gerät automatisch, den Anschluss an das zuletzt angeschlossene Bluetooth®-Gerät herzustellen. ("LINKING" wird während des Vorgangs auf dem Display angezeigt.) Wenn der Anschlussversuch nicht gelingt, versuchen Sie erneut eine Verbindung herzustellen.

Bluetooth® Übertragungsmodus

Sie können den Übertragungsmodus ändern, um der Übertragungs- oder Tonqualität Vorrang zu geben.

Vorbereitung

- Drücken Sie [, um "BLUETOOTH" auszuwählen.
- Ist bereits ein Bluetooth®-Gerät angeschlossen, dieses abtrennen.

- 1 Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU] zur Auswahl von "LINK MODE".
- 2 Betätigen Sie [, , um den Modus auszuwählen und dann [OK].

- MODE 1:** Betonung der Konnektivität
- MODE 2:** Betonung der Klangqualität



- Wählen Sie "MODE 1" wenn der Sound unterbrochen wird.
- Wenn Sie mit dieser Funktion Videoinhalte ansehen, sind Video- und Audioausgabe möglicherweise nicht synchron. Wählen Sie in diesem Fall "MODE 1".
- Die werkseitige Standardeinstellung ist "MODE 2".

Bluetooth® Eingangsstufe

Ist die Eingangsstufe vom Bluetooth®-Gerät zu niedrig, ändern Sie die Einstellung der Eingangsstufe.

Vorbereitung

- Anschluss eines Bluetooth®-Geräts.

- 1 Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU] zur Auswahl von "INPUT LEVEL".
- 2 Betätigen Sie [, , um die Stufe auszuwählen und dann [OK].
"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"
↑ ↑ ↑



- Wählen Sie "LEVEL 0", wenn der Klang verzerrt ist.
- Die werkseitige Standardeinstellung ist "LEVEL 0".

Abtrennen eines Bluetooth®-Geräts

- 1 Während ein Bluetooth®-Gerät angeschlossen ist: Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU] zur Auswahl von "DISCONNECT?".
- 2 Drücken Sie [,] zur Auswahl von "OK? YES" und drücken Sie dann [OK].



- Sie können das Bluetooth® Gerät auch durch Drücken und Halten von [-PAIRING] auf dem System ausschalten.
- Das Bluetooth®-Gerät wird abgeschaltet, wenn eine andere Audioquelle (z. B., "CD") ausgewählt wird.

Über Bluetooth®

Panasonic übernimmt keine Verantwortung für Daten und/oder Informationen, die während einer drahtlosen Übertragung gefährdet sind.

■ Verwendetes Frequenzband

- Dieses System verwendet das 2,4 GHz Frequenzband.

■ Zertifizierung dieses Geräts

- Dieses System entspricht den Frequenzbeschränkungen und wurde gemäß dem Frequenzrecht zertifiziert. Daher ist keine Drahtlosgenehmigung erforderlich.
- Die unten genannten Handlungen sind in einigen Ländern strafbar:
 - Ein Auseinanderbauen oder Modifizieren des Systems.
 - Ein Entfernen der Spezifikationskennzeichnungen.

■ Nutzungsbeschränkungen

- Die drahtlose Übertragung und/oder Nutzung mit allen mit Bluetooth® ausgerüsteten Geräten kann nicht garantiert werden.
- Alle Geräte müssen den durch Bluetooth SIG, Inc. festgelegten Standards entsprechen.
- Je nach Spezifikationen und Einstellungen eines Gerätes, kann die Verbindung unter Umständen nicht hergestellt werden, oder einige Funktionen können sich unterscheiden.
- Dieses System unterstützt Bluetooth®-Sicherheitsfunktionen. Aber je nach Betriebsumgebung und/oder Einstellungen, ist diese Sicherheit möglicherweise nicht ausreichend. Übertragen Sie mit Vorsicht drahtlos Daten an dieses System.
- Dieses System kann keine Daten an ein Bluetooth®-Gerät übertragen.

■ Einsatzbereich

- Verwenden Sie dieses Gerät bei einer maximalen Reichweite von 10 m. Die Reichweite kann je nach Umgebung, Hindernissen oder Interferenzen, abnehmen.

■ Interferenz von anderen Geräten

- Dieses System kann aufgrund von Funkwelleninterferenzen nicht korrekt funktionieren und es können Störungen wie Rauschen und Tonsprünge auftreten, wenn dieses System zu nahe an anderen Bluetooth®-Geräten oder Geräten aufgestellt ist, die das 2,4 GHz-Band verwenden.
- Dieses System könnte nicht korrekt funktionieren, wenn die Funkwellen einer nahe gelegenen Sendestation, etc. zu stark sind.

■ Verwendungszweck

- Dieses System ist nur für den normalen, allgemeinen Gebrauch gedacht.
- Verwenden Sie dieses System nicht in der Nähe von Geräten oder in einer Umgebung, die gegenüber hochfrequenten Störungen empfindlich ist (Beispiel: Flughäfen, Krankenhäuser, Labors, etc).

Steuerungen der Medienwiedergabe

Die folgenden Kennzeichen geben die Verfügbarkeit der Funktion an.

- [CD]**: CD-Audio im CD-DA-Format oder CD mit MP3-Dateien (→ 16)
- [USB]**: USB-Geräte, die MP3-Dateien enthalten (→ 16)
- [BLUETOOTH]**: Angeschlossenes Bluetooth®-Gerät (→ 7)

Einfache Wiedergabe

[CD], **[USB]**, **[BLUETOOTH]**

Vorbereitung

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Geben Sie das Medium ein oder schließen Sie das Bluetooth®-Gerät an. (→ 6, 7)

1

Wählen Sie die Audioquelle aus.


CDs:

Drücken Sie wiederholt [CD/USB], um "CD" auszuwählen.

USB-Gerät:

Drücken Sie wiederholt [CD/USB], um "USB" auszuwählen.

Bluetooth®-Gerät:

Drücken Sie [], um "BLUETOOTH" auszuwählen.

2

Drücken Sie [▶/||], um mit der Wiedergabe zu beginnen.

Grundbedienung

Stopp	Drücken Sie [■]. <ul style="list-style-type: none">• [USB]: Die Stelle wird gespeichert und "RESUME" wird angezeigt.• [USB]: Drücken Sie zweimal [■], um die Wiedergabe vollständig zu beenden.
Pause	Drücken Sie [▶/]. Drücken Sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Überspringen	Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶], um einen Titel zu überspringen. (Dieses Gerät: [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶]) [CD] (MP3), [USB] Drücken Sie [▲] oder [▼], um das Album zu überspringen.
Suchlauf	Während der Wiedergabe oder Pause halten Sie [◀◀] oder [▶▶] gedrückt. (Dieses Gerät: [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶])

■ Zum Anzeigen von Informationen

[CD], **[USB]**, **[BLUETOOTH]**

Sie können Titel, Künstler, Namen des Albums, Dateityp, Bitrate und weitere Informationen ansehen. (Die Informationen variieren je nach Audioquelle.)

Wiederholt [DISPLAY] betätigen.

z. B. **[USB]** (MP3)

"A□□□": Albumnummer

"T□□□": Tracknummer

("□" steht für eine Zahl.)

"  ": Album "  ": Titel



- Zur Verwendung der Fernbedienung dieses Geräts mit einem Bluetooth®-Gerät muss das Bluetooth®-Gerät AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) unterstützen. Je nach dem Status des Geräts könnten einige Steuerungen nicht möglich sein.
- **[CD]**, **[USB]**: Tracks können durch Drücken der Zifferntasten gewählt werden.
- Maximale Anzahl darstellbarer Zeichen: ca. 32
- Dieses System unterstützt die Versionen 1 und 2 der ID3 Tags.
- Nicht unterstützte Textdaten werden gar nicht oder in anderer Form angezeigt.

Wiedergabemodi (**[CD]**, **[USB]**)

Wählen Sie den Wiedergabemodus.

- 1 Drücken Sie wiederholt **[PLAY MENU]**, um "PLAYMODE" oder "REPEAT" auszuwählen.
- 2 Drücken Sie **[◀, ▶]** zur Auswahl der Einstellung und drücken Sie dann **[OK]**.

PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Unterbricht die Wiedergabemodus-Einstellung.
1-TRACK	Nur der gewählte Titel wird abgespielt. <ul style="list-style-type: none"> • "1", "▶" wird angezeigt. (Zum gewünschten Titel springen.)
1-ALBUM	Es wird nur das ausgewählte Album wiedergegeben. <ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie [▲] oder [▼] zur Auswahl des Albums. • "1", "■" wird angezeigt.
RANDOM	Spielt die Inhalte in zufälliger Reihenfolge ab. <ul style="list-style-type: none"> • "RND" wird angezeigt.
1-ALBUM RANDOM	Die Titel des ausgewählten Albums werden im Zufallsmodus wiedergegeben. <ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie [▲] oder [▼] zur Auswahl des Albums. • "1", "■", "RND" wird angezeigt.

REPEAT

ON REPEAT	Schaltet den Wiederholungsmodus ein. <ul style="list-style-type: none"> • "🔄" wird angezeigt.
OFF REPEAT	Schaltet den Wiederholungsmodus aus.



- Bei Zufallswiedergabe ist kein Sprung zu Titeln, die bereits abgespielt wurden oder das Drücken von Zifferntasten möglich.
- Wiedergabemodus ist zusammen mit der Option "Programm-wiedergabe" nicht verfügbar.
- Der Modus wird abgebrochen, wenn Sie das Einschubfach für Discs öffnen oder das USB-Gerät entfernen.

Programm-wiedergabe

(**[CD]**, **[USB]**)

Mit dieser Funktion können Sie bis zu 24 Titel programmieren.

[CD] (CD-DA)

- 1 Drücken Sie **[PROGRAM]** im Stopp-Modus.
 - "PROGRAM" wird einige Sekunden lang angezeigt.
- 2 Durch Drücken der Zifferntasten kann der gewünschte Titel gewählt werden.
 - Wiederholen Sie diesen Schritt, um weitere Titel zu programmieren.
- 3 Drücken Sie **[▶/||]**, um mit der Wiedergabe zu beginnen.

[CD] (MP3), **[USB]**

- 1 Drücken Sie **[PROGRAM]** im Stopp-Modus.
 - "PROGRAM" wird einige Sekunden lang angezeigt.
- 2 Drücken Sie **[▲, ▼]**, um das gewünschte Album auszuwählen.
- 3 Drücken Sie **[▶▶]** und wählen Sie dann den gewünschten Titel unter Anwendung der Zifferntasten.
- 4 Drücken Sie **[OK]**.
 - Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4, um weitere Titel zu programmieren.
- 5 Drücken Sie **[▶/||]**, um mit der Wiedergabe zu beginnen.

Programminhalt überprüfen	Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶] im Stopp-Modus.
Letzten Titel löschen	Drücken Sie [DEL] im Stopp-Modus gedrückt.
Abbrechen des Programm-Modus	Drücken Sie [PROGRAM] im Stopp-Modus. <ul style="list-style-type: none"> • "PGM OFF" wird einige Sekunden lang angezeigt.
Alle programmierten Titel löschen	Drücken Sie [■] im Stopp-Modus. "CLEAR ALL" wird angezeigt. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden [■] .



- Der Programmspeicher wird geleert, wenn Sie das Einschubfach für Discs öffnen oder das USB-Gerät entfernen.

Sie hören DAB/DAB+

Vorbereitung

- Überprüfen Sie, ob die DAB-Antenne angeschlossen ist. (→ 5)
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie wiederholt [RADIO], um "DAB+" auszuwählen.

Speichern von Sendern

Um DAB/DAB+-Übertragungen anzuhören, müssen die verfügbaren Sender in diesem Gerät gespeichert werden.

- Dieses Gerät startet automatisch den "DAB AUTO SCAN" und speichert die in Ihrer Region verfügbaren Sender, wenn Sie erstmals "DAB+" auswählen.



- "SCAN FAILED" wird angezeigt, wenn der automatische Scanvorgang nicht erfolgreich war. Suchen Sie den Standort mit dem besten Empfang (→ 11, "Zum Überprüfen oder Verbessern der Signalempfangsqualität") und führen Sie den Scan der DAB/DAB+-Sender erneut aus.

Zum erneuten Scannen der DAB/DAB+-Sender

Wenn neue Sender hinzugefügt werden oder wenn die Antenne bewegt wurde, den automatischen Scanvorgang durchführen.

- 1 Drücken Sie [RADIO MENU] zur Auswahl von "AUTOSCAN" und drücken Sie dann [OK].
- 2 Während "START?" blinkt, [OK] betätigen.



- Beim Aktualisieren des Radiosender-Speichers per automatischem Scanvorgang werden die voreingestellten Sender gelöscht. Wiederholen Sie die Voreinstellung (→ unten).

Anhören der gespeicherten Sender

Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶] zum Auswählen eines Senders.

- Drücken Sie alternativ [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶] an diesem Gerät, wenn "STATION" als Tune-Modus*1 ausgewählt ist.

Voreinstellung DAB/DAB+ der Sender

Sie können bis zu 20 DAB/DAB+ Kanäle einstellen. Die Kanäle 1 bis 5 werden als Lieblingssender unter (FAVOURITE) [1] bis [5] festgelegt. (→ rechts, "Ändern der Sender, die unter (FAVOURITE) [1] bis [5] gespeichert sind")

- 1 Während des Hörens einer DAB/DAB+-Übertragung drücken Sie [PROGRAM].
- 2 Betätigen Sie die Zifferntasten, um eine vorab eingerichteten Kanal zu wählen.



- Sie können keine Sender voreinstellen, wenn der Sender nicht überträgt oder der Secondary Service ausgewählt ist.
- Der Sender, der den Kanal belegt, wird gelöscht, wenn ein anderer Sender auf diesem Kanal voreingestellt wird.

Ändern der Sender, die unter (FAVOURITE) [1] bis [5] gespeichert sind

Sie können ohne großen Aufwand die Sender ändern, die unter (FAVOURITE) [1] bis [5] gespeichert sind.

Während der Wiedergabe eines DAB/DAB+-Radiosenders Halten Sie eine der Zahlen [1] bis [5] gedrückt, bis "P □" auf dem Display angezeigt wird. ("□" steht für eine Zahl.)



- Wenn Sie die unter (FAVOURITE) [1] bis [5] gespeicherten Sender ändern, werden auch die Kanäle 1 bis 5 entsprechend dieser Sender geändert.

Anhören voreingestellter DAB/DAB+-Sender

Drücken Sie die Zifferntasten, [◀◀] oder [▶▶], um den voreingestellten Sender auszuwählen.

- Drücken Sie alternativ [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶] an diesem Gerät, wenn "PRESET" als Tune-Modus*1 ausgewählt ist.
- Sie können Kanal 1 bis 5 wählen, indem Sie eine der Zahlen von (FAVOURITE) [1] bis [5] an diesem Gerät drücken.

*1: Ändern des Tune-Modus

- 1 Drücken Sie wiederholt [RADIO MENU] zur Auswahl von "TUNE MODE".
- 2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "STATION" oder "PRESET" und drücken Sie dann [OK].



- Vergewissern Sie sich, dass die Sender bereits manuell voreingestellt wurden, um nach Voreinstellung auszuwählen.
- Um weitere voreingestellte Sender hinzuzufügen, den Sender nach den Methoden auswählen, die unter "Anhören der gespeicherten Sender" (→ links) genannt werden.

Anhören des Secondary Service

Einige DAB/DAB+-Sender bieten Zusatzdienste an. Bietet der Sender, der wiedergegeben wird, einen Zusatzdienst an, wird "▼" angezeigt.

- 1 Wenn "▼" angezeigt wird, drücken Sie wiederholt [RADIO MENU], um "DAB SECONDARY" auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [◀, ▶], um den Secondary Service auszuwählen und dann [OK].



- Die Einstellung gebt sich zurück in den Primary Service, wenn Änderungen vorgenommen werden (z. B. wenn der Sender gewechselt wird).

Anzeige

Betätigen Sie [DISPLAY] zum Ändern des Displays.

Die Information wird im Display durchlaufen.

Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken:

Dynamische Kennzeichnung:	Informationen zur Sendung
PTY-Anzeige:	Programm-Typ
Gruppen-Kennzeichnung:	Name der Gruppe
Frequenzanzeige:	Der Frequenzblock und die Frequenz werden angezeigt.
Zeitanzeige:	Aktuelle Uhrzeit

Automatische Uhreinstellung

Umfasst die DAB/DAB+-Übertragung Zeitinformationen, wird die Uhr dieses Geräts automatisch auf die richtige Zeit gestellt.

- 1 Drücken Sie wiederholt [RADIO MENU] zur Auswahl von "AUTO CLOCK ADJ".
- 2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "ON ADJUST" und drücken Sie dann [OK].



- Wählen Sie "OFF ADJUST", um die automatische Uhreinstellungsfunktion abzuschalten.

Zum Überprüfen oder Verbessern der Signalempfangsqualität

Um die Signalempfangsqualität zu überprüfen, muss mindestens ein Frequenzblock erfolgreich gespeichert worden sein.

- Wenn "SCAN FAILED" angezeigt wird, nachdem "DAB+" ausgewählt wurde oder nach einem automatischen Scanvorgang, gehen Sie zu "Manuelle Senderwahl 1 Frequenzblock" (→ unten)
- Wurden Stationen bereits in diesem Gerät gespeichert, gehen Sie zu "Kontrolle der DAB/DAB+-Signalempfangsqualität" (→ rechts)

Manuelle Senderwahl 1 Frequenzblock

Verwenden Sie diese Funktion, um einen Frequenzblock zu scannen, nachdem die Position der DAB-Antenne eingestellt wurde.

Vorbereitung

Notieren Sie sich einen Frequenzblock, der in Ihrer Region empfangen werden kann (z. B., 12B 225,648 MHz).

- 1 Während "SCAN FAILED" angezeigt wird, die Position der DAB-Antenne einstellen.
- 2 Drücken Sie wiederholt [RADIO MENU] zur Auswahl von "MANUAL SCAN".
- 3 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl des Frequenzblocks, der in Ihrer Region empfangen werden kann und dann [OK].



- Sind die Sender gespeichert, begeben Sie sich zu "Zum erneuten Scannen der DAB/DAB+-Sender", um Sender auf anderen Frequenzblöcken zu speichern. (→ 10)
- Wird "SCAN FAILED" immer noch eingeblendet, die Schritte 1 bis 3 wiederholen, bis eine Station gespeichert ist. Verbessert sich die Situation nicht, versuchen Sie es mit einer DAB-Außenantenne oder wenden Sie sich an Ihren Händler.

Kontrolle der DAB/DAB+-Signalempfangsqualität

- 1 Während Sie eine DAB/DAB+-Übertragung hören: Wiederholt [RADIO MENU] drücken, um "SIGNAL QUALITY" auszuwählen und dann [OK].
 - Der augenblickliche Frequenzblock wird eingeblendet und dann die Empfangsqualität angegeben.

Empfangsqualität
0 (schlecht) – 8 (hervorragend)



- 2 Ist die Signalempfangsqualität schlecht, die Antenne in eine Position bewegen, in der die Empfangsqualität sich verbessert.
- 3 Um mit der Kontrolle der Qualität anderer Frequenzblöcke fortzufahren: Drücken Sie erneut [◀, ▶] und wählen Sie die gewünschte Frequenz.
- 4 Drücken Sie [OK] zum Beenden.



- Wurde die Antenne eingestellt, einen automatischen Scanvorgang durchführen und den Senderspeicher aktualisieren. (→ 10)

FM-Radio hören

Sie können bis zu 30 Kanäle einstellen. Die Kanäle 1 bis 5 werden als Lieblingssender unter (FAVOURITE) [1] bis [5] festgelegt. (→ rechts, "Ändern der Sender, die unter (FAVOURITE) [1] bis [5] gespeichert sind")

Vorbereitung

- Überprüfen Sie, ob die Antenne angeschlossen ist. (→ 5)
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie wiederholt [RADIO] zur Auswahl von "FM".

Automatisches Einspeichern von Sendern

- 1 Drücken Sie [RADIO MENU] zur Auswahl von "A.PRESET".
- 2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "LOWEST" oder "CURRENT" und drücken Sie dann [OK].

LOWEST:

Beginnen mit dem automatischen Einspeichern bei der niedrigsten Frequenz ("FM 87.50").

CURRENT:

Mit dem automatischen Einspeichern bei der aktuellen Frequenz beginnen.*1

- Der Tuner beginnt mit dem Einspeichern aller empfangbaren Sender in Kanälen, in aufsteigender Reihenfolge.

*1: Informationen zum Ändern der Frequenz finden Sie unter "Manuelle Abstimmung".

Hören eines eingestellten Kanals

Drücken Sie die Zifferntasten, [◀◀] oder [▶▶], um den voreingestellten Sender auszuwählen.

- Drücken Sie alternativ [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶] an diesem Gerät, wenn "PRESET" als Tune-Modus*2 ausgewählt ist.
- Sie können Kanal 1 bis 5 wählen, indem Sie eine der Zahlen von (FAVOURITE) [1] bis [5] an diesem Gerät drücken.

Manuelle Abstimmung

Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶], um den Sender einzustellen.

- Drücken Sie alternativ [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶] an diesem Gerät, wenn "MANUAL" als Tune-Modus*2 ausgewählt ist.

Zur automatischen Abstimmung halten Sie die Taste gedrückt, bis die Frequenz sich schnell zu ändern beginnt.

*2: Ändern des Tune-Modus

- 1 Drücken Sie wiederholt [RADIO MENU] zur Auswahl von "TUNE MODE".
- 2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "MANUAL" oder "PRESET" und drücken Sie dann [OK].

Manuelles Voreinstellen von Sendern

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe eines Radiosenders [PROGRAM].
- 2 Drücken Sie die Zifferntasten, um einen Speicherplatz zu wählen.
 - Führen Sie die Schritte 1 bis 2 erneut aus, um weitere Sender vorzuzustellen.



- Ein zuvor gespeicherter Sender wird überschrieben, wenn ein anderer auf dem gleichen Kanal gespeichert wird.

Ändern der Sender, die unter (FAVOURITE) [1] bis [5] gespeichert sind

Sie können ohne großen Aufwand die Sender ändern, die unter (FAVOURITE) [1] bis [5] gespeichert sind.

Während der Wiedergabe eines Radiosenders Halten Sie eine der Zahlen [1] bis [5] gedrückt, bis "P □" auf dem Display angezeigt wird.

("□" steht für eine Zahl.)



- Wenn Sie die unter (FAVOURITE) [1] bis [5] gespeicherten Sender ändern, werden auch die Kanäle 1 bis 5 entsprechend dieser Sender geändert.

Zum Anzeigen des aktuellen FM-Signalstatus

Drücken Sie wiederholt [DISPLAY] zur Auswahl von "FM STATUS".

"FM ST": FM-Stereosendungen werden empfangen.

"FM - - - -": Es werden keine Sendungen empfangen, oder der Empfang von FM-Sendungen ist schwach/monaural.

"FM MONO": Sie haben für "FM MODE" den Wert "MONO" ausgewählt. (→ 17, "Bei starkem Rauschen während des FM-Empfangs.")



- "STEREO" wird angezeigt, wenn das Gerät auf einen Stereo-Sender abgestimmt wird.

Anzeige von RDS-Textdaten

Der Tuner dieses Systems ermöglicht den Empfang von Sendern des Radiodaten-systems (RDS) in Gebieten, wo RDS-Programme ausgestrahlt werden.

Wiederholt [DISPLAY] betätigen.

"PS": Programm-Service

"PTY": Programmtyp

"FREQ": Frequenz



- RDS ist nur verfügbar, wenn Stereo-Empfang vorhanden ist.
- Bei ungünstigen Empfangsbedingungen erscheinen u. U. keine RDS-Anzeigen.

Sound-Anpassung

Die folgenden Soundeffekte können zum Audio-Ausgang hinzugefügt werden.

- 1 Drücken Sie wiederholt [SOUND], um den Effekt zu wählen.
- 2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl der Einstellung und drücken Sie dann [OK].

“MY SOUND” (Mein Sound)	“SOUND 1”, “SOUND 2” oder “SOUND 3”. (→ unten, “Speichern der Toneinstellungen”)
“BASS” (Bässe) oder “TREBLE” (Höhen)	Stellen Sie die Stufe ein (-4 bis +4).
“SURROUND” (Surround)	“ON SURROUND” oder “OFF SURROUND”.
“CLEAR-MODE DIALOG” (Clear-Dialogmodus)	“ON CLEAR-MODE DIALOG” oder “OFF CLEAR-MODE DIALOG”.

- Bei manchen Musikquellen kann die Verwendung der Effekte zu einer Verschlechterung der Tonqualität führen. Sollte dies der Fall sein, schalten Sie die Soundeffekte aus.

Speichern der Toneinstellungen

Sie können die gewünschten Toneinstellungen unter “SOUND 1”, “SOUND 2” oder “SOUND 3” als “MY SOUND” speichern.

- 1 Passen Sie die gewünschten Toneffekte an.
(→ oben)
- 2 Drücken Sie [SETUP] zur Auswahl von “SAVE MY SOUND”.
- 3 Drücken Sie [◀, ▶], um eine Einstellungsnummer auszuwählen, und drücken Sie anschließend [OK].
 - “SAVED” wird angezeigt.
 - Die zuvor gespeicherten Toneinstellungen werden ersetzt, wenn Sie neue Einstellungen unter der gleichen Einstellungsnummer speichern.

Wiederfinden der gespeicherten Toneinstellungen

- 1 Drücken Sie [SOUND] zur Auswahl von “MY SOUND”.
- 2 Drücken Sie [◀, ▶], um die gewünschte Toneinstellung auszuwählen, und dann [OK].

D.Bass

Drücken Sie [D.BASS], um “ON D.BASS” oder “OFF D.BASS” auszuwählen.

Voreingestelltes EQ

Drücken Sie mehrfach [PRESET EQ], um “HEAVY” (schwer), “SOFT” (weich), “CLEAR” (klar), “VOCAL” (klingend) oder “FLAT” (flach/aus) auszuwählen.

Uhr und Timer

Einstellen der Uhrzeit

Die Uhr arbeitet im 24-Stunden-Rhythmus.

- 1 Drücken Sie [CLOCK/TIMER], um "CLOCK" auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [▲, ▼] zur Einstellung der Uhrzeit und drücken Sie dann [OK].

Überprüfen der Uhrzeit

Drücken Sie [CLOCK/TIMER].



- Die Uhr wird zurückgesetzt, wenn es zu einem Stromausfall kommt, oder wenn das Netzkabel entfernt wird.
- Stellen Sie die Uhr regelmäßig zurück, um die Genauigkeit zu gewährleisten.

Einschlaf-Zeitschaltuhr

Mit der Einschlaf-Zeitschaltuhr schaltet sich das Gerät nach einer voreingestellten Zeit ab.

Drücken Sie wiederholt auf [SLEEP], um die Einstellung (in Minuten) zu wählen.

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"
↑ "OFF" (Unterbrechen) ↓



- Die verbleibende Zeit wird minütlich auf dem Display des Geräts angezeigt, sofern keine anderen Bedienvorgänge ausgeführt werden. "SLEEP 1" wird immer angezeigt, wenn nur 1 Minute verbleibt.
- Der Wiedergabe-Timer und der Sleep-Timer können gleichzeitig verwendet werden. Der Sleep-Timer ist jeweils der Haupttimer am Gerät.

Wiedergabe-Zeitschaltuhr

Sie können den Timer einstellen, damit sich das Gerät jeden Tag zu einer bestimmten Zeit einschaltet.

Vorbereitung

Stellen Sie die Uhr ein.

- 1 Drücken Sie wiederholt [CLOCK/TIMER] zur Auswahl von "TIMER ADJ".
- 2 Drücken Sie [▲, ▼] zur Einstellung der Startzeit ("ON TIME") und drücken Sie dann [OK].
- 3 Drücken Sie [▲, ▼] zur Einstellung der Endzeit ("OFF TIME") und drücken Sie dann [OK].
- 4 Drücken Sie [▲, ▼] zur Auswahl der Musikquelle*, danach drücken Sie [OK].

Einschalten des Timers

- 1 Bereiten Sie die ausgewählte Musikquelle vor und stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.
- 2 Drücken Sie [⊕, PLAY].
 - "⊕" wird angezeigt.Um die Funktion abzuschalten, drücken Sie [⊖, PLAY] erneut.
- 3 Drücken Sie [⏻], um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.

Einstellungen überprüfen

Drücken Sie wiederholt [CLOCK/TIMER] zur Auswahl von "TIMER ADJ". (Drücken Sie während des Standby-Modus zweimal [CLOCK/TIMER].)



- Der Timer wird bei geringer Lautstärke gestartet und allmählich auf den voreingestellten Pegel erhöht.
- Der Timer wird jeden Tag zur eingestellten Zeit aktiv, sofern er eingeschaltet ist.
- Wenn Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, während ein Timer aktiv ist, stoppt der Timer nicht zur Endzeit.

* "CD", "USB", "DAB+" (**RS32**) und "FM" können als Musikquelle eingestellt werden.

Sonstige

Auto-OFF-Funktion

Als werkseitige Standardeinstellung, wird dieses Gerät automatisch auf den Standby-Modus gestellt, wenn kein Sound vorhanden ist und wenn es ca. 20 Minuten lang nicht verwendet wird.

Abbruch dieser Funktion

- 1 Drücken Sie wiederholt [SETUP] zur Auswahl von "AUTO OFF".
- 2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "OFF" und drücken Sie dann [OK].



- Um die Funktion einzuschalten, wählen Sie "ON" in Schritt 2.
- Diese Einstellung kann nicht ausgewählt werden, wenn die Quelle radio ist.
- Bei der Verbindung mit einem Bluetooth®-Gerät funktioniert der Betrieb nicht.

Bluetooth® Standby

Wenn "SC-RS32" oder "SC-RS30" vom Bluetooth®-Menü eines angekoppelten Bluetooth®-Geräts gewählt wurde wird sich dieses Gerät automatisch vom Standby-Modus einschalten und eine Bluetooth®-Verbindung herstellen.

- 1 Drücken Sie wiederholt [SETUP] zur Auswahl von "BLUETOOTH STANDBY".
- 2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "ON" und drücken Sie dann [OK].



- Um die Funktion auszuschalten, wählen Sie "OFF" in Schritt 2.
- Die werkseitige Standardeinstellung lautet "OFF". Wenn diese Funktion auf "ON" eingestellt ist, ist der Stromverbrauch im Standby-Modus erhöht.

Ändern des Geräte- und Fernbedienungscode

Wenn ein anderes Panasonic-Gerät auf die mitgelieferte Fernbedienung reagiert, ändern Sie den Fernbedienungscode.

- 1 Drücken Sie wiederholt [CD/USB], um "CD" auszuwählen.
- 2 Halten Sie [■] am Gerät und [2] auf der Fernbedienung gedrückt, bis auf dem Gerätedisplay "REMOTE 2" angezeigt wird.
- 3 Drücken und halten Sie für mindestens 4 Sekunden [OK] und [2] auf der Fernbedienung.



- Um den Modus zurück zu "REMOTE 1" zu ändern, wiederholen Sie die genannten Schritte, ersetzen [2] jedoch mit [1].

Software-Update

Panasonic kann gelegentlich eine aktualisierte Firmware für dieses System herausbringen, die eine Funktion hinzufügt oder verbessern kann. Diese Updates stehen kostenlos zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie auf der folgenden Website.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>
(Diese Website ist nur in Englisch.)

Überprüfung der Software-Version

Drücken Sie wiederholt [SETUP] zur Auswahl von "SW VER." und anschließend [OK]. Die Version der installierten Software wird angezeigt.

- Drücken Sie [OK] zum Beenden.

Abspielbare Medien

Kompatible CD

- Eine Disc mit dem CD-Logo.



- Dieses Gerät kann Discs wiedergeben, die dem CD-DA-Format entsprechen.
- Dieses System kann CD-R/RW mit Inhalten im CD-DA- oder MP3-Format wiedergeben.
- Das Gerät kann einige Discs auf Grund der Aufnahmebedingungen unter Umständen nicht abspielen.
- Vor der Wiedergabe, finalisieren Sie die Disc auf dem Gerät, auf dem Sie aufgenommen wurde.
- Wenn die CD sowohl MP3- als auch normale Audiodaten (CD-DA) enthält, spielt das Gerät den Dateityp, der im inneren Teil der CD aufgezeichnet wurde.
- Das Gerät kann keine im Paketschreiberverfahren aufgezeichneten Dateien wiedergeben.
- Die Disc muss ISO9660, Stufe 1 oder 2 entsprechen (außer erweiterte Formate).



- Einige CD-R/RW können aufgrund der Beschaffenheit der Aufnahme nicht abgespielt werden.
- MP3-Dateien werden als Titel behandelt, während Ordner als Alben angesehen werden.
- Dieses System hat Zugriffsmöglichkeiten auf bis zu:
 - CD-DA: 99 Titel
 - MP3: 999 Tracks, 255 Alben (einschließlich Root-Ordner)
- Die Aufnahmen werden nicht unbedingt in der Reihenfolge der Aufnahme abgespielt.

Kompatible USB-Geräte

- Dieses Gerät gewährleistet nicht den Anschluss an alle USB-Geräte.
- Die Dateisysteme FAT12, FAT16 und FAT32 werden unterstützt.
- Dieses Gerät unterstützt USB 2.0 Highspeed.
- USB-Geräte mit einer Speicherkapazität von mehr als 32 GB funktionieren unter einigen Bedingungen nicht.
- Unterstütztes Format: Dateien mit der Erweiterung ".mp3" oder ".MP3".
- Je nachdem, wie die Dateien erstellt wurden, werden sie möglicherweise nicht in der von Ihnen festgelegten Nummerierung bzw. gar nicht wiedergegeben.



- Dateien werden als Titel behandelt, während Ordner als Alben angesehen werden.
- Dieses System hat Zugriffsmöglichkeiten auf bis zu:
 - 800 Alben (einschließlich Hauptordner)
 - 8000 Titel
 - 999 Titel in einem Album

Pflege des Geräts und der Medien

Ziehen Sie vor der Wartung des Geräts das Netzkabel.

Das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen

- Wenn Schmutz hartnäckig ist, wringen Sie ein nasses Tuch gründlich aus, um den Schmutz abzuwischen und trocknen Sie es mit einem trockenen Tuch ab.
- Bei der Reinigung der Lautsprecherabdeckungen verwenden Sie ein feines Tuch.
Verwenden Sie keine Papiertaschentücher oder andere Materialien, die auseinander fallen können. Kleine Teile können in der Lautsprecherabdeckung hängen bleiben.
- Verwenden Sie keinesfalls Alkohol, Farbverdünner oder Benzin für dieses Gerät.
- Bevor Sie ein chemisch behandeltes Tuch verwenden, lesen Sie aufmerksam die Anleitungen des Tuches.

Reinigen der CDs

RICHTIG



FALSCH



Mit einem feuchten Tuch abwischen und dann trocken reiben.

Hinweise zum sicheren Umgang mit CDs

- Berühren Sie CDs stets am Rand, um Kratzer oder Fingerspuren auf der CD zu vermeiden.
- Keine Etiketten oder Aufkleber anbringen.
- Kein Schallplatten-Reinigungsspray, Benzin, Verdünner, flüssiges Antistatikmittel oder andere Lösungsmittel verwenden.
- Die folgenden CDs eignen sich nicht zum Abspielen auf diesem Gerät:
 - CDs mit Kleberrückständen von entfernten Etiketten oder Aufklebern (ausgeliehene CDs usw.).
 - Stark verformte oder beschädigte CDs.
 - Ungewöhnlich geformte, z.B. herzförmige, CDs.

Entsorgung oder Weitergabe des Geräts

Dieses Gerät kann die Benutzereinstellungen beibehalten. Wenn Sie dieses Gerät entsorgen oder weitergeben, befolgen Sie das Verfahren für das Zurücksetzen auf die werksseitigen Standardeinstellungen und das Löschen der Benutzereinstellungen.

(→ 17, "So setzen Sie alle Einstellungen auf die werksseitigen Standardeinstellungen zurück")

Fehlerbehebung

Vor dem Kundendienst prüfen Sie Folgendes. Wenn Sie bei einigen Kontrollpunkten Zweifel haben oder die in Ihrer Betriebsanleitung aufgeführten Angaben Ihr Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an Ihren Händler.

So setzen Sie alle Einstellungen auf die werksseitigen Standardeinstellungen zurück

Führen Sie dieses Verfahren in den folgenden Situationen aus:

- Bei Drücken der Tasten erfolgt keine Reaktion.
- Sie möchten die Einstellungen löschen und zurücksetzen.

- ① Trennen Sie das Netzkabel ab. (Warten Sie mindestens 1 Minute, bevor Sie mit Schritt ② fortfahren.)
- ② Während Sie [⏻/⏪] auf dem Gerät drücken und gedrückt halten, das Netzkabel wieder anschließen.
 - Halten Sie [⏻/⏪] weiter gedrückt, bis "-----" auf dem Display erscheint.
- ③ Lassen Sie die Taste [⏻/⏪] los.



- Alle Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Sie müssen die Einstellungen erneut vornehmen.

Allgemeines

Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden.

- Nachdem Sie das Netzkabel in die Steckdose gesteckt haben, warten Sie mindestens 10 Sekunden lang, bevor Sie das Gerät einschalten.

Brummgeräusche während der Wiedergabe.

- Wenn sich ein AC-Netzkabel oder eine Leuchtstoffröhre neben den Kabeln befinden, halten Sie andere Geräte von den Kabeln fern.

Das Gerät funktioniert nicht.

- Möglicherweise wurde eine Sicherheitsvorrichtung des Geräts aktiviert.
 - ① Drücken Sie [⏻/⏪] am Gerät, um es in den Standby-Modus zu schalten.
 - Wenn das Gerät nicht in den Standby-Modus wechselt, trennen Sie das Netzkabel ab, warten mindestens 1 Minute und schließen das Netzkabel dann wieder an.
 - ② Drücken Sie [⏻/⏪] am Gerät, um es einzuschalten. Ist der Betrieb des Geräts danach immer noch nicht möglich, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Der Aufladevorgang beginnt nicht

- Wählen Sie eine andere Quelle als "USB" aus.
- Wenn der Aufladevorgang im Standby-Modus nicht beginnt: Schalten Sie das Gerät ein. Vergewissern Sie sich, dass der Aufladevorgang begonnen hat, und schalten Sie das Gerät dann in den Standby-Modus. (→ 6)

Es treten Störgeräusche oder Unterbrechungen der Wiedergabe auf.

- Achten Sie darauf, auf diesem Gerät keine Geräte zu platzieren, die Funkwellen verwenden (z. B. Mobiltelefone o. ä.).

Fernbedienung

Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.

- Die Batterie ist erschöpft oder nicht richtig eingesetzt. (→ 5)

Platte

Falsche Anzeige oder die Wiedergabe beginnt nicht.

- Stellen Sie sicher, dass die Disc mit diesem Gerät kompatibel ist. (→ 16)
- Auf der Linse befindet sich Kondenswasser. Warten Sie ca. eine Stunde und versuchen Sie es erneut.

USB

Keine Reaktion, wenn [▶/⏪] gedrückt wird.

- Trennen Sie das USB-Gerät und schließen Sie es wieder an. Oder schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

Das USB-Laufwerk oder dessen Inhalt kann nicht gelesen werden.

- Das USB-Laufwerkformat oder dessen Inhalt ist nicht mit dem Gerät kompatibel (→ 16).
- Die USB-Hostfunktion dieses Produkts funktioniert möglicherweise nicht bei einigen USB-Geräten.

Langsamer Betrieb des USB-Sticks.

- Große Dateien oder USB-Sticks beanspruchen eine längere Lesezeit.

Die abgelaufene Zeit wird abweichend von der eigentlichen Wiedergabezeit angezeigt.

- Kopieren Sie die Daten auf ein anderes USB-Gerät oder fertigen Sie eine Sicherheitskopie der Daten an und formatieren Sie das USB-Gerät neu.

Radio

RS32

DAB/DAB+-Empfang ist schlecht.

- Die Antenne von Computern, Fernsehern und anderen Kabeln und Leitungen fernhalten.
- Verwenden Sie eine Außenantenne.

Bei starkem Rauschen während des FM-Empfangs.

- Ändern Sie den auszubehenden Ton von Stereo zu Mono.
 - ① Drücken Sie wiederholt [RADIO MENU] zur Auswahl von "FM MODE".
 - ② Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "MONO" und drücken Sie dann [OK].Der Sound ist mono.
 - Wählen Sie "STEREO" oder ändern Sie die Frequenz, um abzubrechen.Wählen Sie unter normalen Umständen "STEREO".

Statischer oder geräuschvoller Empfang bei Anhören einer Radiosendung.

- Stellen Sie sicher, dass die Antenne korrekt angeschlossen ist. (→ 5)
- Korrigieren Sie die Position der Antenne.
- Versuchen Sie, einen gewissen Abstand zwischen Antenne und Netzkabel einzuhalten.
- Versuchen Sie, eine Außenantenne zu verwenden, wenn sich Gebäude oder Berge in der Nähe befinden.
- Schalten Sie den Fernseher oder andere Audiogeräte aus oder trennen Sie sie von diesem Gerät.
- Halten Sie dieses Gerät entfernt von Mobiltelefonen, wenn eine Störung vorhanden ist.

Bluetooth®

Die Kopplung kann nicht beendet werden.

- Überprüfen Sie den Zustand des Bluetooth®-Geräts.

Das Gerät kann nicht verbunden werden.

- Die Kopplung der Vorrichtung war nicht erfolgreich oder die Aufzeichnung wurde ersetzt. Versuchen Sie das Gerät neu anzukoppeln. (→ 7)
- Dieses Gerät könnte mit einem anderen Gerät verbunden sein. Trennen Sie die Verbindung des anderen Geräts und versuchen Sie, das Gerät erneut zu koppeln. (→ 7)
- Wenn "MODE 2" in "LINK MODE" ausgewählt ist, wählen Sie "MODE 1" aus. (→ 7)
- Wenn das Problem weiterhin besteht, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein und versuchen Sie es erneut.

Das Gerät ist angeschlossen, aber es ist kein Ton über dieses Gerät zu hören.

- Für einige integrierte Bluetooth®-Geräte müssen Sie den Audioausgang manuell auf "SC-RS32" oder "SC-RS30" stellen. Lesen Sie für Details die Bedienungsanleitung des Geräts.

Der Sound wird unterbrochen.

- Das Gerät befindet sich außerhalb des 10 m Kommunikationsbereichs. Stellen Sie das Bluetooth®-Gerät näher an dieses Gerät heran.
- Entfernen Sie alle Störungen zwischen diesem System und dem Gerät.
- Andere Geräte, die das Frequenzband 2,4 GHz, wie Wireless Router, Mikrowellen, drahtlose Telefone etc. verwenden, verursachen Störungen. Nähern Sie das Bluetooth®-Gerät diesem Gerät und entfernen Sie es von den anderen Geräten.
- Wählen Sie "MODE 1" für eine stabile Kommunikation. (→ 7)

Meldungen

Die folgenden Meldungen oder Servicenummern erscheinen unter Umständen auf dem Display des Gerätes.

"--:--"

- Diese Anzeige erscheint, wenn Sie das Netzkabel das erste Mal angeschlossen haben oder nach einem Stromausfall. Stellen Sie die Zeit ein (→ 14).

"ADJUST CLOCK"

- Die Uhrzeit wurde noch nicht eingestellt. Stellen Sie die Uhrzeit entsprechend ein.

"ADJUST TIMER"

- Der Wiedergabe-Timer ist nicht eingestellt. Passen Sie den Wiedergabe-Timer entsprechend an.

"AUTO OFF"

- Das Gerät wurde ca. 20 Minuten lang nicht benutzt und wird innerhalb einer Minute heruntergefahren. Drücken Sie eine beliebige Taste, um dies zu verhindern.

"ERROR"

- Die Bedienung ist inkorrekt. Lesen Sie die Anleitung durch und versuchen Sie es erneut.

"F□□" / "F□□□" ("□" steht für eine Zahl.)

- Es liegt ein Problem mit diesem Gerät vor. Notieren Sie die angezeigte Zahl, trennen Sie das Netzkabel ab und wenden Sie sich an Ihren Händler.

"LINKING"

- Es wird versucht, eine Verbindung mit dem Bluetooth®-Gerät herzustellen, mit dem zuletzt eine Verbindung hergestellt wurde, wenn "BLUETOOTH" ausgewählt ist.

"NO DEVICE"

- Das USB-Gerät wurde nicht richtig eingesetzt. Lesen Sie die Anleitung und versuchen Sie es erneut (→ 6).

"NO DISC"

- Legen Sie die CD ein, die Sie abspielen möchten (→ 6).

"NO PLAY"

- Überprüfen Sie den Inhalt. Sie können nur unterstützte Formate wiedergeben. (→ 16)
- Die Dateien auf dem USB-Gerät sind möglicherweise beschädigt. Formatieren Sie das USB-Gerät und versuchen Sie es erneut.
- Das Gerät hat möglicherweise ein Problem. Schalten Sie das Gerät aus und wieder an.

RS32

"NO PRESET"

- Es liegen keine auswählbaren voreingestellten DAB/DAB+-Sender vor. Nehmen Sie die Voreinstellung einiger Kanäle vor. (→ 10)

RS32

"NO SIGNAL"

- Dieser Sender kann nicht empfangen werden. Kontrollieren Sie Ihre Antenne (→ 5).

"NOT SUPPORTED"

- Es ist ein USB-Gerät angeschlossen, das nicht unterstützt wird.
- Wenn Sie ein Gerät zum Aufladen angeschlossen haben, wählen Sie eine andere Quelle als "USB" aus.

"PGM FULL"

- Die Anzahl der programmierten Titel ist mehr als 24.

"PLAYERROR"

- Sie haben eine nicht unterstützte Datei wiedergegeben. Das System wird diese Spur überspringen und die nächste wiedergeben.

"READING"

- Das Gerät überprüft die "CD"/"USB"-Informationen. Nachdem diese Anzeige verschwunden ist, nehmen Sie das Gerät in Betrieb.

"REMOTE □" ("□" steht für eine Zahl.)

- Die Fernbedienung und das Gerät verwenden unterschiedliche Codes. Ändern Sie den Code an der Fernbedienung.
 - Wenn "REMOTE 1" angezeigt wird, drücken und halten Sie [OK] und [1] für mindestens 4 Sekunden.
 - Wenn "REMOTE 2" angezeigt wird, drücken und halten Sie [OK] und [2] für mindestens 4 Sekunden.

RS32

"SCAN FAILED"

- Die Sender können nicht empfangen werden. Kontrollieren Sie Ihre Antenne und versuchen Sie einen automatischen Scanvorgang (→ 10). Wird immer noch "SCAN FAILED" eingeblendet, finden Sie den besten Signalempfang mit der "MANUAL SCAN" Senderwahlfunktion. (→ 11)

"SOUND □ NOT SET" ("□" steht für eine Zahl.)

- Unter der gewählten Einstellungsnummer ist keine gespeicherte Einstellung vorhanden. Speichern Sie die Toneinstellungen. (→ 13)

"USB OVER CURRENT ERROR"

- Das USB-Gerät nimmt zu viel Strom auf. Wählen Sie eine andere Quelle als "USB", entfernen Sie das USB-Gerät und schalten Sie das Gerät aus.

"VBR"

- Das System kann die verbleibende Wiedergabezeit für Titel mit variabler Bitrate (VBR) nicht anzeigen.

Technische Daten

■ ALLGEMEIN

Leistungsaufnahme	24 W
Stromverbrauch im Standby-Modus	
(Wenn "BLUETOOTH STANDBY" auf "OFF" gestellt ist)*1	Ca. 0,3 W
(Wenn "BLUETOOTH STANDBY" auf "ON" gestellt ist)*1	Ca. 0,35 W
Spannungsversorgung	AC 220 V bis 240 V, 50 Hz

Abmessungen (B×H×T)

RS32 450 mm×107 mm×250 mm

RS30 450 mm×107 mm×245 mm

Gewicht Ca. 3,1 kg

Betriebstemperaturbereich 0 °C bis +40 °C

Betriebsfeuchtigkeitsbereich
35 % bis 80 % rel. Feuchte (ohne Kondensation)

■ VERSTÄRKERTEIL

Ausgangsleistung

RMS-Ausgangsleistung

Frontkanal (beide Kanäle angesteuert)

20 W pro Kanal (8 Ω), 1 kHz, 10 % Gesamtklirrfaktor

Effektive Gesamtleistung 40 W

■ TUNERTEIL

Stationsspeicher 30 UKW-Sender

Frequenzmodulation (UKW)

Frequenzbereich

87,50 MHz bis 108,00 MHz (50 kHz-Schritt)

Antennenklemmen 75 Ω (ungleichmäßig)

■ **RS32** DAB-ABSCHNITT

DAB-Speicher 20 Kanäle

Frequenzband (Wellenlänge)

Band III 5A bis 13F

(174,928 MHz bis 239,200 MHz)

Empfindlichkeit *BER 4x10⁻⁴

Mindestanforderung -98 dBm

DAB-Außenantenne

Anschluss F-Verbinder (75 Ω)

■ CD-TEIL

Abspielbare CD (8 cm oder 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*2)

Abtastung

Wellenlänge 790 nm (CD)

■ LAUTSPRECHER

Lautsprechereinheit(en)

Vollbereich 6,5 cm Kegelförmig × 2

■ ANSCHLUSS-TEIL

USB-Anschluss

USB-Anschlussleistung 5 V 1,5 A Gleichstrom

USB Standard USB 2.0 High Speed

Mediendateiformat-

Unterstützung MP3*2 (*.mp3)

Unterstützte Audio-Formate

MP3*2

Abtastfrequenz 32/44,1/48 kHz

Audio-Wortlänge 16 bit

Anzahl Kanäle 2 ch

USB-Gerätedateisystem FAT12, FAT16, FAT32

Kopfhörer Stereo, 3,5 mm-Buchse

■ Bluetooth®-ABSCHNITT

Version Bluetooth® Ver.2.1+EDR

Klasse Klasse 2

Unterstützte Profile A2DP, AVRCP

Frequenzband 2,4 GHz Band FH-SS

Funktionsbereich 10 m Sichtlinie

Unterstützter Codec SBC



- Änderungen der technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.
- Die Gewichtsangaben und Abmessungen sind ungefähre Werte.
- Der Gesamtklirrfaktor wurde mit einem Digital-Spektralanalysator gemessen.

*1: Kein Gerät ist an den USB-Port angeschlossen, bevor zum Standby-Modus zurückgekehrt wird.

*2: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT

Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
 - Ne pas exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité, à la chute de gouttes ou à des éclaboussures.
 - Ne placer aucun récipient contenant un liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
 - N'utiliser que les accessoires recommandés.
 - Ne pas retirer les couvercles.
 - Ne pas réparer cet appareil soi-même. Pour toute intervention, faire appel à un technicien qualifié.
 - Ne laissez pas d'objets métalliques tomber dans cet appareil.
 - Ne placez pas d'objets lourds sur cet appareil.

Cordon d'alimentation secteur

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
 - Assurez-vous que la tension de l'alimentation correspond à la tension indiquée sur cet appareil.
 - Branchez la prise secteur dans la prise électrique.
 - Ne tirez pas ou ne pliez pas le cordon, et ne placez aucun objet lourd sur celui-ci.
 - Ne manipulez pas la fiche avec les mains mouillées.
 - Tenez fermement la fiche secteur pour la débrancher.
 - N'utilisez pas de fiche secteur ni de prise de courant endommagée.
- La fiche secteur est le dispositif de déconnexion. Installez cet appareil de sorte que la fiche secteur puisse être débranchée immédiatement de la prise de courant.

ATTENTION

Appareil

- Cet appareil utilise un laser. L'exécution de procédures ou l'utilisation de commandes ou de réglages autres que ceux spécifiés ici peuvent provoquer une exposition à des radiations dangereuses.
- Ne placez aucune source de flamme nue telle que des bougies allumées sur cet appareil.
- Cet appareil peut être perturbé par les ondes radio des téléphones mobiles pendant l'utilisation. Si vous constatez de telles interférences, éloignez le téléphone mobile de l'appareil.
- Cet appareil est destiné aux climats tempérés.

Emplacement

- Placez cet appareil sur une surface plane.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
 - Ne pas installer ni placer l'appareil dans une bibliothèque, un placard encastré ni aucun autre espace réduit de façon à assurer une bonne ventilation.
 - Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou des objets similaires.
 - N'exposez pas cet appareil directement aux rayons du soleil, à des températures élevées, à une humidité élevée ni à des vibrations excessives.

Pile

- L'utilisation d'une pile de recharge incorrecte peut entraîner des risques d'explosion. N'utiliser qu'une pile identique ou le type de pile recommandé par le fabricant.
- Manipuler de façon incorrecte les piles peut causer une fuite d'électrolyte ainsi qu'un incendie.
 - Retirez la pile si vous n'avez plus l'intention d'utiliser la télécommande pendant un assez long moment. Rangez-la dans un endroit frais, à l'abri de la lumière.
 - Ne chauffez pas et n'exposez pas les piles à une flamme.
 - Ne laissez pas la (les) pile(s) dans un véhicule exposé directement aux rayons du soleil pendant un long moment avec les vitres et portières fermées.
 - Ne les démontez pas ou ne provoquez pas de court-circuit.
 - Ne rechargez pas des piles alcalines ou au manganèse.
 - N'utilisez pas de piles dont le revêtement a été enlevé.
- Pour jeter les piles usagées, veuillez contacter l'administration locale ou votre revendeur afin de connaître la procédure de mise au rebut à suivre.

Le symbole d'identification du produit est situé sous l'appareil.

L'élimination des équipements et des batteries usagés

Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparées des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de

collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (pictogramme du bas) :

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

CE 1177

Déclaration de conformité (DoC)

Par la présente, "Panasonic Corporation" déclare que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres clauses justificatives de la Directive 1999/5/EC.

Les clients peuvent télécharger une copie de la Déclaration de Conformité de nos produits R&TTE à partir de notre serveur DoC :

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact du Représentant Autorisé : Panasonic Marketing

Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

Table des matières

Précautions de sécurité	20
Accessoires	21
Guide des références de contrôle	22
Utiliser la télécommande	23
Licences	23
Connexions	23
Mise en place du support	24
Opérations Bluetooth®	25
À propos des Bluetooth®	26
Commandes de lecture du support	26
RS32 Écoute avec le système DAB/DAB+ ...	28
Écoute d'une Radio FM	30
Réglage du son	31
Horloge et programmeur	32
Autres	33
Support lisible	34
Précautions concernant le support et l'appareil ...	34
Guide de dépannage	35
Caractéristiques	37

A propos des descriptions dans ce mode d'emploi

- Les pages à consulter sont désignées par le signe "→ ○○".
- Sauf indications contraires, les actions décrites sont effectuées à l'aide de la télécommande. Vous pouvez également les effectuer avec les touches de l'appareil principal si les commandes sont les mêmes.
- Ce mode d'emploi concerne les modèles SC-RS32 et SC-RS30. Sauf indication contraire, les illustrations contenues dans ce mode d'emploi sont celles du modèle SC-RS32.
RS32 : désigne les caractéristiques applicables uniquement au modèle SC-RS32.
RS30 : désigne les caractéristiques applicables uniquement au modèle SC-RS30.

Accessoires

Vérifiez les accessoires fournis avant d'utiliser cet appareil.

- 1 Télécommande**
(N2QAYB001144)
- 1 Pile de la télécommande**
- 1 cordon d'alimentation secteur**
- RS32**
1 Antenne DAB
intérieure
- RS30**
1 Antenne FM
intérieure

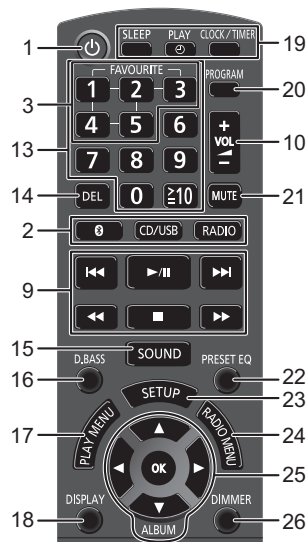
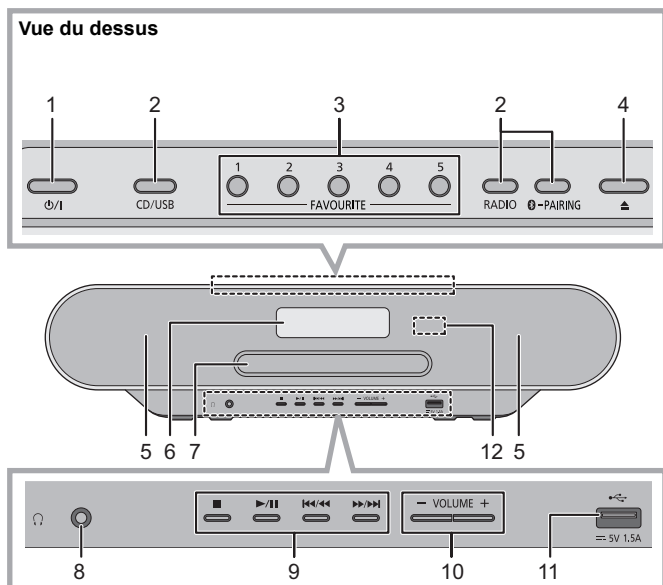


- N'utilisez pas le cordon d'alimentation secteur fourni avec un autre appareil.
- Les références des produits fournies dans ce mode d'emploi sont correctes à compter de décembre 2016. Des modifications peuvent être effectuées.

Les symboles sur ce produit (y compris sur les accessoires) signifient les choses suivantes :

- ~ SECTEUR
- == CC
- Équipement de Classe II (Le produit a été construit avec une double isolation.)
- I Marche
- ⏻ Veille

Guide des références de contrôle



1 Commutateur veille/marche [⏻], [⏻/⏻]

Appuyez pour mettre ou sortir l'appareil du mode veille. En mode veille, l'appareil continue de consommer une petite quantité de courant.

2 Sélectionne la source audio

Sur cet appareil :

[] -PAIRING: "BLUETOOTH"

- Appuyez quelques instants pour entrer en mode d'appairage (→ 25) ou pour déconnecter un dispositif Bluetooth® (→ 25).

[CD/USB]: "CD" ↔ "USB"

[RADIO]: "DAB+" () ↔ "FM"

Sur la télécommande :

[]: "BLUETOOTH"

[CD/USB]: "CD" ↔ "USB"

[RADIO]: "DAB+" () ↔ "FM"

3 Touches FAVORITE pour mémoriser ou sélectionner une station de radio ([1] à [5]) (→ 28, 30)

4 Ouvrir ou fermer le tiroir du disque

5 Enceintes

- Ces enceintes ne possèdent pas de protection magnétique. Ne les placez pas près d'un téléviseur, d'un ordinateur ni près d'autres dispositifs magnétiques.

6 Afficheur

7 Tiroir de disque

- Ne posez aucun objet devant le plateau du disque.

8 Prise pour casque (🎧)

- Type de fiche : 3,5 mm stéréo (non fourni)
- Éviter toute utilisation prolongée susceptible d'endommager l'ouïe.
- Une pression excessive du son provenant des écouteurs et haut-parleurs peut entraîner une perte de l'ouïe.
- A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

9 Commande de lecture de base

10 Règle le volume (de 0 (min) à 50 (max))

11 Port USB (→ 24)

12 Capteur du signal de la télécommande

Distance : Environ dans un rayon de 7 m directement vers l'avant

Angle : Environ 30° à gauche et à droite

13 Sélection d'un numéro

- Pour sélectionner un numéro à 2 chiffres

Exemple : 16 : [≥10] → [1] → [6]

- Pour sélectionner un nombre à 3 chiffres

Exemple : 124 : [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [4]

14 Suppression d'une piste programmée

15 Entre dans le menu du son

16 Permet de sélectionner D.BASS

17 Sélectionner l'élément de menu de lecture

18 Change les informations affichées

19 Opération de l'horloge et de la minuterie

20 Réglage de la fonction programme

21 Option muet

Appuyez de nouveau pour annuler. "MUTE" est également annulé si le volume est ajusté ou si l'appareil est éteint.

22 Permet de sélectionner preset EQ

23 Entre dans le menu configuration

24 Permet de sélectionner l'élément du menu radio

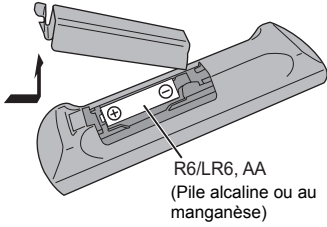
25 Sélection/OK

26 Permet d'obscurcir l'afficheur

Appuyez de nouveau pour annuler.

Utiliser la télécommande

Insérez la pile de façon à ce que ses pôles (+ et -) correspondent à ceux de la télécommande.



Pointez-le vers la cellule de réception du signal de commande à distance sur cet appareil.

- Pour éviter les interférences, veillez à ne placer aucun objet devant le capteur de signal.

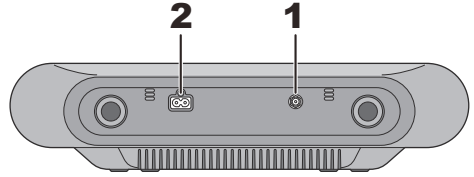
Licences

Le nom et la marque Bluetooth® ainsi que les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Panasonic Corporation est effectuée sous licence.
Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Technologie d'encodage du son MPEG Layer-3 brevetée par Fraunhofer IIS et Thomson.

Connexions

Branchez le cordon d'alimentation secteur une fois que toutes les autres connexions sont effectuées.

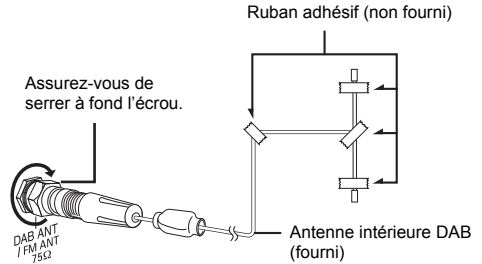


1 Branchez l'antenne.

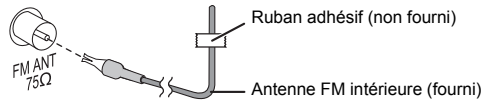
- Collez l'antenne sur un mur ou un montant, dans un endroit où il y a le moins d'interférence possible.
- Si la réception radio est faible, utilisez une antenne extérieure (non fournie).

RS32

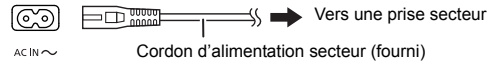
Cet appareil peut recevoir des stations DAB/DAB+ et FM grâce à l'antenne DAB.



RS30



2 Raccordez le cordon d'alimentation secteur.



Cet appareil consomme une petite quantité de courant (→ 37) même lorsqu'il est éteint.

- Par souci d'économie d'énergie, si vous ne comptez pas utiliser cet appareil pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise secteur.
- Certains paramètres seront perdus après le débranchement du système. Vous devrez les reconfigurer.

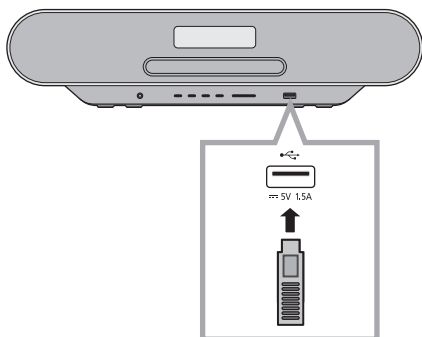
Mise en place du support

Insertion d'un disque

- 1 Appuyez sur la touche [▲] de cet appareil pour ouvrir le plateau du disque.
- 2 Mettez un disque en place avec l'étiquette vers le haut.
- 3 Appuyez de nouveau sur la touche [▲] pour fermer le plateau du disque.

Raccordement d'un dispositif USB

Insérez directement le dispositif USB. N'utilisez pas de câble d'extension USB.

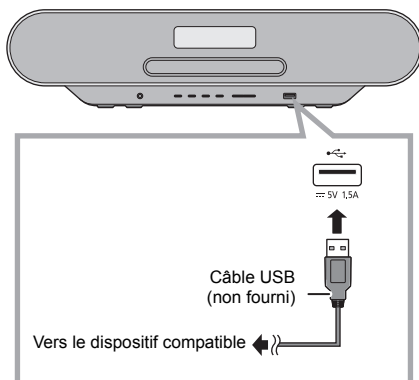


- Veuillez débrancher le dispositif USB si vous avez fini de l'utiliser.
- Avant de retirer le périphérique USB, sélectionnez une source autre que "USB".

Chargement d'un dispositif

Le chargement démarre lorsqu'un dispositif (tension nominale : CC 5 V/1,5 A) est branché au port USB de cet appareil.

- 1 Allumez l'appareil.
- 2 Sélectionnez une source autre que "USB".
- 3 Raccordez un dispositif.
 - Vérifiez sur l'écran du dispositif raccordé, etc. que le chargement a bien démarré.
 - Une fois que le dispositif a démarré le chargement, vous pouvez mettre l'appareil en mode veille.
 - Lorsque vous chargez un dispositif complètement épuisé, ne mettez pas l'appareil en mode veille avant que le dispositif soit opérationnel.



- Un câble compatible avec votre dispositif est nécessaire. Utilisez le câble qui est fourni avec votre dispositif.
- Même si vous raccordez un câble compatible au port USB de cet appareil, votre dispositif pourrait ne pas se charger. Dans ce cas, utilisez le chargeur fourni avec le dispositif.
- En fonction de votre dispositif, l'utilisation d'autres chargeurs pourrait ne pas marcher. Vérifiez le mode d'emploi de votre dispositif avant de l'utiliser.
- Ne connectez pas de dispositif ayant une valeur nominale plus élevée que 5 V/1,5 A à cet appareil.
- Pour vérifier si le chargement est terminé, regardez l'écran du dispositif connecté, etc.
- Une fois complètement chargé, débranchez le câble USB du port USB.



- Pour déplacer cet appareil, veuillez à retirer tous les supports et à le mettre en mode veille.

À propos des Bluetooth®

Panasonic n'assume aucune responsabilité quant aux données et/ou aux informations qui pourraient être compromises pendant une transmission sans fil.

■ Fréquence de la bande utilisée

- Ce système utilise une bande de fréquence de 2,4 GHz.

■ Certification de cet appareil

- Ce système est conforme aux limitations de fréquence et a obtenu une certification relative au règlement en vigueur sur les fréquences, par conséquence, une autorisation de détention d'appareil sans fil n'est pas nécessaire.
- Dans certains pays, les actions suivantes sont punies par la loi :
 - Démontage ou modification du système.
 - Suppression des indications de spécification.

■ Limites d'utilisation

- La transmission sans fil et/ou l'utilisation avec tous les appareils équipés de la technologie Bluetooth® n'est pas garantie.
- Tous les dispositifs doivent se conformer aux normes définies par Bluetooth SIG, Inc.
- En fonction des caractéristiques et des paramètres d'un dispositif, la connexion peut échouer ou bien certaines opérations peuvent être différentes.
- Ce système prend en charge les fonctionnalités de sécurité Bluetooth®. Mais en fonction de l'environnement et/ou des paramètres, cette sécurité peut être insuffisante. Utilisez avec précaution la transmission sans fil des données vers cet appareil.
- Ce système ne peut pas transmettre de données vers un dispositif Bluetooth®.

■ Portée d'utilisation

- Utilisez ce dispositif à une portée maximale de 10 m. La portée peut diminuer en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

■ Interférences provenant d'autres dispositifs

- Ce système peut ne pas fonctionner correctement et des problèmes comme des parasites ou des coupures du son peuvent être causés par les interférences des ondes radio lorsque ce système se trouve trop près des dispositifs Bluetooth® ou des dispositifs qui utilisent la bande de fréquence de 2,4 GHz.
- Ce système peut ne pas fonctionner correctement si les ondes radio d'une station de diffusion proche, etc. sont trop fortes.

■ Usages prévus

- Ce système est prévu uniquement pour une utilisation normale et générale.
- N'utilisez pas ce système près d'un équipement ou dans un environnement sensible aux interférences des ondes radio (exemple : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc).

Commandes de lecture du support

Les symboles suivants indiquent la disponibilité de la fonctionnalité.

- [CD]** : CD audio au format CD-DA ou CD contenant des fichiers MP3 (→ 34)
- [USB]** : Dispositifs USB contenant des fichiers MP3 (→ 34)
- [BLUETOOTH]** : Dispositif Bluetooth® connecté (→ 25)

Lecture de base

[CD], **[USB]**, **[BLUETOOTH]**

Préparation

- Allumez l'appareil.
- Introduisez le support ou connectez le dispositif Bluetooth®. (→ 24, 25)

1

Sélectionnez la source audio.


Pour le disque :

Appuyez plusieurs fois sur [CD/USB] pour sélectionner "CD".

Pour le dispositif USB :

Appuyez plusieurs fois sur [CD/USB] pour sélectionner "USB".

Pour le dispositif Bluetooth® :

Appuyez sur [] pour sélectionner "BLUETOOTH".

2

Appuyez sur [▶/||] pour lancer la lecture.

Commandes de base

Arrêt	Appuyez sur [■]. <ul style="list-style-type: none">• [USB] : La position est mémorisée et "RESUME" s'affiche.• [USB] : Appuyez deux fois sur la touche [■] pour arrêter complètement la lecture.
Pause	Appuyez sur [▶/]. Réappuyez pour continuer la lecture.
Saut	Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour sauter une piste. (Cet appareil : [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶]) [CD] (MP3), [USB] Appuyez sur [▲] ou [▼] pour ignorer l'album.
Recherche	Durant la lecture ou la pause, appuyez quelques instants sur [◀◀] ou [▶▶]. (Cet appareil : [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶])

■ Pour afficher les informations

[CD], **[USB]**, **[BLUETOOTH]**

Vous pouvez afficher la piste, le nom de l'artiste, le nom de l'album, le type de fichier, le débit, et d'autres informations. (Les informations changent en fonction de la source audio.)



Appuyez plusieurs fois sur [DISPLAY].

ex. **[USB]** (MP3)

"A□□□" : Numéro de l'album

"T□□□" : Numéro de la piste

("□" représente un chiffre.)

"  " : Album "  " : Piste



- Pour utiliser la télécommande de cet appareil avec un dispositif Bluetooth®, le dispositif Bluetooth® doit prendre en charge les profils AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

En fonction de l'état du dispositif, certaines commandes peuvent ne pas fonctionner.

- **[CD], [USB]** : Les pistes peuvent être sélectionnées en appuyant sur les touches numériques.
- Nombre maximum de caractères affichables : environ 32
- Ce système prend en charge les tags ID3 ver. 1 et 2.
- Les données texte qui ne sont pas prises en charge ne seront pas affichées ou seront montrées différemment.

Modes lecture (**[CD]**, **[USB]**)

Sélectionnez le mode de lecture.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "PLAYMODE" ou "REPEAT".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le paramètre puis appuyez sur [OK].

PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Annule les paramètres du mode lecture.
1-TRACK	Ne joue que la piste sélectionnée. <ul style="list-style-type: none"> • "1", "▶" s'affiche. (Sauter sur la piste désirée.)
1-ALBUM	Lit uniquement l'album sélectionné. <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'album. • "1", "■" s'affiche.
RANDOM	Joue aléatoirement le contenu. <ul style="list-style-type: none"> • "RND" s'affiche.
1-ALBUM RANDOM	Lit aléatoirement les pistes de l'album sélectionné. <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'album. • "1", "■", "RND" s'affiche.

REPEAT

ON REPEAT	Active le mode répétition. <ul style="list-style-type: none"> • "🔄" s'affiche.
OFF REPEAT	Désactive le mode répétition.



- Pendant la lecture aléatoire il n'est pas possible d'accéder directement aux plages déjà lues ou appuyer sur les touches numériques.
- Fonction de mode lecture ne fonctionne pas avec "Lecture du programme".
- Le mode est annulé si vous ouvrez le plateau à disque ou si vous débranchez le périphérique USB.

Lecture du programme

(**[CD]**, **[USB]**)

Cette fonction permet de programmer un maximum de 24 plages.

[CD] (CD-DA)

- 1 Appuyer sur [PROGRAM] en mode d'arrêt.
 - "PROGRAM" s'affiche pendant quelques secondes.
- 2 Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner la plage désirée.
 - Répétez cette étape pour programmer d'autres pistes.
- 3 Appuyer sur [▶/||] pour lancer la lecture.

[CD] (MP3), **[USB]**

- 1 Appuyer sur [PROGRAM] en mode d'arrêt.
 - "PROGRAM" s'affiche pendant quelques secondes.
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner l'album souhaité.
- 3 Appuyer sur [▶▶], puis sur les touches numériques pour sélectionner la plage souhaitée.
- 4 Appuyer sur [OK].
 - Effectuer les étapes 2 à 4 pour programmer d'autres plages.
- 5 Appuyer sur [▶/||] pour lancer la lecture.

Vérifier le contenu de la programmation	Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] en mode arrêt.
Effacer la dernière plage	Appuyez sur [DEL] en mode arrêt.
Annuler le mode de lecture programmée	Appuyez sur [PROGRAM] en mode d'arrêt. <ul style="list-style-type: none"> • "PGM OFF" s'affiche pendant quelques secondes.
Effacer toutes les plages programmées	Appuyez sur [■] en mode d'arrêt. "CLEAR ALL" est affiché. Dans les 5 secondes qui suivent, appuyez de nouveau sur [■].



- La mémoire du programme est effacée si vous ouvrez le plateau à disque ou si vous débranchez le périphérique USB.

RS32

Écoute avec le système DAB/DAB+

Préparation

- Assurez-vous que l'antenne DAB est connectée. (→ 23)
- Allumez l'appareil.
- Appuyez plusieurs fois sur [RADIO] pour sélectionner "DAB+".

Mémorisation des stations

Pour écouter une diffusion DAB/DAB+, la station disponible doit être mémorisée dans cet appareil.

- Cet appareil démarrera automatiquement le "DAB AUTO SCAN" et mémorisera les stations disponibles dans votre région si vous sélectionnez "DAB+" pour la première fois.



- "SCAN FAILED" s'affiche si le balayage a échoué. Localisez la position offrant la meilleure réception (→ 29, "Pour vérifier ou améliorer la qualité de la réception du signal") et refaites un balayage des stations DAB/DAB+.

■ Pour refaire un balayage des stations DAB/DAB+

Lorsqu'une nouvelle station est rajoutée ou lorsque l'antenne a été bougée, effectuez de nouveau le balayage automatique.

- 1 Appuyez sur [RADIO MENU] pour sélectionner "AUTOSCAN" puis appuyez sur [OK].
- 2 Pendant que "START?" clignote, appuyez sur [OK].



- Lorsque vous mettez à jour les stations avec le balayage automatique, les stations préréglées seront effacées. Préréglez-les de nouveau (→ dessous).

Écoute des stations mémorisées

Appuyez sur [◀◀] ou sur [▶▶] pour sélectionner une station.

- Vous pouvez également appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] sur cet appareil lorsque "STATION" est sélectionné comme mode de syntonisation*1.

Préréglage des stations DAB/DAB+

Vous pouvez préréglé jusqu'à 20 DAB/DAB+ canaux. Les canaux 1 à 5 seront mémorisés comme stations favorites sous les touches (FAVOURITE) [1] à [5]. (→ droite, "Changement des stations mémorisées sous les touches (FAVOURITE) [1] à [5]")

- 1 Tout en écoutant une diffusion DAB/DAB+ Appuyez sur [PROGRAM].
- 2 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner un nombre préréglé.



- Vous ne pouvez pas préréglé de station si la station n'est pas diffusée ou si un service secondaire est sélectionné.
- La station occupant un canal est effacée est une autre station est mémorisée dans ce canal.

Changement des stations mémorisées sous les touches (FAVOURITE) [1] à [5]

Vous pouvez changer facilement les stations mémorisées sous les touches (FAVOURITE) [1] à [5].

Tout en écoutant une diffusion DAB/DAB+ Appuyez sur l'une des touches [1] à [5] jusqu'à ce que "P □" apparaisse sur l'afficheur. ("□" représente un chiffre.)



- Lorsque vous changez les stations mémorisées sous les touches (FAVOURITE) [1] à [5], les canaux 1 à 5 le sont également pour les mêmes stations correspondantes.

Écoute des stations DAB/DAB+ préréglées

Appuyez sur les touches numériques, [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner la station préréglée.

- Vous pouvez également appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] sur cet appareil lorsque "PRESET" est sélectionné comme mode de syntonisation*1.
- Vous pouvez choisir le canal 1 à 5 en appuyant sur l'une des touches (FAVOURITE) [1] à [5] de cet appareil.

*1: Pour changer le mode de réglage

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [RADIO MENU] pour sélectionner "TUNE MODE".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "STATION" ou "PRESET", puis appuyez sur [OK].



- Pour sélectionner par préréglage, assurez-vous que les stations ont déjà été préréglées manuellement.
- Pour ajouter des stations préréglées supplémentaires, sélectionnez la station en utilisant la méthode mentionnée dans "Écoute des stations mémorisées" (→ gauche).

Écoute d'un service secondaire

Certaines stations DAB/DAB+ fournissent aussi bien un service secondaire qu'un service principal. Si la station que vous écoutez fournit un service secondaire, "☑" s'affiche.

- 1 Pendant que "☑" est affiché Appuyez plusieurs fois sur [RADIO MENU] pour sélectionner "DAB SECONDARY".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le service secondaire et appuyez sur [OK].



- Le service principal sera de retour si des changements sont effectués (ex. si la station est changée).

Afficheur

Appuyez sur [DISPLAY] pour changer l'affichage.

Les informations défilent sur l'afficheur.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche :

Libellé dynamique :	Informations sur la diffusion
Affichage PTY :	Type du programme
Libellé de l'ensemble :	Le nom de l'ensemble
Affichage de la fréquence :	Le bloc de fréquences et la fréquence s'affichent.
Affichage de l'heure :	Heure actuelle

Réglage automatique de l'horloge

Si la diffusion DAB/DAB+ contient les informations de l'heure, l'horloge de cet appareil sera automatiquement mise à jour.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [RADIO MENU] pour sélectionner "AUTO CLOCK ADJ".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "ON ADJUST" puis appuyez sur [OK].



- Sélectionnez "OFF ADJUST" pour désactiver la fonction de réglage automatique de l'horloge.

Pour vérifier ou améliorer la qualité de la réception du signal

Pour vérifier la qualité de la réception du signal, au moins 1 bloc de fréquences doit être mémorisé avec succès.

- Si "SCAN FAILED" s'affiche après la sélection de "DAB+" ou après le balayage automatique, procédez au "Syntonisation manuelle de 1 bloc de fréquences" (→ dessous)
- Si des stations ont déjà été mémorisées dans cet appareil, procédez à la "Contrôle de la qualité du signal de réception DAB/DAB+" (→ droite).

Syntonisation manuelle de 1 bloc de fréquences

Utilisez cette fonction pour balayer 1 bloc de fréquences après le réglage de la position de l'antenne DAB.

Préparation

Prenez note d'un bloc de fréquences qui peut être reçu dans votre région (ex. 12B 225,648 MHz).

- 1 Pendant que "SCAN FAILED" est affiché. Réglez la position de l'antenne DAB.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur [RADIO MENU] pour sélectionner "MANUAL SCAN".
- 3 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le bloc de fréquences qui peut être reçu dans votre région puis appuyez sur [OK].



- Si des stations de diffusion sont mémorisées, procédez au "Pour refaire un balayage des stations DAB/DAB+" pour mémoriser des stations sur d'autres blocs de fréquences. (→ 28)
- Si "SCAN FAILED" s'affiche encore, répétez les étapes de 1 à 3 jusqu'à ce qu'une station soit mémorisée. Si la situation ne s'améliore pas, essayez d'utiliser une antenne DAB extérieure ou contactez votre revendeur.

Contrôle de la qualité du signal de réception DAB/DAB+

- 1 Pendant l'écoute d'une diffusion DAB/DAB+ : Appuyez sur [RADIO MENU] de façon répétée pour sélectionner "SIGNAL QUALITY" puis appuyez sur [OK].

- Le bloc de fréquences actuel s'affiche puis la qualité de la réception apparaît.

Qualité de la réception
0 (faible) – 8 (excellent)



- 2 Si la qualité du signal est faible, déplacez l'antenne dans un endroit où la qualité de la réception s'améliore.
- 3 Pour continuer le contrôle de la qualité des autres blocs de fréquences : Appuyez de nouveau sur [◀, ▶] et sélectionnez la fréquence désirée.
- 4 Appuyez sur [OK] pour quitter.



- Si l'antenne a été réglée, effectuez le balayage automatique et mettez à jour les stations mémorisées. (→ 28)

Écoute d'une Radio FM

Vous pouvez préréglé jusqu'à 30 canaux. Les canaux 1 à 5 seront mémorisés comme stations favorites sous les touches (FAVOURITE) [1] à [5]. (→ droite, "Changement des stations mémorisées sous les touches (FAVOURITE) [1] à [5]")

Préparation

- Assurez-vous que l'antenne est connectée. (→ 23)
- Allumez l'appareil.
- Appuyez plusieurs fois sur [RADIO] pour sélectionner "FM".

Préréglage automatique des stations

- 1 Appuyez sur [RADIO MENU] pour sélectionner "A.PRESET".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "LOWEST" ou "CURRENT" puis appuyez sur [OK].

LOWEST:

Pour commencer le préréglage automatique avec la fréquence la plus basse ("FM 87.50").

CURRENT:

Pour commencer le préréglage automatique avec la fréquence en cours.*1

- Le tuner commence le préréglage de toutes les stations qu'il peut recevoir dans les canaux par ordre croissant.

*1: Pour changer la fréquence, consultez "Syntonisation manuelle".

Écoute d'un canal préréglé

Appuyez sur les touches numériques, [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner la station préréglée.

- Vous pouvez également appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] sur cet appareil lorsque "PRESET" est sélectionné comme mode de syntonisation*2.
- Vous pouvez choisir le canal 1 à 5 en appuyant sur l'une des touches (FAVOURITE) [1] à [5] de cet appareil.

Syntonisation manuelle

Appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] pour syntoniser la station souhaitée.

- Vous pouvez également appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] sur cet appareil lorsque "MANUAL" est sélectionné comme mode de syntonisation*2.

Pour effectuer automatiquement la syntonisation, appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la fréquence commence à changer rapidement.

- *2: Pour changer le mode de réglage
- 1 Appuyez plusieurs fois sur [RADIO MENU] pour sélectionner "TUNE MODE".
 - 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "MANUAL" ou "PRESET", puis appuyez sur [OK].

Préréglage manuel des stations

- 1 Tout en écoutant l'émission de radio Appuyez sur [PROGRAM].
- 2 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner un canal.
 - Effectuez de nouveau les étapes 1 à 2 pour préréglé plus de stations.



- Une station précédemment sauvegardée sera écrasée si une autre station est sauvegardée sur le même canal préréglé.

Changement des stations mémorisées sous les touches (FAVOURITE) [1] à [5]

Vous pouvez changer facilement les stations mémorisées sous les touches (FAVOURITE) [1] à [5].

Tout en écoutant l'émission de radio Appuyez sur l'une des touches [1] à [5] jusqu'à ce que "P □" apparaisse sur l'afficheur.

("□" représente un chiffre.)



- Lorsque vous changez les stations mémorisées sous les touches (FAVOURITE) [1] à [5], les canaux 1 à 5 le sont également pour les mêmes stations correspondantes.

Pour afficher l'état du signal FM actuel

Appuyez plusieurs fois sur [DISPLAY] pour sélectionner "FM STATUS".

"FM ST" : Une émission FM stéréo est captée.

"FM - - -" : Aucune émission n'est captée ou l'émission FM captée est faible ou en monophonique.

"FM MONO" : Vous avez réglé le "FM MODE" sur "MONO". (→ 35, "Si le bruit est excessif durant la réception FM.")



- "STEREO" s'affiche lorsque cet appareil est réglé sur une émission stéréo.

Pour afficher les données texte RDS

Cet appareil peut afficher les données de texte transmises par les stations de radio dotées du système RDS disponible dans certaines régions.

Appuyez plusieurs fois sur [DISPLAY].

"PS" : Service du programme

"PTY" : Type de programme

"FREQ" : Fréquence



- Le RDS est disponible uniquement si la stéréo fonctionne à la réception.
- Il est possible que le système RDS ne soit pas disponible si la réception n'est pas bonne.

Réglage du son

L'effet sonore suivant peut être ajouté à la sortie audio.

- 1 Appuyez sur [SOUND] de façon répétée pour sélectionner l'effet.
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le paramètre puis appuyez sur [OK].

"MY SOUND" (Mon son)	"SOUND 1", "SOUND 2" ou "SOUND 3". (→ ci-dessous, "Pour sauvegarder les paramètres du son")
"BASS" (Grave) ou "TREBLE" (aigu)	Réglez le niveau (-4 à +4).
"SURROUND" (Surround)	"ON SURROUND" ou "OFF SURROUND".
"CLEAR-MODE DIALOG" (Dialogue mode clair)	"ON CLEAR-MODE DIALOG" ou "OFF CLEAR-MODE DIALOG".

- Lorsque ces effets sont utilisés, certaines sources peuvent réduire la qualité du son. Si cela arrive, désactivez les effets sonores.

Pour sauvegarder les paramètres du son

Vous pouvez sauvegarder les réglages du son que vous désirez sous "SOUND 1", "SOUND 2" ou "SOUND 3" en tant que "MY SOUND".

- 1 Réglez les effets du son désirés. (→ ci-dessus)
- 2 Appuyez sur [SETUP] pour sélectionner "SAVE MY SOUND".
- 3 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner un numéro de réglage puis appuyez sur [OK].
 - "SAVED" s'affiche.
 - Les réglages du son précédemment sauvegardés seront remplacés si vous sauvegardez de nouveaux réglages sous le même numéro.

Appel des réglages du son que vous avez sauvegardés

- 1 Appuyez sur [SOUND] pour sélectionner "MY SOUND".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le numéro de réglage du son sauvegardé puis appuyez sur [OK].

D.Bass

Appuyez sur [D.BASS] pour sélectionner "ON D.BASS" ou "OFF D.BASS".

Preset EQ

Appuyez plusieurs fois sur [PRESET EQ] pour sélectionner "HEAVY" (lourd), "SOFT" (doux), "CLEAR" (clair), "VOCAL" (voix) ou "FLAT" (plat/désactivé).

Horloge et programmateur

Réglage de l'horloge

Cette horloge fonctionne avec un cycle horaire de 24 heures.

- 1 Appuyer sur [CLOCK/TIMER] pour sélectionner "CLOCK".
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour régler l'heure puis appuyez sur [OK].

Pour vérifier l'heure

Appuyez sur [CLOCK/TIMER].



- L'horloge se réinitialise en cas de panne de courant ou si le cordon d'alimentation secteur est débranché.
- Réglez l'horloge régulièrement pour maintenir la précision.

Minuterie d'arrêt différé

La minuterie d'arrêt différé peut éteindre l'appareil après une durée définie.

Appuyez sur [SLEEP] de façon répétée pour sélectionner le paramètre (en minutes).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"

↑ "OFF" (Annuler) ←



- La durée restante est indiquée sur l'afficheur de l'appareil toutes les minutes sauf si d'autres actions sont effectuées. "SLEEP 1" s'affiche toujours lorsqu'il ne reste qu'1 minute.
- Les programmateurs de lecture et d'arrêt différé peuvent être utilisés ensembles. Le programmateur d'arrêt différé est toujours le programmateur prioritaire de l'appareil.

Lecture différée

Vous pouvez régler le programmateur de manière à ce que l'appareil s'allume à une certaine heure tous les jours.

Préparation

Réglez l'horloge.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [CLOCK/TIMER] pour sélectionner "TIMER ADJ".
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour régler l'heure du début ("ON TIME"), puis appuyez sur [OK].
- 3 Appuyez sur [▲, ▼] pour régler l'heure de la fin ("OFF TIME"), puis appuyez sur [OK].
- 4 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner la source musicale* puis appuyez sur [OK].

Pour activer le programmateur

- 1 Préparez la source musicale sélectionnée et réglez le volume désiré.
- 2 Appuyer sur [⊕, PLAY].
 - "⊕" s'affiche.Pour annuler, appuyer de nouveau sur [⊕, PLAY].
- 3 Appuyez sur [⏻] pour passer l'appareil en mode de veille.

Vérifier les réglages

Appuyez plusieurs fois sur [CLOCK/TIMER] pour sélectionner "TIMER ADJ". (Pendant la veille, appuyez deux fois sur [CLOCK/TIMER].)



- La minuterie démarre à faible volume et augmente graduellement jusqu'au niveau prédéfini.
- La minuterie se déclenche chaque jour à l'heure définie si elle est activée.
- Si vous éteignez l'appareil et que vous le remettez en marche alors qu'une minuterie est en fonctionnement, la minuterie ne s'arrêtera pas à l'heure de fin.

* "CD", "USB", "DAB+" (RS32) et "FM" peuvent être sélectionnés comme source musicale.

Autres

Fonction d'arrêt automatique

Avec le réglage d'usine par défaut, cet appareil passera automatiquement en mode veille si aucun son n'est diffusé et si aucune opération n'est effectuée pendant 20 minutes.

Pour annuler cette fonction

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "AUTO OFF".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "OFF" puis appuyez sur [OK].



- Pour activer la fonction, sélectionnez "ON" à l'étape 2.
- Ce paramètre ne peut pas être sélectionné si radio est la source.
- Lorsque vous connectez un dispositif Bluetooth®, la fonction ne marche pas.

Bluetooth® veille

Lorsque "SC-RS32" ou "SC-RS30" est sélectionné à partir du menu Bluetooth® d'un dispositif Bluetooth® couplé, cet appareil sortira automatiquement du mode veille et établira une connexion Bluetooth®.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "BLUETOOTH STANDBY".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "ON" puis appuyez sur [OK].



- Pour désactiver la fonction, sélectionnez "OFF" à l'étape 2.
- Le réglage d'usine par défaut est "OFF". Si cette fonction est sur "ON" la consommation d'énergie en veille augmentera.

Changement du code de l'appareil et de la télécommande

Si un autre équipement Panasonic répond à la télécommande fournie, changez le code de la télécommande.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [CD/USB] pour sélectionner "CD".
- 2 Appuyez sur la touche [■] de l'appareil et la touche [2] de la télécommande jusqu'à ce que l'afficheur de l'appareil indique "REMOTE 2".
- 3 Appuyez sur [OK] et [2] de la télécommande pendant au moins 4 secondes.



- Pour revenir sur le mode "REMOTE 1", répétez les étapes ci-dessus en remplaçant [2] par [1].

Mise à jour du logiciel

Occasionnellement, Panasonic peut mettre à disposition des mises à jour du logiciel de ce système pour qu'elles ajoutent ou améliorent les fonctionnalités. Ces mises à jour sont disponibles gratuitement.

Pour de plus amples détails, visitez le site web suivant.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>

(Ce site est uniquement en anglais.)

Contrôle de la version du logiciel

Appuyez plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "SW VER." puis appuyez sur [OK].

La version du logiciel installé s'affiche.

- Appuyez sur [OK] pour quitter.

Support lisible

Compatible CD

- Un disque avec le logo CD.



- Cet appareil peut lire des disques conformes au format CD-DA.
- Ce système peut lire des CD-R/RW qui contiennent le format CD-DA ou MP3.
- Cet appareil pourrait ne pas être en mesure de lire certains disques en fonction des conditions de leur enregistrement.
- Avant de le lire, finalisez le disque avec le dispositif qui a servi à l'enregistrer.
- Si le disque contient à la fois des fichiers MP3 et des données audio normale (CD-DA), l'appareil lira le type enregistré sur la partie centrale du disque.
- Cet appareil ne peut pas lire les fichiers enregistrés en mode paquet.
- Le disque doit être conforme à ISO9660 niveau 1 ou 2 (sauf formats étendus).



- Il est possible que certains CD-R/RW ne puissent pas être lus en raison de l'état de l'enregistrement.
- Les fichiers MP3 sont définis en tant que plages et les dossiers sont définis en tant qu'albums.
- Cet appareil peut accéder au maximum à :
 - CD-DA : 99 plages
 - MP3 : 999 pistes, 255 albums (dossier racine inclus)
- Les enregistrements ne seront pas forcés lus dans l'ordre dans lequel vous les avez enregistrés.

Compatible avec les dispositifs USB

- Cet appareil ne garantit pas la connexion avec tous les dispositifs USB.
- Les systèmes de fichier FAT12, FAT16 et FAT32 sont pris en charge.
- Cet appareil prend en charge l'USB 2.0 à Haut Débit.
- Les dispositifs USB dont la capacité de stockage est de plus de 32 Go ne peuvent pas fonctionner dans certains cas.
- Format pris en charge : Fichiers ".mp3" ou ".MP3".
- Selon la manière dont vous avez créé les fichiers, ceux-ci pourraient ne pas pouvoir être lus dans l'ordre de leur numérotation ou bien ne pas être lus du tout.



- Les fichiers sont définis en tant que plages et les dossiers sont définis en tant qu'albums.
- Cet appareil peut accéder au maximum à :
 - 800 albums (y compris le dossier racine)
 - 8000 plages
 - 999 plages dans un album

Précautions concernant le support et l'appareil

Débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise murale avant de procéder à l'entretien.

■ Nettoyez cet appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec

- Si la saleté est importante, utilisez un chiffon mouillé bien essoré pour nettoyer la saleté, puis essuyez-le à l'aide un chiffon sec.
- Pour nettoyer les caches de l'enceinte, utilisez un chiffon fin. N'utilisez pas de tissus ou autres matériaux qui peluchent. De petites particules peuvent rester coincées dans le cache de l'enceinte.
- N'utilisez jamais d'alcool, de diluant pour peinture ou de benzine pour nettoyer cet appareil.
- Avant d'utiliser une lingette traitée chimiquement, lisez attentivement les instructions qui accompagnent la lingette.

■ Nettoyage des disques

A FAIRE



A NE PAS FAIRE



Essayez à l'aide d'un chiffon humide puis à l'aide d'un chiffon sec.

■ Précautions de manipulation d'un disque

- Manipulez les disques par les bords pour éviter des rayures involontaires ou d'y laisser des empreintes de doigt.
- Ne collez ni étiquettes ni autocollants sur le disque.
- N'utilisez pas de sprays de nettoyage pour disque, de benzine, de diluant, de liquides antistatiques ni aucun autre solvant.
- N'utilisez pas les disques suivants :
 - Les disques ayant de la colle provenant d'étiquettes ou d'autocollants décollés (disques loués etc.).
 - Les disques très gondolés ou fissurés.
 - Les disques de formes irrégulières, comme ceux en forme de cœur.

■ Pour mettre au rebut ou donner cet appareil

Cet appareil peut conserver les informations de configuration de l'utilisateur. Si vous mettez au rebut ou donner cet appareil, effectuez la procédure pour remettre tous les réglages sur leur valeur d'usine par défaut afin de supprimer les paramètres de l'utilisateur. (→ 35, "Pour remettre tous les paramètres sur leurs réglages d'usine par défaut")

Guide de dépannage

Avant de contacter l'assistance, effectuez les contrôles suivants. Si vous avez des doutes sur certains points, ou si les solutions fournies dans le guide suivant ne permettent pas de trouver une solution, contactez votre revendeur pour connaître la marche à suivre.

Pour remettre tous les paramètres sur leurs réglages d'usine par défaut

Effectuez cette procédure si l'une des situations suivantes survient :

- Aucune réponse lorsque les touches sont actionnées.
- Vous désirez effacer et réinitialiser les paramètres.

- ① Débranchez le cordon d'alimentation secteur. (Attendez pendant au moins 1 minute avant de procéder à l'étape ②.)
- ② Tout en appuyant sur la touche [⏻/⏪] de l'appareil, rebranchez le cordon d'alimentation secteur.
 - Appuyez quelques instants sur [⏻/⏪] jusqu'à ce que "-----" apparaisse sur l'afficheur.
- ③ Relâchez [⏻/⏪].



- Tous les paramètres sont remis sur leurs réglages d'usine par défaut. Vous devrez configurer de nouveau.

Général

Impossible d'allumer l'appareil.

- Après avoir branché le cordon d'alimentation secteur, patientez environ 10 secondes avant d'allumer l'appareil.

Un bourdonnement est audible durant la lecture.

- Si un cordon d'alimentation secteur ou une lumière fluorescente se trouve près des cordons, éloignez les autres appareils et cordons des câbles de ce système.

L'appareil ne fonctionne pas.

- Un des dispositifs de sécurité de l'appareil est entré en service.
 - ① Appuyez [⏻/⏪] sur l'appareil pour le mettre en veille.
 - Si l'appareil ne se met pas en veille, débranchez le cordon d'alimentation secteur, attendez au moins 1 minute, puis rebranchez-le.
 - ② Appuyez [⏻/⏪] sur l'appareil pour l'allumer. Si l'appareil ne marche toujours pas, consultez le revendeur.

Le chargement ne démarre pas.

- Sélectionnez une source autre que "USB".
- Si le chargement ne démarre pas durant le mode veille : Allumez l'appareil. Vérifiez que le chargement a démarré et passez l'appareil en mode veille. (→ 24)

Des parasites sont audibles ou le son est coupé.

- Assurez-vous de ne poser aucun dispositif qui se sert de la radiofréquence (c. à d. téléphone mobile, etc.) sur cet appareil.

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas correctement.

- La pile est épuisée ou mal insérée. (→ 23)

Disque

L'affichage est incorrect ou la lecture ne démarre pas.

- Assurez-vous que le disque est compatible avec cet appareil. (→ 34)
- Il y a de l'humidité sur la lentille. Attendez environ une heure et essayez de nouveau.

USB

Il n'y a aucune réponse lorsque [▶/⏪] est actionné.

- Déconnectez le périphérique USB puis reconnectez-le. Sinon, éteignez et rallumez l'appareil.

Impossible de lire la clé USB ou son contenu.

- Le format de la clé USB et/ou son contenu n'est/ne sont pas compatibles avec cet appareil (→ 34).
- Il est possible que la fonction hôte USB de ce produit ne fonctionne pas avec certains périphériques USB.

La clé USB à mémoire flash est lente.

- La lecture d'un fichier volumineux ou d'une clé USB à mémoire flash de grande capacité peut prendre du temps.

La durée écoulée affichée est différente de la durée de la lecture en cours.

- Copiez les données sur un autre périphérique USB ou bien sauvegardez les données et reformatez le périphérique USB.

Radio

RS32

La réception DAB/DAB+ est faible.

- Gardez l'antenne éloignée des ordinateurs, des téléviseurs, des autres câbles et cordons.
- Utilisez une antenne extérieure.

Si le bruit est excessif durant la réception FM.

- Modifiez le son pour qu'il soit reproduit en mono.
 - ① Appuyez plusieurs fois sur [RADIO MENU] pour sélectionner "FM MODE".
 - ② Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "MONO" puis appuyez sur [OK].Le son est à présent en mono.
 - Pour annuler, sélectionnez "STEREO" ou changez la fréquence.Dans des circonstances normales, sélectionnez "STEREO".

Des bruits parasites se font entendre pendant l'écoute d'une émission de radio.

- Vérifiez que l'antenne est correctement connectée. (→ 23)
- Réglez la position de l'antenne.
- Essayez de garder une certaine distance entre l'antenne et le cordon d'alimentation secteur.
- Essayez d'utiliser une antenne extérieure s'il y a des immeubles ou des montagnes tout près.
- Éteignez le téléviseur ou tout autre lecteur audio ou éloignez-le de cet appareil.
- Gardez cet appareil éloigné des téléphones mobiles s'il y a des interférences.

Bluetooth®

L'appairage ne peut pas se poursuivre.

- Vérifiez l'état du dispositif Bluetooth®.

Le dispositif ne peut pas être connecté.

- L'appairage du dispositif a échoué ou l'enregistrement a été remplacé. Essayez de nouveau l'appairage du dispositif. (→ 25)
- Cet appareil pourrait être connecté à un dispositif différent. Déconnectez l'autre dispositif et essayez de nouveau l'appairage du dispositif. (→ 25)
- Si "MODE 2" est sélectionné dans "LINK MODE", sélectionnez "MODE 1". (→ 25)
- Si le problème persiste, éteignez et remettez en marche l'appareil, puis essayez encore.

Le dispositif est connecté mais le son n'est pas perçu à travers cet appareil.

- Pour certains dispositifs avec Bluetooth® incorporé, vous devez définir manuellement la sortie du son sur "SC-RS32" ou "SC-RS30". Lisez le mode d'emploi du dispositif pour avoir des détails.

Le son est coupé.

- Le dispositif se trouve au-delà des 10 m de portée de communication. Placez le dispositif Bluetooth® plus près de cet appareil.
- Retirez tout ce qui pourrait interférer entre cet appareil et le dispositif.
- D'autres dispositifs utilisant la bande de fréquence 2,4 GHz, comme les routeurs sans fil, les fours à micro-ondes, les téléphones sans fil, etc. créent des interférences. Rapprochez le dispositif Bluetooth® de cet appareil et éloignez-le des autres dispositifs.
- Sélectionnez "MODE 1" pour stabiliser la communication. (→ 25)

Messages

Les messages ou codes de service suivants peuvent apparaître sur l'afficheur de l'appareil.

"--:--"

- Vous avez branché le cordon d'alimentation secteur pour la première fois ou bien il y a eu une coupure d'électricité récemment. Réglez l'heure (→ 32).

"ADJUST CLOCK"

- L'horloge n'est pas configurée. Réglez l'horloge en conséquence.

"ADJUST TIMER"

- La minuterie de la lecture différée n'est pas configurée. Réglez la minuterie de la lecture différée en conséquence.

"AUTO OFF"

- L'appareil n'a pas été utilisé pendant environ 20 minutes et s'éteindra au bout d'une minute. Appuyez sur n'importe quelle touche pour l'annuler.

"ERROR"

- Une opération incorrecte a été effectuée. Lisez les instructions et essayez encore.

"F□□" / "F□□□" ("□" représente un chiffre.)

- Il y a un problème avec cet appareil. Notez sur une feuille le numéro affiché, débranchez le cordon d'alimentation secteur et consultez votre revendeur.

"LINKING"

- Ce système essaie de se connecter au dernier dispositif Bluetooth® à avoir été connecté lorsque "BLUETOOTH" est sélectionné.

"NO DEVICE"

- Le dispositif USB n'est pas inséré correctement. Lisez les instructions et essayez de nouveau (→ 24).

"NO DISC"

- Insérez le disque qui doit être lu (→ 24).

"NO PLAY"

- Examinez le contenu. Vous pouvez uniquement lire le format pris en charge. (→ 34)
- Les fichiers du dispositif USB peuvent être corrompus. Formatez le dispositif USB et essayez de nouveau.
- L'appareil peut avoir un problème. Éteignez et rallumez-le.

RS32

"NO PRESET"

- Il n'y a aucune station DAB/DAB+ pré-réglée à sélectionner. Pré-réglez quelques canaux. (→ 28)

RS32

"NO SIGNAL"

- Cette station ne peut pas être réceptionnée. Contrôlez votre antenne (→ 23).

"NOT SUPPORTED"

- Vous avez branché un périphérique USB qui n'est pas pris en charge.
- Si vous avez branché un périphérique pour le charger, sélectionnez une source autre que "USB".

"PGM FULL"

- Il y a plus de 24 pistes programmées.

"PLAYERROR"

- Vous êtes en train de lire un fichier qui n'est pas pris en charge. Le système sautera cette piste et jouera la suivante.

"READING"

- L'appareil contrôle les informations du "CD"/"USB". Après la disparition de cet affichage, démarrez l'opération.

"REMOTE □" ("□" représente un chiffre.)

- La télécommande et cet appareil utilisent des codes différents. Changez le code de la télécommande.
 - Lorsque "REMOTE 1" s'affiche, appuyez sur [OK] et [1] pendant au moins 4 secondes.
 - Lorsque "REMOTE 2" s'affiche, appuyez sur [OK] et [2] pendant au moins 4 secondes.

RS32

"SCAN FAILED"

- Les stations ne peuvent pas être réceptionnées. Contrôlez votre antenne et essayez le balayage automatique (→ 28). Si "SCAN FAILED" s'affiche encore, cherchez une meilleure réception du signal avec la fonction de syntonisation "MANUAL SCAN". (→ 29)

"SOUND □ NOT SET" ("□" représente un chiffre.)

- Il n'y a pas de réglage du son sauvegardé sous le numéro sélectionné. Sauvegardez les réglages du son. (→ 31)

"USB OVER CURRENT ERROR"

- Le dispositif USB consomme trop d'énergie. Sélectionnez une source autre que "USB", retirez l'USB et éteignez l'appareil.

"VBR"

- Le système n'affiche pas la durée de lecture restante des pistes à taux d'échantillonnage variable (VBR).

Caractéristiques

■ GÉNÉRALITÉS

Consommation d'énergie	24 W
Consommation d'énergie en mode veille	
(Lorsque "BLUETOOTH STANDBY" est "OFF")*1	Environ 0,3 W
(Lorsque "BLUETOOTH STANDBY" est "ON")*1	Environ 0,35 W
Alimentation électrique	CA 220 V à 240 V, 50 Hz

Dimensions (L×H×P)

RS32 450 mm×107 mm×250 mm

RS30 450 mm×107 mm×245 mm

Masse Environ 3,1 kg

Plage de température en fonctionnement 0 °C à +40 °C

Plage d'humidité de fonctionnement 35% à 80% d'humidité relative (sans condensation)

■ SECTION AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie
Puissance de sortie RMS
Canal avant (deux canaux entraînés)
20 W par canal (8 Ω), 1 kHz,
Distortion Harmonique Totale 10%
Puissance RMS totale 40 W

■ SECTION TUNER

Préréglage de la mémoire (mémorisation) 30 stations FM

Modulation de fréquence (FM)
Gamme de fréquence 87,50 MHz à 108,00 MHz (étape 50 kHz)
Bornes d'antenne 75 Ω (asymétrique)

■ **RS32** SECTION DAB

Mémoire DAB 20 canaux
Fréquence de la bande (Longueur d'ondes)
Band III 5A à 13F
(174,928 MHz à 239,200 MHz)

Sensibilité *BER 4x10⁻⁴
Condition minimale requise -98 dBm

Antenne extérieure DAB
Prise Connecteur-F (75 Ω)

■ SECTION DISQUE

Disque pris en charge (8 cm ou 12 cm)
CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*2)

Capteur
Longueur d'onde 790 nm (CD)

■ SECTION HAUT-PARLEUR

Haut-parleur(s) 6,5 cm type conique×2
Gamme étendue

■ SECTION CONNECTEUR

Port USB
Alimentation du port USB CC 5 V 1,5 A
Le standard USB USB 2.0 Haut débit

Format de fichiers pris en charge MP3*2 (*.mp3)

Format audio supporté MP3*2

Fréquence d'échantillonnage 32/44,1/48 kHz

Taille du mot sonore 16 bits

Nombre de canaux 2 c.

Les systèmes de fichier du périphérique USB FAT12, FAT16, FAT32

Casque Stéréo, jack 3,5 mm

■ SECTION Bluetooth®

Version Bluetooth® Ver.2.1+EDR

Classe Classe 2

Profils pris en charge A2DP, AVRCP

Bande de fréquence Bande FH-SS 2,4 GHz

Distance de commande 10 m Ligne de mire

Codec pris en charge SBC



- Ces caractéristiques peuvent être soumises à des changements sans avis préalable.
- La masse et les dimensions sont approximatives.
- La distorsion harmonique totale est mesurée à l'aide d'un analyseur de spectre numérique.

*1: Aucun dispositif n'est raccordé au port USB avant le passage en mode veille.

*2: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Precauzioni di sicurezza

ATTENZIONE

Unità

- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
 - Non esporlo alla pioggia, umidità, gocciolamenti o spruzzi.
 - Evitare di mettervi sopra oggetti pieni di liquidi, come vasi.
 - Usare soltanto gli accessori consigliati.
 - Non aprire i coperchi.
 - Non tentare di riparare questa unità da soli. Per le riparazioni, rivolgersi al personale di assistenza qualificato.
 - Non introdurre oggetti metallici all'interno di questa unità.
 - Non appoggiare oggetti pesanti su questa unità.

Cavo di alimentazione CA

- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
 - Accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata su questa unità.
 - Inserire fino in fondo la spina nella presa.
 - Non tirare, piegare, o appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
 - Non maneggiare la spina con le mani bagnate.
 - Tenere il corpo della spina quando la si scollega.
 - Non utilizzare una spina o una presa di rete danneggiate.
- La presa di rete è il dispositivo per scollegare. Installare l'unità in modo che la presa di rete possa essere scollegata immediatamente dalla presa di corrente.

AVVERTENZA

Unità

- Questa unità utilizza un laser. L'uso di apparecchi di controllo o di regolazione, o procedure di utilizzazione diverse da quelle indicate in questo manuale di istruzioni, possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.
- Non mettere sull'unità sorgenti di fiamme libere, come candele accese.
- Durante l'uso, questa unità potrebbe essere soggetta alle interferenze radio causate dal cellulare. Se si dovesse verificare tale interferenza, aumentare la distanza tra questa unità e il cellulare.
- Questa unità è progettata per l'uso nei paesi con clima temperato.

Collocazione

- Collocare questa unità su una superficie piana.
- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
 - Per mantenere una buona ventilazione, non installare o sistemare questa unità in uno scaffale per libri, armadietto incorporato od altro spazio ristretto.
 - Non ostruire le aperture di ventilazione dell'unità con giornali, tovaglie, tende ed altri oggetti simili.
 - Non esporre questa unità alla luce diretta del sole, a temperature elevate, a eccessiva umidità e a forti vibrazioni.

Batteria

- Se la batteria non è sostituita correttamente, potrebbe verificarsi un'esplosione. Per la sostituzione utilizzare solo batterie di tipo consigliato dal produttore.
- L'uso scorretto delle batterie può causare perdite di elettrolito e causare incendi.
 - Rimuovere la batteria se si prevede di non utilizzare il telecomando per lungo tempo. Conservarla in un luogo fresco e al riparo dalla luce.
 - Non riscaldare o esporre a fiamme le batterie.
 - Non lasciare la batteria/le batterie per lungo tempo all'interno dell'auto, esposte alla luce solare diretta e con le porte e i finestrini chiusi.
 - Non aprire o mettere in corto le batteria.
 - Non ricaricare batterie alcaline o al manganese.
 - Non usare batterie la cui guaina non è intatta.
- Quando si smaltiscono le batterie, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.

La marcatura di identificazione del prodotto si trova nella parte inferiore dell'unità.

Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici. Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate vi invitiamo a portarli negli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese. Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente. Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune. Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.



Note per il simbolo batterie (simbolo sotto):

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

CE1177

Dichiarazione di conformità (DdC)

"Panasonic Corporation" dichiara qui che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e altre relative norme della Direttiva 1999/5/EC.

I clienti possono scaricare una copia della DdC originale dei nostri prodotti R&TTE dal nostro server per le DdC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contatti del Rappresentante Autorizzato: Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

Indice

Precauzioni di sicurezza	38
Accessori	39
Guida di riferimento di controllo	40
Uso del comando a distanza.....	41
Licenze.....	41
Connessioni	41
Inserimento supporto.....	42
Utilizzo della funzione Bluetooth®.....	43
Informazioni su Bluetooth®.....	44
Comandi per la riproduzione dei supporti ...	44
RS32 Ascolto DAB/DAB+.....	46
Ascolto della radio FM	48
Regolazione dell'audio	49
Orologio e timer	50
Altre operazioni.....	51
Supporti riproducibili	52
Utilizzo dell'unità e dei supporti.....	52
Risoluzione dei problemi	53
Specifiche	55

Descrizioni contenute in queste istruzioni per l'uso

- I riferimenti alle pagine sono indicati con "→ ○○".
- A meno di indicazioni diverse, le operazioni descritte prevedono l'uso del telecomando. È possibile usare anche i controlli su questa unità se sono gli stessi.
- Queste istruzioni per l'uso si applicano ai modelli SC-RS32 e SC-RS30. Se non diversamente indicato, le illustrazioni contenute in queste istruzioni per l'uso si riferiscono al modello SC-RS32.

RS32: indica le funzioni applicabili solo al modello SC-RS32.

RS30: indica le funzioni applicabili solo al modello SC-RS30.

Accessori

Prima di utilizzare l'unità controllare che siano presenti gli accessori in dotazione.

- 1 Telecomando**
(N2QAYB001144)
- 1 Batteria per il telecomando**
- 1 Cavo di alimentazione CA**
- RS32**
1 Antenna DAB interna
- RS30**
1 Antenna FM interna

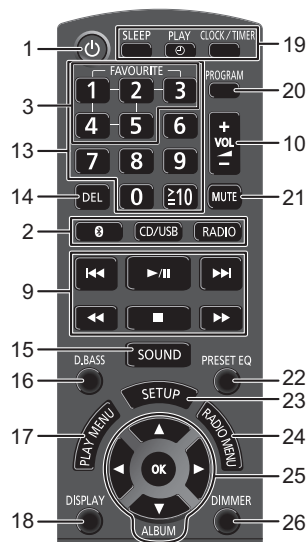
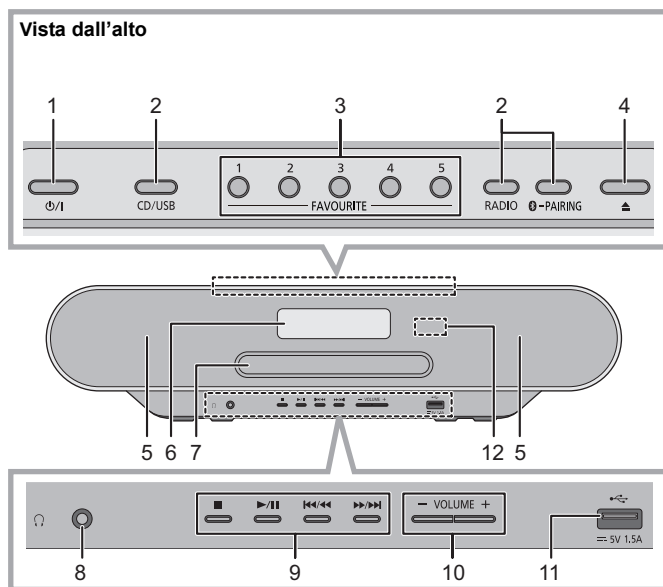


- Non utilizzare il cavo di alimentazione CA per altri apparecchi.
- I codici prodotto forniti in queste istruzioni per l'uso sono aggiornati a dicembre 2016. Possono essere soggetti a modifiche.

I simboli relativi a questo prodotto (compresi gli accessori) rappresentano quanto segue:

- ~ CA
- == CC
- Apparecchiatura Classe II (Il prodotto è munito di doppio isolamento.)
- I Acceso
- ⏻ Standby

Guida di riferimento di controllo



1 Interruttore di standby/accensione [⏻], [⏻]

Premere per commutare l'unità dalla modalità di accensione a quella di standby o viceversa. In modalità standby l'unità consuma comunque una piccola quantità di corrente.

2 Seleziona la sorgente audio

Su questa unità:

[]: "BLUETOOTH"

- Tenere premuto per attivare la modalità associazione (→ 43) o per scollegare un dispositivo Bluetooth® (→ 43).

[CD/USB]: "CD" ↔ "USB"

[RADIO]: "DAB+" (RS32) ↔ "FM"

Sul telecomando:

[]: "BLUETOOTH"

[CD/USB]: "CD" ↔ "USB"

[RADIO]: "DAB+" (RS32) ↔ "FM"

3 Pulsanti FAVOURITE per memorizzazione o selezione di stazioni radio (da [1] a [5]) (→ 46, 48)

4 Aprire o chiudere l'alloggiamento disco

5 Diffusori

- Questi diffusori non hanno schermatura magnetica. Non posizionarli vicino a un televisore, a un personal computer o ad altri dispositivi magnetici.

6 Display

7 Alloggiamento disco

- Non collocare oggetti di fronte al vassoio del disco.

8 Presa cuffie (🎧)

- Tipo di spina: 3,5 mm stereo (non fornito)
- Per prevenire danni all'udito, evitare l'ascolto per periodi prolungati.
- Una pressione sonora eccessiva negli auricolari e nelle cuffie potrebbe causare perdite dell'udito.
- L'ascolto a pieno volume per lunghi periodi può danneggiare l'udito dell'utente.

9 Comando di riproduzione principale

10 Regola il volume (da 0 (min) a 50 (max))

11 Porta USB (→ 42)

12 Sensore del segnale del telecomando

Distanza: Fino a 7 m circa, direttamente di fronte
Angolo: Circa 30° a sinistra e a destra

13 Selezione numeri

- Per selezionare un numero a 2 cifre
Esempio: 16: [≥10] → [1] → [6]
- Per selezionare un numero di 3 cifre
Esempio: 124: [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [4]

14 Cancellazione traccia programmata

15 Consente di accedere al menu audio

16 Seleziona D.BASS

17 Seleziona la voce del menu di riproduzione

18 Cambia le informazioni visualizzate

19 Funzionamento dell'orologio e del timer

20 Impostazione funzione programma

21 Silenzia il volume

Premere nuovamente per annullare. "MUTE" viene annullato anche quando si regola il volume o si spegne l'unità.

22 Seleziona il preset EQ

23 Consente di accedere al menu Setup

24 Imposta le voci del menu della radio

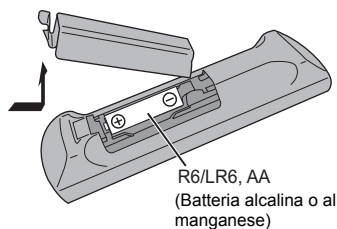
25 Selezione/OK

26 Riduce la luminosità del display

Premere nuovamente per annullare.

Uso del comando a distanza

Inserire la batteria in modo che i poli (+ e -) coincidano con quelli indicati sul telecomando.



Puntarlo verso il sensore del segnale del telecomando di quest'unità.

- Per evitare interferenze, no collocare oggetti di fronte al sensore del segnale.

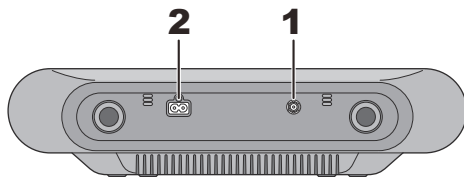
Licenze

Il marchio denominativo Bluetooth® e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Panasonic Corporation è concesso in licenza. Altri marchi registrati e nomi di marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

MPEG Layer-3, tecnologia di codifica audio con licenza della Fraunhofer IIS e Thomson.

Connessioni

Collegare il cavo di alimentazione CA dopo aver completato tutti gli altri collegamenti.



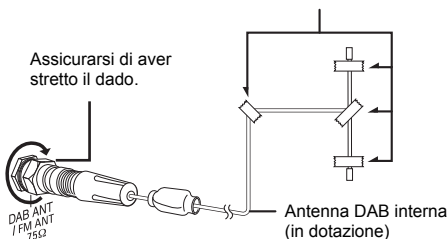
1 Collegare l'antenna.

- Fissare l'antenna con del nastro a una parete o a un pilastro, in una posizione che riduca al minimo le interferenze.
- Se la qualità di ricezione della radio è scarsa, usare un'antenna esterna (non in dotazione).

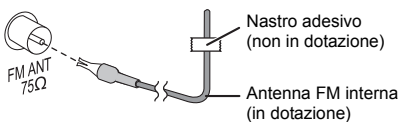
RS32

Questa unità è in grado di ricevere stazioni DAB/DAB+ e stazioni FM con l'antenna DAB.

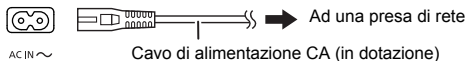
Nastro adesivo (non in dotazione)



RS30



2 Collegare il cavo di alimentazione CA.



Questa unità consuma una piccola quantità di corrente CA (→ 55) anche da spenta.

- Per risparmiare energia, se si prevede di non utilizzare questa unità per lungo tempo, scollegarla dalla presa di rete.
- Alcune impostazioni verranno perse dopo aver scollegato il sistema. È necessario impostarle nuovamente.

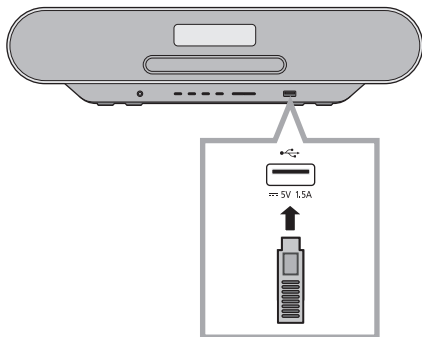
Inserimento supporto

Inserimento di un disco

- 1 Premere [▲] su questa unità per aprire il vassoio del disco.
- 2 Inserire un disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- 3 Premere nuovamente [▲] per chiudere il vassoio.

Connessione di un dispositivo USB

Inserire il dispositivo USB direttamente senza utilizzare prolunghe USB.

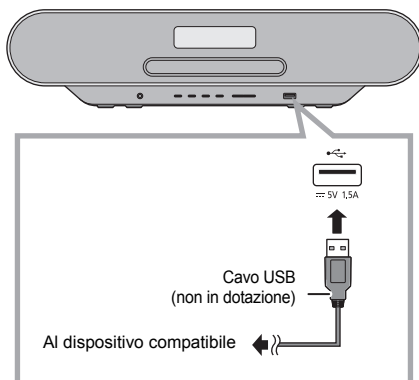


- Disconnettere il dispositivo USB dopo il suo utilizzo.
- Prima di rimuovere il dispositivo USB, selezionare una sorgente diversa da "USB".

Ricarica di un dispositivo

La carica inizia quando un dispositivo (valore nominale: CC 5 V/1,5 A) viene collegato alla porta USB di questa unità.

- 1 Accendere l'unità.
- 2 Selezionare una sorgente diversa da "USB".
- 3 Connessione di un dispositivo.
 - Verificare che la ricarica abbia avuto inizio, ad esempio controllando lo schermo del dispositivo collegato.
 - Dopo che il dispositivo ha iniziato la carica, è possibile mettere l'unità in standby.
 - Quando si ricarica un dispositivo la cui batteria si è esaurita, non mettere l'unità in standby fino a quando non è stata ripristinata l'operatività del dispositivo.



- È necessario un cavo compatibile con il proprio dispositivo. Utilizzare il cavo in dotazione al dispositivo.
- Anche se si collega un cavo compatibile con la porta USB di questa unità, è possibile che il dispositivo non venga ricaricato. In questo caso, utilizzare il caricabatterie che viene fornito con il dispositivo.
- Con alcuni tipi di dispositivi, è possibile che altri caricatori non funzionino. Controllare le istruzioni per l'uso del dispositivo prima di procedere.
- Non collegare a questa unità un dispositivo con un valore nominale superiore a 5 V/1,5 A.
- Per verificare se la carica è completa, guardare lo schermo del dispositivo collegato, ecc.
- Una volta completata la carica, rimuovere il cavo USB dalla porta USB.



- Quando si sposta questa unità, ricordarsi di rimuovere tutti i supporti e di attivare la modalità Standby.

Informazioni su Bluetooth®

Panasonic non è responsabile per la compromissione di dati e/o informazioni durante una trasmissione wireless.

Banda di frequenza utilizzata

- Questo sistema usa la banda di frequenza 2,4 GHz.

Certificazione del dispositivo

- Questo sistema rispetta le limitazioni di frequenza e ha ottenuto la certificazione in base alla normativa sulle radiofrequenze; non è quindi necessaria una concessione per l'uso di reti wireless.
- In alcuni paesi la legge punisce le seguenti azioni:
 - Disassemblaggio o modifica del sistema.
 - Rimozione delle indicazioni delle specifiche.

Restrizioni d'uso

- Non si garantisce la trasmissione wireless e/o l'utilizzo con tutti i dispositivi provvisti di tecnologia Bluetooth®.
- Tutti i dispositivi devono rispettare gli standard di Bluetooth SIG, Inc.
- A seconda delle specifiche e delle impostazioni di un dispositivo, questo potrebbe non essere in grado di collegarsi o alcune operazioni potrebbero essere diverse.
- Questo sistema supporta le caratteristiche di sicurezza di Bluetooth®, ma a seconda dell'ambiente operativo e/o delle impostazioni, questa sicurezza potrebbe non essere sufficiente. Trasmettere dati a questo sistema in modalità wireless con cautela.
- L'unità non è in grado di trasmettere dati ad un dispositivo Bluetooth®.

Range di utilizzo

- Usare questo dispositivo in un range massimo di 10 m. Il range può diminuire a seconda dell'ambiente, di ostacoli o di interferenze.

Interferenza da altri dispositivi

- Questo sistema potrebbe non funzionare correttamente e potrebbero verificarsi problemi come rumore e interruzioni dell'audio a causa dell'interferenza delle onde radio, se questo sistema è posizionato troppo vicino ad altri dispositivi Bluetooth® o a dispositivi che usano la banda 2,4 GHz.
- Questo sistema potrebbe non funzionare correttamente se onde radio trasmesse da una stazione vicina sono troppo forti.

Uso previsto

- Questo sistema è predisposto per un normale impiego di tipo generale.
- Non usare questo sistema vicino ad un impianto o in un ambiente soggetto a interferenza in radiofrequenza (ad esempio: aeroporti, ospedali, laboratori, ecc).

Comandi per la riproduzione dei supporti

I seguenti segni indicano che la funzione è disponibile.

- CD**: CD audio in formato CD-DA o un CD contenente file MP3 (→ 52)
- USB**: Dispositivi USB contenenti file MP3 (→ 52)
- BLUETOOTH**: Dispositivo Bluetooth® connesso (→ 43)

Riproduzione di base

(**CD**), (**USB**), (**BLUETOOTH**)

Preparazione

- Accendere l'unità.
- Inserire il supporto o connettere il dispositivo Bluetooth®. (→ 42, 43)

1

Selezionare la sorgente audio.


Per disco:

Premere ripetutamente [CD/USB] per selezionare "CD".

Per dispositivo USB:

Premere ripetutamente [CD/USB] per selezionare "USB".




Per dispositivo Bluetooth®:

Premere [] per selezionare "BLUETOOTH".

2

Premere [▶/||] per avviare la riproduzione.

Comandi di base

Stop	Premere [■]. <ul style="list-style-type: none">• USB: La posizione viene memorizzata, e viene visualizzata l'indicazione "RESUME".• USB: Premere due volte [■] per interrompere completamente la riproduzione.
Pausa	Premere [▶/]. Premere di nuovo per continuare la riproduzione.
Salto	Premere [] o [] per saltare un brano. (Questa unità: [] o []) CD (MP3), USB Premere [] o [] per saltare l'album.
Ricerca	Durante la riproduzione o la pausa, tenere premuto [] o []. (Questa unità: [] o [])

Visualizzazione informazioni

(**CD**), (**USB**), (**BLUETOOTH**)

È possibile visualizzare traccia, artista, nome album, tipo di file, bit rate, ed altre informazioni (le informazioni variano a seconda della sorgente audio.)



Premere ripetutamente [DISPLAY].

es. **USB** (MP3)

"A□□□": Numero dell'album

"T□□□": Numero della traccia

("□" indica un numero.)

"": Album "  ": Brano



- Per usare il telecomando di questa unità con un dispositivo Bluetooth®, il dispositivo Bluetooth® deve supportare AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). A seconda del dispositivo o dello stato del dispositivo, alcuni comandi potrebbero non essere disponibili.
- **[CD]**, **[USB]**: È possibile selezionare i brani premendo i tasti numerici.
- Numero massimo di caratteri visualizzabili: Circa 32
- Questo sistema supporta i tag ID3 ver. 1 e 2.
- I caratteri non supportati non verranno visualizzati o verranno mostrati diversamente.

Modalità di riproduzione (**[CD]**, **[USB]**)

Selezionare la modalità di riproduzione.

- 1 Premere ripetutamente [PLAY MENU] per selezionare "PLAYMODE" o "REPEAT".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare l'impostazione, quindi premere [OK].

PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Annulla l'impostazione della modalità di riproduzione.
1-TRACK	Riproduce solo il brano selezionato. <ul style="list-style-type: none"> • Viene visualizzato "1", "▶". (Saltare al brano desiderato.)
1-ALBUM	Riproduce solo l'album selezionato. <ul style="list-style-type: none"> • Premere [▲] o [▼] per selezionare l'album. • Viene visualizzato "1", "■".
RANDOM	Riproduce i contenuti in ordine casuale. <ul style="list-style-type: none"> • Viene visualizzato "RND".
1-ALBUM RANDOM	Riproduce i brani dell'album selezionato in ordine casuale. <ul style="list-style-type: none"> • Premere [▲] o [▼] per selezionare l'album. • Viene visualizzato "1", "■", "RND".

REPEAT

ON REPEAT	Attiva la modalità ripetizione. <ul style="list-style-type: none"> • Viene visualizzato "🔄".
OFF REPEAT	Disattiva la modalità ripetizione.



- Durante la riproduzione casuale, non si può saltare ai brani già riprodotti o premere i pulsanti numerici.
- Funzione modalità di riproduzione non funziona con "Riproduzione programmata".
- La modalità viene annullata quando si apre il vassoio del disco o si rimuove il dispositivo USB.

Riproduzione programmata

(**[CD]**, **[USB]**)

Questa funzione permette di programmare fino a 24 brani.

[CD] (CD-DA)

- 1 Premere [PROGRAM] nella modalità di arresto.
 - "PROGRAM" viene visualizzato per alcuni secondi.
- 2 Premere i pulsanti numerici per selezionare il brano desiderato.
 - Ripetere questo passaggio per programmare altre tracce.
- 3 Premere [▶/||] per avviare la riproduzione.

[CD] (MP3), **[USB]**

- 1 Premere [PROGRAM] nella modalità di arresto.
 - "PROGRAM" viene visualizzato per alcuni secondi.
- 2 Premere [▲, ▼] per selezionare l'album desiderato.
- 3 Premere [▶▶], quindi premere i pulsanti numerici per selezionare il brano desiderato.
- 4 Premere [OK].
 - Ripetere i punti dal 2 a 4 per programmare altri brani.
- 5 Premere [▶/||] per avviare la riproduzione.

Controllare il contenuto della programmazione	Premere [◀◀] o [▶▶] nella modalità di arresto.
Cancellare l'ultimo brano	Premere [DEL] in modalità arresto.
Cancellare la modalità di programmazione	Premere [PROGRAM] nella modalità di arresto. <ul style="list-style-type: none"> • "PGM OFF" viene visualizzato per alcuni secondi.
Cancellare tutti i brani programmati	Premere [■] nella modalità di arresto. Viene visualizzato "CLEAR ALL". Entro 5 secondi, premere di nuovo [■].



- La memoria del programma viene annullata quando si apre il vassoio del disco o si rimuove il dispositivo USB.

Ascolto DAB/DAB+

Preparazione

- Accertarsi che l'antenna DAB sia collegata. (→ 41)
- Accendere l'unità.
- Premere ripetutamente [RADIO] per selezionare "DAB+".

Memorizzazione delle stazioni

Per ascoltare le trasmissioni DAB/DAB+ è necessario memorizzare sull'unità le stazioni disponibili.

- Questa unità avvierà automaticamente "DAB AUTO SCAN" e memorizzerà le stazioni disponibili nella propria area se si seleziona "DAB+" per la prima volta.



- Quando la scansione automatica non riesce, viene visualizzato "SCAN FAILED". Individuare la posizione che consente la ricezione migliore (→ 47, "Per verificare o migliorare la qualità di ricezione del segnale") e quindi scandire nuovamente le stazioni DAB/DAB+.

■ Per scandire nuovamente le stazioni DAB/DAB+

Quando vengono aggiunte nuove stazioni o quando l'antenna è stata spostata, effettuare nuovamente la scansione automatica.

- 1 Premere [RADIO MENU] per selezionare "AUTOSCAN" e quindi premere [OK].
- 2 Mentre lampeggia "START?", premere [OK].



- Quando si aggiorna la memorizzazione delle stazioni con la scansione automatica, le stazioni memorizzate in precedenza verranno cancellate. Memorizzarle nuovamente (→ sotto).

Ascolto delle stazioni memorizzate

Premere [◀◀] o [▶▶] per selezionare una stazione.

- In alternativa, premere [◀◀/▶▶] o [▶▶/▶▶] su questa unità quando è selezionato "STATION" come modalità di sintonizzazione*1.

Memorizzazione delle stazioni DAB/DAB+

È possibile preimpostare fino a 20 canali DAB/DAB+. Il canale da 1 a 5 verrà impostato come stazione preferita nel tasto numerico (FAVOURITE) da [1] a [5]. (→ destra, "Modifica delle stazioni memorizzate nei tasti numerici (FAVOURITE) da [1] a [5]")

- 1 Mentre si sta ascoltando la trasmissione DAB/DAB+ Premere [PROGRAM].
- 2 Premere i tasti numerici per selezionare un numero per la memorizzazione.



- Non è possibile memorizzare una stazione che non sta trasmettendo o quando è selezionato il servizio secondario.
- La stazione che occupa un canale viene cancellata se si memorizza un'altra stazione nello stesso canale.

Modifica delle stazioni memorizzate nei tasti numerici (FAVOURITE) da [1] a [5]

È possibile modificare facilmente le stazioni memorizzate nei tasti numerici (FAVOURITE) da [1] a [5].

Mentre si sta ascoltando la trasmissione DAB/DAB+ Tenere premuto uno dei selettori da [1] a [5] sino a che sul display appare "P □". ("□" indica un numero.)



- È possibile modificare le stazioni memorizzate nei tasti numerici (FAVOURITE) da [1] a [5], anche i canali da 1 a 5 vengono modificati con le stesse stazioni corrispondenti.

Ascolto delle stazioni DAB/DAB+ memorizzate

Premere i tasti numerici, [◀◀] o [▶▶] per selezionare la stazione memorizzata.

- In alternativa, premere [◀◀/▶▶] o [▶▶/▶▶] su questa unità quando è selezionato "PRESET" come modalità di sintonizzazione*1.
- È possibile selezionare il canale da (FAVOURITE) 1 a 5 premendo uno dei selettori da [1] a [5] su questa unità.

- *1: Per cambiare la modalità di sintonizzazione
- 1 Premere ripetutamente [RADIO MENU] per selezionare "TUNE MODE".
 - 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "STATION" o "PRESET" e quindi premere [OK].



- Per selezionare per numero della stazione, accertarsi che le stazioni siano già state memorizzate manualmente.
- Per memorizzare ulteriori stazioni, selezionare la stazione usando il metodo indicato in "Ascolto delle stazioni memorizzate" (→ a sinistra).

Ascolto del servizio secondario

Alcune stazioni DAB/DAB+ forniscono un servizio secondario oltre ad un servizio principale. Se la stazione che state ascoltando fornisce un servizio secondario, verrà visualizzato "▼".

- 1 Mentre viene visualizzato "▼" Premere ripetutamente [RADIO MENU] per selezionare "DAB SECONDARY".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare il servizio secondario e premere [OK].



- L'impostazione ritornerà al servizio principale quando vengono effettuate modifiche (ad esempio viene modificata la stazione).

Visualizzazione

Premere [DISPLAY] per modificare la visualizzazione.

Le informazioni scorreranno sul display.

L'informazione visualizzata varia ogni volta che si preme il pulsante:

Etichetta dinamica:	Informazioni sulla trasmissione
Visualizzazione PTY:	Tipo di programma
Etichetta assieme:	Il nome dell'insieme
Visualizzazione della frequenza:	Viene visualizzato il blocco di frequenze e la frequenza.
Visualizzazione ora:	Ora attuale

Regolazione automatica dell'orologio

Se la trasmissione DAB/DAB+ contiene informazioni relative all'orario, l'orologio di questa unità verrà aggiornato automaticamente.

- 1 Premere ripetutamente [RADIO MENU] per selezionare "AUTO CLOCK ADJ".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "ON ADJUST" e quindi premere [OK].



- Selezionare "OFF ADJUST" per disattivare la regolazione dell'orologio.

Per verificare o migliorare la qualità di ricezione del segnale

Per verificare la qualità di ricezione del segnale, è necessario effettuare la memorizzazione di almeno 1 blocco di frequenze.

- Se viene visualizzato "SCAN FAILED" dopo la selezione di "DAB+" o dopo una scansione automatica, procedere a "Sintonizzazione manuale di 1 blocco di frequenze" (→ sotto)
- Se sull'unità sono state già memorizzate le stazioni, procedere a "Verifica della qualità di ricezione del segnale DAB/DAB+" (→ destra)

Sintonizzazione manuale di 1 blocco di frequenze

Usare questa funzione per scandire 1 blocco di frequenze dopo aver regolato la posizione dell'antenna DAB.

Preparazione

Annotare un blocco di frequenze che è possibile ricevere nella propria area (es. 12B 225,648 MHz).

- 1 Mentre viene visualizzato "SCAN FAILED". Regolare la posizione dell'antenna DAB.
- 2 Premere ripetutamente [RADIO MENU] per selezionare "MANUAL SCAN".
- 3 Premere [◀, ▶] per selezionare il blocco di frequenze ricevibile nella propria area e quindi premere [OK].



- Se le stazioni sono state memorizzate, procedere a "Per scandire nuovamente le stazioni DAB/DAB+" per memorizzare stazioni su altri blocchi di frequenze. (→ 46)
- Se viene ancora visualizzato "SCAN FAILED", ripetere i passaggi da 1 a 3 sino a che viene memorizzata una stazione. Se la situazione non migliora, provare ad usare un'antenna DAB esterna o consultare il proprio rivenditore.

Verifica della qualità di ricezione del segnale DAB/DAB+

- 1 Mentre si ascolta la trasmissione DAB/DAB+ Premere ripetutamente [RADIO MENU] per selezionare "SIGNAL QUALITY" e quindi premere [OK].

- Viene visualizzato il blocco di frequenze e quindi viene indicata la qualità di ricezione.

Qualità di ricezione
0 (scarsa) – 8 (eccellente)



- 2 Se la qualità di ricezione del segnale è scarsa, spostare l'antenna in una posizione dove la qualità di ricezione è migliore.
- 3 Per continuare a verificare la qualità di altri blocchi di frequenze:
Premere nuovamente [◀, ▶] e selezionare la frequenza desiderata.
- 4 Premere [OK] per uscire.



- Se l'antenna è stata regolata, effettuare la scansione automatica ed aggiornare la memorizzazione delle stazioni. (→ 46)

Ascolto della radio FM

È possibile preimpostare fino a 30 canali. Il canale da 1 a 5 verrà impostato come stazione preferita nel tasto numerico (FAVOURITE) da [1] a [5]. (→ destra, "Modifica delle stazioni memorizzate nei tasti numerici (FAVOURITE) da [1] a [5]")

Preparazione

- Accertarsi che l'antenna sia collegata. (→ 41)
- Accendere l'unità.
- Premere ripetutamente [RADIO] per selezionare "FM".

Preselezione automatica delle stazioni

- 1 Premere [RADIO MENU] per selezionare "A.PRESET".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "LOWEST" o "CURRENT", quindi premere [OK].

LOWEST:

Per iniziare la memorizzazione automatica dalla frequenza più bassa ("FM 87.50").

CURRENT:

Per iniziare la preselezione automatica con le frequenze correnti.*1

- La radio inizia a preselezionare tutte le stazioni che è in grado di ricevere nei canali, in ordine ascendente.

*1: Per cambiare la frequenza, consultare "Sintonizzazione manuale".

Ascolto di un canale preimpostato

Premere i tasti numerici, [◀◀] o [▶▶] per selezionare la stazione memorizzata.

- In alternativa, premere [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶] su questa unità quando è selezionato "PRESET" come modalità di sintonizzazione*2.
- È possibile selezionare il canale da 1 a 5 premendo uno dei selettori da (FAVOURITE) [1] a [5] su questa unità.

Sintonizzazione manuale

Premere [◀◀] o [▶▶] per sintonizzarsi sulla stazione.

- In alternativa, premere [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶] su questa unità quando è selezionato "MANUAL" come modalità di sintonizzazione*2.

Per la sintonizzazione automatica, tenere premuto il pulsante finché la frequenza non inizia a cambiare rapidamente.

- *2: Per cambiare la modalità di sintonizzazione
- 1 Premere ripetutamente [RADIO MENU] per selezionare "TUNE MODE".
 - 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "MANUAL" o "PRESET" e quindi premere [OK].

Preselezione manuale delle stazioni

- 1 Mentre si sta ascoltando la trasmissione radio Premere [PROGRAM].
- 2 Premere i pulsanti numerici per selezionare un numero preselezionato.
 - Effettuare nuovamente i passaggi da 1 a 2 per memorizzare ulteriori stazioni.



- Se si memorizza una stazione su un canale che già ne conteneva una, quest'ultima verrà sovrascritta.

Modifica delle stazioni memorizzate nei tasti numerici (FAVOURITE) da [1] a [5]

È possibile modificare facilmente le stazioni memorizzate nei tasti numerici (FAVOURITE) da [1] a [5].

Mentre si sta ascoltando la trasmissione radio Tenere premuto uno dei selettori da [1] a [5] sino a che sul display appare "P □".

("□" indica un numero.)



- È possibile modificare le stazioni memorizzate nei tasti numerici (FAVOURITE) da [1] a [5], anche i canali da 1 a 5 vengono modificati con le stesse stazioni corrispondenti.

Per visualizzare lo stato corrente del segnale FM

Premere ripetutamente [DISPLAY] per selezionare "FM STATUS".

"FM ST": È in corso la ricezione di una trasmissione FM stereo.

"FM - - -": Non viene ricevuta nessuna trasmissione o la trasmissione FM ricevuta è debole o mono.

"FM MONO": "FM MODE" è stato impostato su "MONO". (→ 53, "Se i disturbi sono eccessivi durante la ricezione FM.")



- "STEREO" viene visualizzato quando questa unità è sintonizzata su una trasmissione stereofonica.

Per visualizzare i dati RDS

Questo sistema può visualizzare i dati di testo trasmessi dal sistema di dati radio (RDS) disponibile in alcune aree.

Premere ripetutamente [DISPLAY].

"PS": Servizio programma

"PTY": Tipo di programma

"FREQ": Frequenza



- RDS è disponibile solo quando si riceve un segnale stereo.
- RDS potrebbe non essere disponibile se la ricezione è debole.

Regolazione dell'audio

È possibile aggiungere all'audio in uscita i seguenti effetti sonori.

- 1 Premere ripetutamente [SOUND] per selezionare l'effetto.
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare l'impostazione, quindi premere [OK].

"MY SOUND" (My sound)	"SOUND 1", "SOUND 2" o "SOUND 3". (→ in basso, "Salvataggio impostazioni audio")
"BASS" (Bassi) o "TREBLE" (Acuti)	Regola il livello (su una scala compresa tra -4 e +4).
"SURROUND" (Surround)	"ON SURROUND" o "OFF SURROUND".
"CLEAR-MODE DIALOG" (Dialogo in modalità chiara)	"ON CLEAR-MODE DIALOG" o "OFF CLEAR-MODE DIALOG".

- Con alcuni tipi di sorgenti, è possibile che la qualità del suono diminuisca quando si utilizzano questi effetti. In tal caso disattivare gli effetti sonori.

Salvataggio impostazioni audio

È possibile salvare le impostazioni audio desiderate su "SOUND 1", "SOUND 2" o "SOUND 3" come "MY SOUND".

- 1 Regolare gli effetti audio desiderati. (→ sopra indicata)
- 2 Premere [SETUP] per selezionare "SAVE MY SOUND".
- 3 Premere [◀, ▶] per selezionare un numero di impostazione e quindi premere [OK].
 - Viene visualizzato "SAVED".
 - Le impostazioni audio salvate in precedenza verranno sostituite quando vengono salvate nuove impostazioni sullo stesso numero di impostazione.

Come richiamare le impostazioni audio salvate

- 1 Premere [SOUND] per selezionare "MY SOUND".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare il numero di impostazione audio desiderato e quindi premere [OK].

D.Bass

Premere [D.BASS] per selezionare "ON D.BASS" o "OFF D.BASS".

EQ preimpostato

Premere ripetutamente [PRESET EQ] per selezionare "HEAVY" (pesante), "SOFT" (morbida), "CLEAR" (chiara), "VOCAL" (voci) o "FLAT" (piatta/off).

Orologio e timer

Impostazione dell'orologio

Si tratta di un orologio con visualizzazione delle 24 ore.

- 1 Premere [CLOCK/TIMER] per selezionare "CLOCK".
- 2 Premere [▲, ▼] per impostare l'ora, quindi premere [OK].

Per controllare l'ora

Premere [CLOCK/TIMER].



- L'orologio viene azzerato in caso di interruzione di corrente o quando si rimuove il cavo di alimentazione CA.
- Regolare spesso l'orologio per assicurarne la precisione.

Timer di spegnimento automatico

Il timer di spegnimento automatico consente di spegnere l'unità dopo un tempo impostato.

Premere ripetutamente [SLEEP] per selezionare l'impostazione (in minuti).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"
↑ "OFF" (Annulla) ↓



- Il tempo rimanente viene indicato sul display dell'unità ogni minuto, tranne quando si eseguono altre operazioni. "SLEEP 1" viene sempre visualizzato quando rimane solo 1 minuto.
- Il timer di riproduzione e il timer della modalità Sleep possono essere utilizzati insieme. Il timer della modalità Sleep è sempre il timer principale sull'unità.

Timer di riproduzione

È possibile impostare il timer in modo che l'unità si accenda a una data ora ogni giorno.

Preparazione

Regolare l'orologio.

- 1 Premere ripetutamente [CLOCK/TIMER] per selezionare "TIMER ADJ".
- 2 Premere [▲, ▼] per impostare l'ora di inizio, ("ON TIME") quindi premere [OK].
- 3 Premere [▲, ▼] per impostare l'ora finale, ("OFF TIME") quindi premere [OK].
- 4 Premere [▲, ▼] per selezionare la sorgente musicale*, quindi premere [OK].

Accensione del timer

- 1 Preparare il dispositivo di origine della musica selezionato e impostare il volume desiderato.
- 2 Premere [⊕, PLAY].
 - Viene visualizzato "⊕".Per annullare, premere di nuovo [⊕, PLAY].
- 3 Premere [⏻] per passare l'unità in modalità standby.

Controllare le impostazioni

Premere [CLOCK/TIMER] ripetutamente per selezionare "TIMER ADJ".
(Mentre l'unità è in standby, premere due volte [CLOCK/TIMER].)



- Il timer si avvierà a basso volume; il volume aumenterà gradualmente fino al livello preimpostato.
- Se il timer è attivo si accenderà all'ora impostata ogni giorno.
- Se si spegne il sistema e lo si riaccende mentre un timer è in funzione, il timer non si interromperà all'ora di fine funzionamento.

* "CD", "USB", "DAB+" (**RS32**) e "FM" possono essere impostati come sorgente musicale.

Altre operazioni

Funzione di spegnimento automatico

Per impostazione predefinita, questa unità passerà automaticamente alla modalità standby se non vengono emessi segnali audio e se non vengono eseguite operazioni per circa 20 minuti.

Per annullare questa funzione

- 1 Premere ripetutamente [SETUP] per selezionare "AUTO OFF".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "OFF", quindi premere [OK].



- Per attivare la funzione, selezionare "ON" al passaggio 2.
- Questa impostazione non può essere selezionata quando la sorgente è radio.
- Quando è connesso a un dispositivo Bluetooth®, la funzione non è attiva.

Bluetooth® standby

Quando viene selezionato "SC-RS32" o "SC-RS30" dal menu Bluetooth® di un dispositivo Bluetooth® collegato, questa unità si accenderà automaticamente, uscendo dalla modalità Standby, e verrà stabilita una Bluetooth® connessione.

- 1 Premere ripetutamente [SETUP] per selezionare "BLUETOOTH STANDBY".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "ON" e quindi premere [OK].



- Per disattivare la funzione, selezionare "OFF" al passaggio 2.
- L'impostazione predefinita è "OFF". Se questa funzione è impostata su "ON", il consumo di corrente in standby aumenterà.

Modifica del codice dell'unità e del telecomando

Quando altri apparecchi Panasonic rispondono al telecomando in dotazione, cambiare il codice del telecomando.

- 1 Premere ripetutamente [CD/USB] per selezionare "CD".
- 2 Tenere premuto [■] sull'unità e [2] sul telecomando sino a che il display dell'unità mostra "REMOTE 2".
- 3 Tenere premuto [OK] e [2] sul telecomando per almeno 4 secondi.



- Per tornare alla modalità "REMOTE 1", ripetere i passaggi sopra descritti ma sostituire [2] con [1].

Aggiornamento del software

È possibile che occasionalmente Panasonic rilasci degli aggiornamenti del software per questo sistema, che possono offrire funzioni aggiuntive o migliorare il modo in cui una funzione opera. Tali aggiornamenti sono disponibili gratuitamente.

Per ulteriori informazioni, consultare il seguente sito Web.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>
(Il sito è solo in inglese.)

Controllo della versione del software

Premere ripetutamente [SETUP] per selezionare "SW VER." e quindi premere [OK].
Verrà visualizzata la versione del software installato.

- Premere [OK] per uscire.

Supporti riproducibili

CD compatibile

- Un disco con il logo CD.



- Questa unità è in grado di riprodurre dischi che siano conformi al formato CD-DA.
- Questo sistema è in grado di riprodurre CD-R/RW con contenuti in formato CD-DA o MP3.
- L'unità potrebbe non essere in grado di riprodurre alcuni dischi a causa delle condizioni di registrazione.
- Prima della riproduzione, finalizzare il disco sul dispositivo su cui è stato registrato.
- Se il disco contiene dati in formato MP3 e dati audio normali (CD-DA), l'unità riproduce solo il formato registrato nella prima parte del disco.
- L'unità non è in grado di riprodurre file registrati utilizzando la scrittura a pacchetti.
- I dischi devono essere conformi a ISO9660 livello 1 o 2 (tranne per i formati estesi).



- Alcuni CD-R/RW potrebbero non essere riprodotti a causa delle condizioni della registrazione.
- I file MP3 sono definiti come brani e le cartelle sono definite come album.
- Il sistema può eseguire l'accesso ad un massimo di:
 - CD-DA: 99 brani
 - MP3: 999 tracce, 255 album (compresa cartella radice)
- Le registrazioni non saranno riprodotte necessariamente nell'ordine in cui sono state registrate.

Dispositivi USB compatibili

- Non è garantito che questa unità possa essere collegata a tutti i dispositivi USB.
- I file system FAT12, FAT16 e FAT32 sono tutti supportati.
- Questa unità supporta USB 2.0 ad Alta Velocità.
- I dispositivi USB con capacità di memorizzazione superiore a 32 GB in alcuni casi non possono funzionare.
- Formato supportato: File con estensione “.mp3” o “.MP3”.
- È possibile che alcuni file non vengano riprodotti nell'ordine in cui sono stati numerati, o che non vengano riprodotti affatto, a seconda della modalità di creazione.



- I file sono definiti come brani e le cartelle sono definite come album.
- Il sistema può eseguire l'accesso ad un massimo di:
 - 800 album (compresa la cartella principale)
 - 8000 brani
 - 999 brani in un album

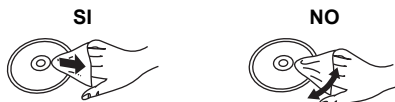
Utilizzo dell'unità e dei supporti

Estrarre la spina dell'alimentazione CA dalla presa di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.

■ Pulire questa unità con un panno asciutto e morbido

- Se l'unità è molto sporca, passare un panno inumidito e ben strizzato per rimuovere lo sporco, quindi un panno asciutto.
- Quando si puliscono le coperture degli altoparlanti, utilizzare un panno fine.
Non utilizzare tessuti o altri materiali che possano lasciare residui. Piccoli residui potrebbero rimanere incastrati all'interno della copertura dell'altoparlante.
- Non utilizzare mai alcol, solventi per vernici o benzina per pulire questa unità.
- Prima di utilizzare panni chimici, leggere con attenzione le relative istruzioni.

■ Pulizia dei dischi



Strofinare con un panno umido, quindi asciugare.

■ Precauzioni quando si maneggiano i dischi

- Tenere i dischi per i bordi, per evitare di graffiarli o di sporcarli con delle ditate.
- Non attaccare etichette o adesivi ai dischi.
- Non utilizzare spray per la pulizia dei dischi fonografici, benzina, solventi, liquidi antistatici o sostanze analoghe.
- Non utilizzare i seguenti dischi:
 - Dischi con tracce di adesivo lasciate dalla rimozione di etichette (dischi noleggiati, ecc.).
 - Dischi deformati o fessurati.
 - Dischi di forma irregolare, come quelli a forma di cuore.

■ Quando si smaltisce o si cede l'unità

L'unità può mantenere memorizzate al proprio interno le impostazioni relative all'utente. Se si smaltisce o si cede questa unità, seguire la procedura indicata per ripristinare le impostazioni di fabbrica, cancellando le impostazioni effettuate dall'utente.
(→ 53, "Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite in fabbrica")

Risoluzione dei problemi

Prima di rivolgersi all'assistenza, eseguire i seguenti controlli. In caso di dubbi su alcuni controlli o nel caso in cui le soluzioni indicate nella guida non risolvano il problema, rivolgersi al proprio rivenditore per le istruzioni.

Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite in fabbrica

Effettuare questa procedura quando si verificano le seguenti situazioni:

- Premendo i pulsanti non si ottiene alcuna risposta.
- Si desidera cancellare e resettare le impostazioni.

- ① Scollegare il cavo di alimentazione CA. (Attendere almeno 1 minuto prima di procedere al passaggio ②.)
- ② Tenendo premuto [⏻] sull'unità, ricollegare il cavo di alimentazione CA.
 - Continuare a tenere premuto [⏻] finché non compare "-----" sul display.
- ③ Rilasciare [⏻].



- Vengono ripristinate tutte le impostazioni predefinite. Sarà necessario effettuare nuovamente le impostazioni.

Generale

Impossibile accendere l'unità.

- Dopo aver collegato il cavo di alimentazione CA, attendere circa 10 secondi prima di accendere l'unità.

Si avverte un ronzio durante la riproduzione.

- Se vicino ai cavi vi sono un cavo di alimentazione CA o una lampada a fluorescenza, tenere le altre apparecchiature e i relativi cavi lontani dai cavi di questo sistema.

Questa unità non funziona.

- Uno dei dispositivi di sicurezza di quest'unità si è attivato.
 - ① Premere [⏻] sull'unità per mettere l'unità in standby.
 - Se l'unità non va in standby, scollegare il cavo di alimentazione CA, attendere almeno 1 minuto, quindi ricollegarlo.
 - ② Premere [⏻] sull'unità per accenderla. Se ancora non funziona, consultare il proprio negoziante di fiducia.

La ricarica non si avvia.

- Selezionare una sorgente diversa da "USB".
- Se la ricarica non si avvia quando l'unità è in standby: Accendere l'unità. Accertarsi che la ricarica sia iniziata, quindi mettere l'unità in modalità standby. (→ 42)

Si sentono dei disturbi o l'audio si interrompe.

- Accertarsi di non posizionare nessun dispositivo che usa radio frequenza (ad esempio un cellulare, ecc.) sopra questa unità.

Telecomando

Il telecomando non funziona correttamente.

- La batteria è esaurita o inserita in modo non corretto. (→ 41)

Disco

La visualizzazione è scorretta o la riproduzione non si avvia.

- Accertarsi che il disco sia compatibile con questa unità. (→ 52)
- Sulla lente è presente dell'umidità. Attendere per circa un'ora, quindi riprovare.

USB

Nessuna risposta quando si preme [▶/⏸].

- Scollegare e ricollegare il dispositivo USB. In alternativa, spegnere e riaccendere l'unità.

Impossibile leggere l'unità USB o il suo contenuto.

- Il formato o il contenuto dell'unità USB non sono compatibili con l'unità (→ 52).
- La funzione host USB di questo prodotto potrebbe non funzionare con alcuni dispositivi USB.

Rallentamento nel funzionamento dell'unità flash USB.

- File di grandi dimensioni o unità flash USB di grandi capacità richiedono un tempo di lettura maggiore.

Il tempo trascorso visualizzato è diverso dalla durata effettiva della riproduzione.

- Copiare i dati su un altro dispositivo USB o eseguire un backup dei dati, quindi riformattare il dispositivo USB.

Radio

RS32

La qualità della ricezione DAB/DAB+ è scarsa.

- Allontanare l'antenna da computer, televisioni ed altri cavi.
- Usare un'antenna esterna.

Se i disturbi sono eccessivi durante la ricezione FM.

- Passare all'audio mono.
 - ① Premere [RADIO MENU] ripetutamente per selezionare "FM MODE".
 - ② Premere [◀, ▶] per selezionare "MONO" e quindi premere [OK].Il suono diventa mono.
 - Per annullare, selezionare "STEREO" o cambiare la frequenza.In circostanze normali, selezionare "STEREO".

La ricezione è disturbata quando si ascolta una trasmissione radio.

- Controllare che l'antenna sia collegata correttamente. (→ 41)
- Regolare la posizione dell'antenna.
- Tentare di mantenere una certa distanza tra l'antenna e il cavo di alimentazione CA.
- Provare ad utilizzare un'antenna esterna se vi sono edifici o monti nelle vicinanze.
- Spegnere il televisore o altri lettori audio oppure allontanarli dall'unità.
- Tenere l'unità lontana dai cellulari se ci sono interferenze.

Bluetooth®

Non è possibile effettuare l'accoppiamento del dispositivo.

- Verificare lo stato del dispositivo Bluetooth®.

Non si riesce ad ottenere il collegamento con il dispositivo.

- L'accoppiamento del dispositivo non è riuscito o la registrazione è stata sostituita. Ritentare l'accoppiamento del dispositivo. (→ 43)
- Questa unità potrebbe essere connessa ad un dispositivo diverso. Scollegare l'altro dispositivo e provare nuovamente ad accoppiare il dispositivo. (→ 43)
- Se "MODE 2" è selezionato in "LINK MODE", selezionare "MODE 1". (→ 43)
- Se il problema persiste, spegnere e riaccendere l'unità, quindi riprovare.

Il dispositivo è collegato ma non è possibile ascoltare l'audio attraverso l'unità.

- Per alcuni dispositivi con Bluetooth® incorporato, è necessario impostare l'output audio manualmente su "SC-RS32" o "SC-RS30". Per maggiori informazioni leggere le istruzioni per l'uso del dispositivo.

L'audio si interrompe.

- Il dispositivo è fuori dal range di comunicazione di 10 m. Mettere il dispositivo Bluetooth® più vicino all'unità.
- Eliminare eventuali interferenze tra questa unità e il dispositivo.
- Altri dispositivi che usano la banda di frequenza di 2,4 GHz, come router wireless, microonde, telefoni cordless, ecc. stanno interferendo. Portare il dispositivo Bluetooth® più vicino a questa unità e allontanarlo dagli altri dispositivi.
- Selezionare "MODE 1" per una comunicazione stabile. (→ 43)

Messaggi

I seguenti messaggi o numeri di servizio possono venire visualizzati sul display dell'unità.

"--:--"

- Il cavo di alimentazione CA è stato collegato per la prima volta o recentemente si è verificata un'interruzione di corrente. Impostare l'ora (→ 50).

"ADJUST CLOCK"

- Orologio non impostato. Regolare correttamente l'orologio.

"ADJUST TIMER"

- Timer di riproduzione non impostato. Regolare correttamente il timer di riproduzione.

"AUTO OFF"

- L'unità è rimasta inutilizzata per circa 20 minuti e si spegnerà entro un minuto. Per evitare questo premere un tasto qualsiasi.

"ERROR"

- È stata eseguita un'operazione scorretta. Leggere le istruzioni e riprovare.

"F□□" / "F□□□" ("□" indica un numero.)

- Questa unità ha un problema. Annotare il numero visualizzato, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il proprio rivenditore.

"LINKING"

- Questo sistema sta cercando di collegarsi all'ultimo dispositivo Bluetooth® collegato quando viene selezionato "BLUETOOTH".

"NO DEVICE"

- Il dispositivo USB non è inserito correttamente. Leggere le istruzioni e riprovare (→ 42).

"NO DISC"

- Inserire il disco da riprodurre (→ 42).

"NO PLAY"

- Esaminare il contenuto. È possibile riprodurre solo formati supportati. (→ 52)
- I file nel dispositivo USB possono essere corrotti. Formattare il dispositivo USB e riprovare.
- L'unità può avere un problema. Spegnerne e riaccendere l'unità.

RS32

"NO PRESET"

- Non ci sono stazioni DAB/DAB+ memorizzate da selezionare. Memorizzare alcuni canali. (→ 46)

RS32

"NO SIGNAL"

- Non è possibile ricevere la stazione. Controllare la propria antenna (→ 41).

"NOT SUPPORTED"

- È stato collegato un dispositivo USB non supportato.
- Se è stato collegato un dispositivo per ricaricarlo, selezionare una sorgente diversa da "USB".

"PGM FULL"

- Il numero dei brani programmati è superiore a 24.

"PLAYERROR"

- Si è tentato di riprodurre un file non supportato. Il sistema salterà quella traccia e riprodurrà quella successiva.

"READING"

- L'unità sta controllando le informazioni relative al "CD"/"USB". Una volta che questa indicazione sarà scomparsa, avviare il funzionamento.

"REMOTE □" ("□" sta a indicare un numero.)

- Il telecomando e questa unità usano codici differenti. Cambiare il codice del telecomando.
 - Quando è visualizzata l'indicazione "REMOTE 1", tenere premuto [OK] e [1] per almeno 4 secondi.
 - Quando è visualizzata l'indicazione "REMOTE 2", tenere premuto [OK] e [2] per almeno 4 secondi.

RS32

"SCAN FAILED"

- Non è possibile ricevere le stazioni. Verificare la propria antenna e provare l'Auto scanning (→ 46).
Se viene ancora visualizzato "SCAN FAILED", trovare la ricezione del segnale migliore con la funzione di sintonizzazione "MANUAL SCAN". (→ 47)

"SOUND □ NOT SET" ("□" sta a indicare un numero.)

- Nessuna impostazione è stata salvata nel numero di impostazione audio selezionato. Salvare le impostazioni audio. (→ 49)

"USB OVER CURRENT ERROR"

- Il dispositivo USB sta assorbendo troppa corrente. Selezionare una sorgente diversa da "USB", rimuovere il dispositivo USB e spegnere l'unità.

"VBR"

- Il sistema non è in grado di visualizzare il tempo di riproduzione residuo per tracce VBR (a bitrate variabile).

Specifiche

■ GENERALI

Consumo di corrente	24 W
Consumo di corrente in standby	
(Quando "BLUETOOTH STANDBY" è "OFF")*1	Circa 0,3 W
(Quando "BLUETOOTH STANDBY" è "ON")*1	Circa 0,35 W
Alimentazione	CA da 220 V a 240 V, 50 Hz

Dimensioni (L×A×P)

RS32 450 mm×107 mm×250 mm

RS30 450 mm×107 mm×245 mm

Massa	Circa 3,1 kg
Temperatura di esercizio	0 °C a +40 °C
Umidità di esercizio	35% a 80% RH (senza condensa)

■ SEZIONE AMPLIFICATORE

Potenza in uscita	
Potenza di uscita RMS	
Canale anteriore (entrambi i canali pilotati)	
20 W per canale (8 Ω), 1 kHz, 10% THD	
Potenza RMS totale	40 W

■ SEZIONE SINTONIZZATORE

Preselezione di memoria	30 stazioni FM
Modulazione di frequenza (FM)	
Gamma di frequenza	87,50 MHz a 108,00 MHz (Intervallo di 50 kHz)
Terminali antenna	75 Ω (non bilanciato)

■ **RS32** SEZIONE DAB

Memorie DAB	20 canali
Banda di frequenza (lunghezza d'onda)	
Banda III	da 5A a 13F
	(174,928 MHz a 239,200 MHz)
Sensibilità *BER 4x10 ⁻⁴	
Requisito minimo	-98 dBm
Antenna DAB esterna	
Terminale	Connettore F (75 Ω)

■ SEZIONE DISCO

Dischi riproducibili (8 cm o 12 cm)	
	CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*2)
Eccitazione	
Lunghezza d'onda	790 nm (CD)

■ SEZIONE ALTOPARLANTI

Unità diffusori	
Full Range	6,5 cm Tipo a cono×2

■ SEZIONE TERMINALI

Porta USB	
Alimentazione porta USB	CC 5 V 1,5 A
Standard USB	USB 2.0 Alta Velocità
Formati di file supportati	MP3*2 (*.mp3)
Formato supporto audio	MP3*2
Frequenza di campionamento	32/44,1/48 kHz
Dimensione parola audio	16 bit
Numero canali	2 canali
File system per dispositivi USB	FAT12, FAT16, FAT32
Cuffie	Stereo, spinotto da 3,5 mm

■ SEZIONE Bluetooth®

Versione	Bluetooth® Ver.2.1+EDR
Classe	Classe 2
Profili supportati	A2DP, AVRCP
Banda di frequenza	Banda FH-SS 2,4 GHz
Distanza operativa	10 m Senza ostacoli
Codec supportato	SBC



- Le specifiche possono essere modificate senza preavviso.
- La massa e le dimensioni sono approssimate.
- La distorsione armonica totale viene misurata con un analizzatore digitale di spettro.

*1: Non vi sono dispositivi collegati alla porta USB prima che venga attivata la modalità standby.

*2: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Zasady bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

Urządzenie

- Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia,
 - Nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu, wilgoci, kapanie lub zachlapanie.
 - Na urządzeniu nie należy ustawiać żadnych naczyń zawierających płyny, takich jak wazony.
 - Należy korzystać wyłącznie z zalecanych akcesoriów.
 - Nie należy demontować obudowy urządzenia.
 - Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy. Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym pracownikom serwisu.
 - Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostały się metalowe przedmioty.
 - Na urządzeniu nie wolno umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów.

Przewód zasilania

- Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia,
 - Należy się upewnić, że napięcie źródła zasilania odpowiada napięciu podanemu na urządzeniu.
 - Dokładnie podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda ściennego.
 - Nie wolno ciągnąć za przewód, zginać go ani kłaść na nim ciężkich przedmiotów.
 - Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi rękami.
 - Przy odłączaniu przewodu należy chwycić za wtyczkę.
 - Nie wolno podłączać urządzenia do uszkodzonego gniazda ściennego oraz gdy wtyczka przewodu zasilającego jest uszkodzona.
- Wtyczka zasilania umożliwia odłączenie urządzenia. Zainstaluj to urządzenie w taki sposób, aby możliwe było natychmiastowe odłączenie wtyczki zasilania od gniazda zasilania.

UWAGA

Urządzenie

- W tym urządzeniu znajduje się laser. Wykonywanie regulacji innych niż opisane lub postępowanie w sposób nieprzewidziany w instrukcji obsługi grozi niebezpiecznym naświetleniem promieniami lasera.
- Nie należy umieszczać na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- To urządzenie może odbierać zakłócenia wywołane wystaniem telefonu komórkowego. Jeżeli takie zakłócenia wystąpią, wskazane jest zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a telefonem komórkowym.
- Urządzenie jest przeznaczone do używania w klimacie umiarkowanym.

Wybór miejsca

- Urządzenie należy ustawić na równej powierzchni.
- Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia,
 - Niniejszego urządzenia nie należy instalować lub umieszczać szafce na książki, zabudowanej szafce lub innej ograniczonej przestrzeni, w celu zapewnienia dobrej wentylacji.
 - Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami i podobnymi przedmiotami.
 - Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wysoką temperaturą, wysoką wilgotnością oraz nadmiernymi drganiami.

Bateria

- Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku, gdy baterie zostaną nieprawidłowo włożone. Baterie należy wymieniać wyłącznie na baterie typu zalecanego przez producenta.
- Nieprawidłowe obchodzenie się z bateriami może prowadzić do wycieku elektrolitu i może być także przyczyną pożaru.
 - Baterię należy wyjąć, jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas. Należy ją przechowywać w chłodnym, ciemnym miejscu.
 - Nie ogrzewaj i nie wrzucaj do ognia.
 - Nie należy pozostawiać baterii przez dłuższy czas w samochodzie z zamkniętymi drzwiami i oknami wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
 - Nie demontuj i nie powoduj zwarcia.
 - Baterii alkalicznych lub manganowych nie należy ładować ponownie.
 - Nie używaj baterii, z których usunięta została osłona.
- W przypadku utylizacji baterii, należy się skontaktować z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

Oznaczenia identyfikacyjne produktu znajdują się na spodzie urządzenia.

Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz

recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego. Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegasz potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego. W celu uzyskania informacji o zbiorce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi. Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.

CE 1177

Deklaracja zgodności

Niniejszym "Panasonic Corporation" deklaruje, że ten produkt jest zgodny z istotnymi wymaganiami i innymi odnośnymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE.

Klienci mogą pobrać oryginalną deklarację zgodności naszych produktów z serwera deklaracji zgodności:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt się z autoryzowanym przedstawicielem:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg,

Niemcy

Spis treści

Zasady bezpieczeństwa	56
Akcesoria	57
Instrukcja sterowania	58
Korzystanie z pilota	59
Licencje	59
Podłączenia	59
Wsadzanie nośników	60
Operacje Bluetooth®	61
Informacje o Bluetooth®	62
Przyciski odtwarzania z nośników	62
RS32 Słuchanie DAB/DAB+	64
Słuchanie radia FM	66
Regulacja dźwięku	67
Zegar i timer	68
Inne	69
Nośniki, które mogą być odtwarzane	70
Konserwacja urządzenia i nośników	70
Usuwanie usterek	71
Dane techniczne	73

Opisy w niniejszej instrukcji obsługi

- Odniesienia do stron są oznaczone jako "→ ○○".
- O ile nie wskazano inaczej, opisane czynności wykonywane są za pomocą pilota, jednak można je wykonać również na urządzeniu głównym, jeżeli elementy sterujące są takie same.
- Niniejsza instrukcja obsługi przeznaczona jest dla modeli SC-RS32 i SC-RS30. O ile nie wskazano inaczej, ilustracje przedstawione w tej instrukcji obsługi dotyczą modelu SC-RS32.

RS32: oznacza wyłącznie właściwości urządzenia SC-RS32.

RS30: oznacza wyłącznie właściwości urządzenia SC-RS30.

Akcesoria

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia sprawdź załączone akcesoria.

- 1 Pilot zdalnego sterowania**
(N2QAYB001144)
- 1 Bateria do pilota zdalnego sterowania**
- 1 Przewód zasilania**
- RS32**
1 Antena wewnętrzna DAB
- RS30**
1 Antena wewnętrzna FM

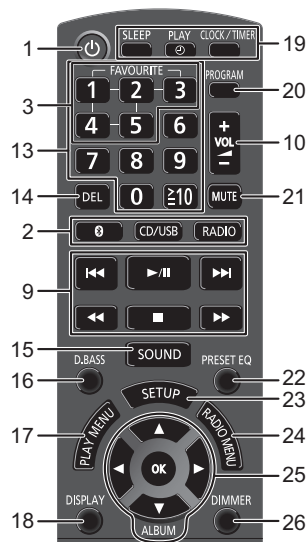
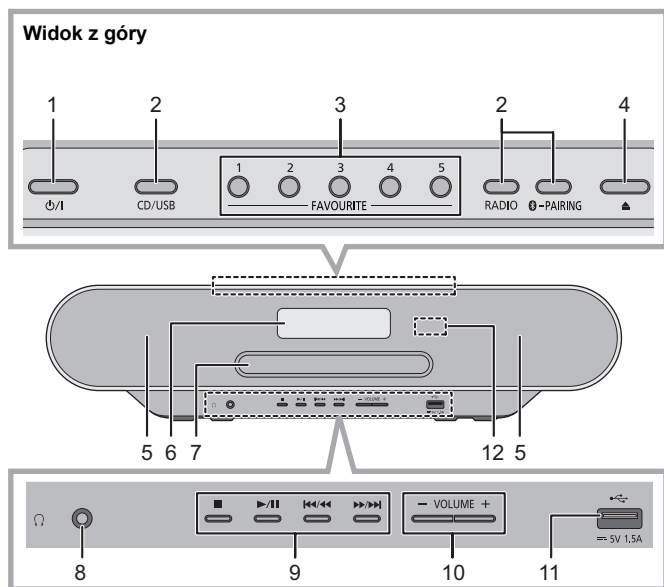


- Nie należy używać kabla zasilania z innymi urządzeniami.
- Numery produktów podane w niniejszej instrukcji obsługi według stanu na grudzień 2016. Mogą ulec zmianie.

Symbole umieszczone na produkcie (w tym na akcesoriach) mają następujące znaczenie:

- ~ AC
- === DC
- Sprzęt klasy II (Podwójnie izolowana konstrukcja.)
- I Wł.
- Tryb gotowości

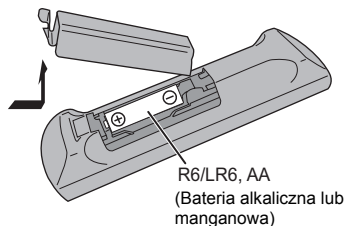
Instrukcja sterowania



- 1 **Przełącznik trybu gotowości/włączania** [⏻], [⏻/⏹]
Naciśnij, aby przełączyć urządzenie z trybu włączenia na tryb gotowości lub odwrotnie. W trybie gotowości urządzenie wciąż zużywa niewielką ilość energii.
- 2 **Wybór źródła dźwięku**
Na urządzeniu:
 - [⌘ -PAIRING]: "BLUETOOTH"
 - Naciśnij i przytrzymaj, aby wejść do trybu parowania (→ 61) lub rozłączyć urządzenie Bluetooth® (→ 61).
 - [CD/USB]: "CD" ↔ "USB"
 - [RADIO]: "DAB+" (RS32) ↔ "FM"
 Na pilocie:
 - [⌘]: "BLUETOOTH"
 - [CD/USB]: "CD" ↔ "USB"
 - [RADIO]: "DAB+" (RS32) ↔ "FM"
- 3 **FAVOURITE przyciski zapisywania lub wybierania stacji radiowych** ([1] do [5]) (→ 64, 66)
- 4 **Otwieranie lub zamykanie kieszeni napędu płyt**
- 5 **Głośniki**
 - Głośniki nie są ekranowane magnetycznie. Nie umieszczaj ich w pobliżu telewizora, komputera osobistego ani innych urządzeń emitujących pole magnetyczne.
- 6 **Wyświetlacz**
- 7 **Kieszeń napędu płyt**
 - Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów przed tacy na płytę.
- 8 **Gniazdo słuchawek** (⏸)
 - Typ wtyku: o urrednicy 3,5 mm, stereo (nie należy do wyposażenia)
 - Należy unikać długotrwałego słuchania, aby zapobiec uszkodzeniu słuchu.
 - Nadmierne ciśnienie akustyczne dźwięku wydobywającego się ze słuchawek czy słuchawek nagłośnionych może powodować utratę słuchu.
 - Głośne słuchanie przez dłuższy okres czasu może doprowadzić do uszkodzeń w uchu wewnętrznym.
- 9 **Podstawowe elementy sterowania odtwarzaniem**
- 10 **Regulacja poziomu głośności** (0 (min.) do 50 (maks.))
- 11 **Port USB** (→ 60)
- 12 **Czujnik sygnału zdalnego sterowania**
Odległość: Do około 7 m bezpośrednio na wprost
Kąt około 30° w lewo i prawo
- 13 **Wybór numeru**
 - Aby wybrać 2-cyfrowy numer
Przykład: 16: [≧10] → [1] → [6]
 - Aby wybrać 3-cyfrowy numer
Przykład: 124: [≧10] → [≧10] → [2] → [4]
- 14 **Usunięcie zaprogramowanej ścieżki**
- 15 **Wyświetlanie menu dźwięku**
- 16 **Wybór D.BASS**
- 17 **Ustawienia elementów menu odtwarzania**
- 18 **Zmiana wyświetlanych informacji**
- 19 **Funkcja zegara lub timera**
- 20 **Ustawienie funkcji programu**
- 21 **Wyciszanie dźwięku**
Naciśnij ponownie, aby anulować. "MUTE" jest także anulowana podczas regulacji głośności i po wyłączeniu urządzenia.
- 22 **Wybór korektora dźwięku**
- 23 **Wyświetlanie menu ustawień**
- 24 **Ustawianie pozycji menu radia**
- 25 **Wybór/OK**
- 26 **Przyciemnianie panelu wyświetlacza**
Naciśnij ponownie, aby anulować.

Korzystanie z pilota

Włóż baterię tak, aby bieguny (+ oraz -) odpowiadały biegunom w pilocie.



Skieruj na czujnik odbioru sygnału pilota w urządzeniu.

- Aby uniknąć zakłóceń, nie umieszczaj żadnych przedmiotów przed czujnikiem sygnału.

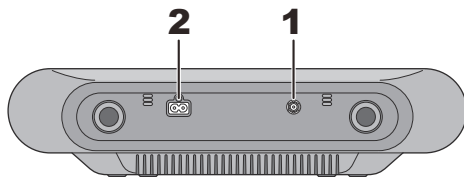
Licencje

Nazwa Bluetooth® i logotypy są zarejestrowanymi znakami towarowymi, będącymi własnością firmy Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie ich użycie przez firmę Panasonic Corporation jest objęte licencją. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich posiadaczy.

Technologia kodowania dźwięku MPEG Layer-3 na licencji firmy Fraunhofer IIS i Thomson.

Podłączenia

Podłącz kabel zasilacza sieciowego dopiero po ustanowieniu wszystkich innych połączeń.



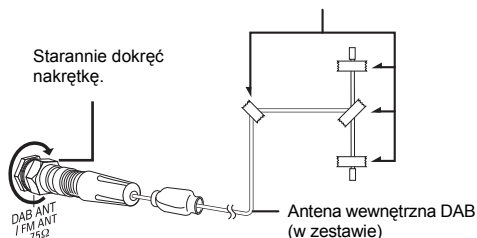
1 Podłącz antenę.

- Przymocuj taśmą antenę do ściany lub do kolumny w pozycji zapewniającej najmniejsze zakłócenia.
- Jeżeli sygnał jest słaby, użyj zewnętrznej anteny (brak w zestawie).

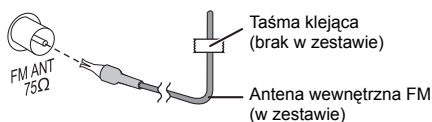
RS32

Urządzenie to może odbierać stacje DAB/DAB+ oraz FM wykorzystując antenę DAB.

Taśma klejąca (brak w zestawie)



RS30



2 Podłącz przewód zasilania.



Urządzenie pobiera niewielką ilość energii elektrycznej (→ 73) nawet po wyłączeniu.

- W celu oszczędzania energii elektrycznej odłącz urządzenie od gniazdka, gdy nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Niektóre ustawienia zostaną utracone po odłączeniu systemu. Trzeba będzie je wprowadzić ponownie.

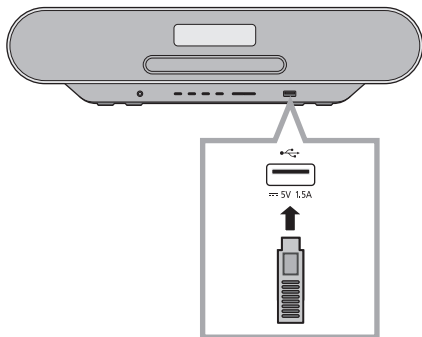
Wsadzanie nośników

Wkładanie płyty

- 1 Wciśnij [▲] na urządzeniu głównym, aby otworzyć tacę na płytę.
- 2 Włóż płytę z etykietą skierowaną ku górze.
- 3 Ponownie wciśnij [▲], aby zamknąć tacę na płytę.

Podłączanie urządzenia USB

Włóż urządzenie USB bezpośrednio do gniazda USB. Nie używaj kabla przedłużającego USB.

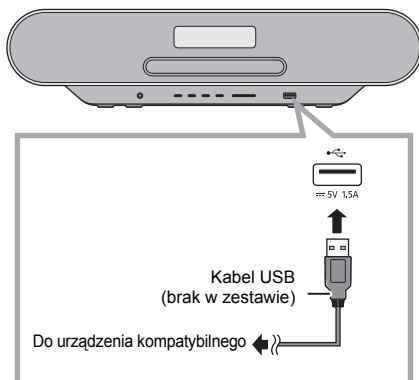


- Po zakończeniu używania urządzenia USB należy je odłączyć.
- Przed wyjęciem urządzenia USB wybierz źródło inne niż "USB".

Ładowanie urządzenia

Ładowanie zostanie rozpoczęte po podłączeniu urządzenia (wartość znamionowa: DC 5 V/1,5 A) do portu USB urządzenia głównego.

- 1 Włącz urządzenie.
- 2 Wybierz źródło inne niż "USB".
- 3 Podłącz urządzenie.
 - Sprawdź na ekranie urządzenia, czy ładowanie się rozpoczęło.
 - Po rozpoczęciu ładowania urządzenia można przełączyć je do trybu gotowości.
 - Podczas ładowania urządzenia o całkowicie rozładowanym akumulatorze, nie należy przełączać urządzenia głównego w tryb gotowości zanim podłączone urządzenie naładuje się wystarczająco do odzyskania funkcjonalności.



- Wymagany jest kabel kompatybilny z danym urządzeniem. Należy używać kabla dołączonego do urządzenia.
- Nawet po podłączeniu przewodu kompatybilnego z portem USB urządzenia głównego, podłączone urządzenie może nie być ładowane. W takiej sytuacji należy używać ładowarki dołączonej do urządzenia.
- W zależności od urządzenia, użycie innej ładowarki może nie być możliwe. Przed użyciem należy to sprawdzić w instrukcji obsługi danego urządzenia.
- Do urządzenia głównego nie wolno podłączać urządzeń o wartości znamionowej wyższej niż 5 V/1,5 A.
- Aby sprawdzić, czy ładowanie zostało ukończone, należy sprawdzić informację na ekranie ładowanego urządzenia.
- Po ukończeniu ładowania, odłącz kabel USB od portu USB.



- Przed przeniesieniem urządzenia wyjmij wszystkie nośniki i przełącz urządzenie w tryb gotowości.

Informacje o Bluetooth®

Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za naruszenie danych na zagrożenia podczas transmisji bezprzewodowej.

■ Stosowane pasmo częstotliwości

- System wykorzystuje pasmo częstotliwości 2,4 GHz.

■ Certyfikacja tego urządzenia

- Zestaw podlega ograniczeniom dotyczącym częstotliwości i ma odpowiedni certyfikat wydany na podstawie odpowiednich przepisów. Nie ma więc konieczności uzyskiwania pozwolenia na transmisję bezprzewodową.
- Poniższe działania są ściągane przez prawo w niektórych krajach:
 - Rozkładanie na części lub modyfikacja systemu.
 - Usuwanie informacji dotyczących specyfikacji.

■ Ograniczenia użytkowania

- Nie gwarantuje się możliwości transmisji bezprzewodowej i/lub stosowania ze wszystkimi urządzeniami z technologią Bluetooth®.
- Wszystkie urządzenia muszą być zgodne z normami określonymi przez Bluetooth SIG, Inc.
- W zależności od specyfikacji i ustawień urządzenia, podłączenie może nie być możliwe lub niektóre operacje mogą się różnić.
- Zestaw obsługuje technologię bezpieczeństwa Bluetooth®. Jednak w zależności od środowiska, w którym działa, oraz/lub ustawień, bezpieczeństwo to może nie być wystarczające. Podczas bezprzewodowej transmisji danych do zestawu należy zachować ostrożność.
- Zestaw nie może przysyłać danych do urządzenia Bluetooth®.

■ Zasięg stosowania

- Używaj urządzenia w odległości maksymalnie 10 m. Zasięg może się zmniejszyć w zależności od otoczenia, przeszkód lub zakłóceń.

■ Zakłócenia powodowane przez inne urządzenia

- W wyniku zakłóceń powodowanych przez inne Bluetooth® urządzenie lub urządzenia, które korzystają z pasma częstotliwości 2,4 GHz, znajdujące się w pobliżu systemu, system może nie działać prawidłowo i mogą wystąpić problemy takie jak hałas oraz przeskakiwanie dźwięku.
- System może nie działać prawidłowo, jeżeli fale radiowe emitowane przez pobliską stację nadawczą itp. są zbyt silne.

■ Przeznaczenie

- System przeznaczony jest do użytku ogólnego.
- Nie należy używać tego zestawu w pobliżu urządzeń lub w środowisku wrażliwym na zakłócenia radiowe (np. lotniska, szpitale, laboratoria itp.).

Przyciski odtwarzania z nośników

Poniższe oznaczenia wskazują dostępność funkcji.

- [CD]**: Płyty CD audio w formacie CD-DA lub płyty CD zawierające pliki MP3 (→ 70)
- [USB]**: Urządzenia USB zawierające pliki MP3 (→ 70)
- [BLUETOOTH]**: Podłącz urządzenie Bluetooth® (→ 61)

Odtwarzanie podstawowe

[CD], **[USB]**, **[BLUETOOTH]**

Przygotowanie

- Włącz urządzenie.
- Wsadź nośnik lub podłącz urządzenie Bluetooth® urządzenie. (→ 60, 61)

1

Wybór źródła dźwięku.

Dla dysku:

Naciśnij kilkakrotnie **[CD/USB]**, aby wybrać "CD".

Dla urządzenia USB:

Naciśnij kilkakrotnie **[CD/USB]**, aby wybrać "USB".

Dla urządzenia Bluetooth®:

Naciśnij **[]**, aby wybrać "BLUETOOTH".

2

Naciśnij **[▶/||]** aby rozpocząć odtwarzanie.

Podstawowe przyciski

Stop	Naciśnij [■] . <ul style="list-style-type: none">• [USB]: Położenie jest zapamiętywane i wyświetlane jest "RESUME".• [USB]: Naciśnij dwukrotnie [■], aby całkowicie zatrzymać odtwarzanie.
Pauza	Naciśnij [▶/] . Naciśnij ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.
Pomijanie	Naciśnij [◀◀] lub [▶▶] , aby pominąć utwór. (Urządzenie główne: [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶])
	[CD] (MP3), [USB] Naciśnij [▲] lub [▼] , aby pominąć album.
Szukanie	W trakcie odtwarzania lub pauzy naciśnij i przytrzymaj [◀◀] lub [▶▶] . (Urządzenie główne: [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶])

■ Aby wyświetlić informacje

[CD], **[USB]**, **[BLUETOOTH]**

Można wyświetlić utwór, artystę, nazwę albumu, typ pliku, częstotliwość próbkowania oraz inne informacje. (Informacje zależą od źródła dźwięku.)

Naciśnij kilkakrotnie **[DISPLAY]**.

np. **[USB]** (MP3)

"A□□□": Numer albumu

"T□□□": Numer utworu

("□" oznacza numer.)

"■": Album "♪": Ścieżka



- Aby skorzystać z funkcji zdalnej kontroli urządzenia Bluetooth®, urządzenie Bluetooth® musi obsługiwać AVRCP (Audio Video Remote Control Profile – Profil zdalnego sterowania Audio Video).
W zależności od stanu urządzenia, obsługa niektórych przycisków może nie być możliwa.
- **[CD]**, **[USB]**: Wyboru utworów można dokonywać poprzez naciśnięcie przycisków numerycznych.
- Maksymalna liczba wyświetlanych znaków: Około 32
- System obsługuje znaczniki ID3 w wersji 1 i 2.
- Dane tekstowe nieobsługiwane przez urządzenie nie mogą być wyświetlane lub mogą zostać wyświetlane nieprawidłowo.

Tryby odtwarzania (**[CD]**, **[USB]**)

Wybierz tryb odtwarzania.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie [PLAY MENU], aby wybrać "PLAYMODE" lub "REPEAT".
- 2 Naciśnij [**◀**], [**▶**], aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij [OK].

PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Anulowanie ustawienia trybu odtwarzania.
1-TRACK	Odtwarzanie tylko wybranej ścieżki. • Wyświetli się "1", "♪". (Przechodzenie do żądanej ścieżki.)
1-ALBUM	Odtwarzanie tylko wybranego albumu. • Naciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać album. • "1", "■" wyświetla się.
RANDOM	Losowe odtwarzanie zawartości. • Wyświetli się "RND".
1-ALBUM RANDOM	Losowe odtwarzanie ścieżek z wybranego albumu. • Naciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać album. • Wyświetli się "1", "■", "RND".

REPEAT

ON REPEAT	Włączanie trybu powtarzania. • Wyświetli się "↻".
OFF REPEAT	Wyłączanie trybu powtarzania.



- Podczas odtwarzania w losowej kolejności nie można przejść do utworów poprzednio odtworzonych lub naciśnięci przyciski numeryczne.
- Funkcja trybu odtwarzania ta nie działa z włączoną opcją "Programowanie odtwarzania".
- Po wysunięciu tacki płyty lub wyjęciu nośnika USB tryb zostaje anulowany.

Programowanie odtwarzania

(**[CD]**, **[USB]**)

Ta funkcja pozwala zaprogramować do 24 utworów.

[CD] (CD-DA)

- 1 Naciśnij [PROGRAM] w trybie zatrzymanym.
 - "PROGRAM" zostaje wyświetlone na kilka sekund.
- 2 Za pomocą odpowiednich przycisków numerycznych wybierz żądany utwór.
 - Aby zaprogramować nowe utwory, należy powtórzyć ten krok.
- 3 Naciśnij [**▶**||] aby rozpocząć odtwarzanie.

[CD] (MP3), **[USB]**

- 1 Naciśnij [PROGRAM] w trybie zatrzymanym.
 - "PROGRAM" zostaje wyświetlone na kilka sekund.
- 2 Naciśnij [**▲**], [**▼**], aby wybrać album.
- 3 Naciśnij [**▶▶**], następnie za pomocą odpowiednich przycisków numerycznych wybierz żądany utwór.
- 4 Naciśnij [OK].
 - Aby zaprogramować nowe utwory należy powtórzyć kroki od 2 do 4.
- 5 Naciśnij [**▶**||] aby rozpocząć odtwarzanie.

Sprawdzić zawartość programu	Naciśnij [◀◀] lub [▶▶] w trybie zatrzymania.
Usunąć ostatni zaprogramowany utwór	Naciśnij [DEL] w trybie zatrzymanym.
Anulowanie odtwarzania zaprogramowanych utworów	Naciśnij [PROGRAM] w trybie zatrzymanym. • "PGM OFF" zostaje wyświetlone na kilka sekund.
Usunąć wszystkie zaprogramowane utwory	W trybie zatrzymania naciśnij [■]. Wyświetlony zostanie symbol "CLEAR ALL". W ciągu 5 sekund naciśnij ponownie [■].



- Po wysunięciu tacki płyty lub wyjęciu nośnika USB pamięć programu zostaje skasowana.

Słuchanie DAB/DAB+

Przygotowanie

- Upewnij się, że antena DAB jest podłączona. (→ 59)
- Włącz urządzenie.
- Naciśnij kilkakrotnie [RADIO], aby wybrać "DAB+".

Zapamiętywanie stacji

By słuchać programów transmitowanych w technologii DAB/DAB+, dostępne stacje radiowe muszą być zapisane na urządzeniu głównym.

- W przypadku wybrania "DAB+" po raz pierwszy, urządzenie automatycznie rozpocznie "DAB AUTO SCAN" i zapamięta stacje dostępne w Twoim regionie.



- Komunikat "SCAN FAILED" wyświetlany jest w przypadku niepowodzenia skanowania. Ustal miejsce o najsilniejszym sygnale (→ 65, "Sprawdzanie lub poprawianie odbioru"), a następnie rozpocznij ponowne poszukiwanie stacji DAB/DAB+.

Ponowne poszukiwanie stacji DAB/DAB+

Gdy zostaną dodane nowe stacje lub po przemieszczeniu anteny należy ponownie przeprowadzić wyszukiwanie.

- 1 Naciśnij [RADIO MENU], aby wybrać "AUTOSCAN", a następnie naciśnij [OK].
- 2 Gdy miga "START?", naciśnij [OK].



- W trakcie aktualizacji pamięci stacji poprzez automatyczne wyszukiwanie zaprogramowane stacje zostają usunięte. Dokonaj ich ponownego ustawienia (→ poniżej).

Słuchanie zapamiętanych stacji

Naciśnij [◀◀] lub [▶▶], aby wybrać stację.

- Możesz także nacisnąć [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶] na urządzeniu głównym, gdy wybrano "STATION" jako tryb strojenia*1.

Programowanie stacji DAB/DAB+

Zaprogramować można do 20 stacji DAB/DAB+. Kanaly od 1 do 5 ustawione zostaną jako ulubione stacje pod (FAVOURITE) [1] do [5]. (→ z prawej, "Zmiana stacji zapisanych pod (FAVOURITE) [1] do [5]")

- 1 Podczas słuchania stacji radiowej DAB/DAB+ naciśnij [PROGRAM].
- 2 Naciśnij przyciski numeryczne, aby wybrać numer programu.



- Nie można programować stacji, jeśli nie nadają lub jeśli wybrano podprogram.
- Zaprogramowanie stacji radiowej w danym kanale powoduje usunięcie uprzednio zaprogramowanej w tym kanale stacji.

Zmiana stacji zapisanych pod (FAVOURITE) [1] do [5]

W prosty sposób zmienić można stacje zapisane pod (FAVOURITE) [1] do [5].

Podczas słuchania stacji radiowej DAB/DAB+ Naciśnij i przytrzymaj jedną z pozycji od [1] do [5], aż na wyświetlaczu ukaże się komunikat "P □". (" □ " oznacza numer.)



- Po zmianie stacji zapisanych pod (FAVOURITE) [1] do [5], kanały 1 do 5 zostają również zmienione na analogiczne stacje.

Słuchanie zaprogramowanych stacji DAB/DAB+

Naciskaj przyciski numeryczne, [◀◀] lub [▶▶], aby wybrać zaprogramowaną stację.

- Możesz także nacisnąć [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶] na urządzeniu głównym, gdy wybrano "PRESET" jako tryb strojenia*1.
- Można wybrać kanał od 1 do 5 naciskając od (FAVOURITE) [1] do [5] na urządzeniu głównym.

*1: Aby zmienić tryb strojenia

- 1 Naciśnij kilkakrotnie [RADIO MENU], aby wybrać "TUNE MODE".
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać "STATION" lub "PRESET", a następnie naciśnij [OK].



- By wybrać zaprogramowaną stację należy uprzednio zaprogramować stacje ręcznie.
- By zaprogramować dodatkową stację, należy wybrać ją za pomocą metody przedstawionej w "Słuchanie zapamiętanych stacji" (→ lewy).

Słuchanie podprogramów

Niektóre stacje DAB/DAB+ udostępniają program główny oraz podprogramy. Jeśli stacja, której słuchasz, oferuje podprogramy, wyświetlać się będzie "▼".

- 1 Gdy widoczne jest "▼":
Naciskaj [RADIO MENU], aż pojawi się "DAB SECONDARY".
- 2 Użyj [◀, ▶], aby wybrać podprogram, a następnie naciśnij [OK].



- Zmiana ustawienia powoduje powrót do programu głównego (np. przełączenie stacji).

Wyświetlacz

Naciśnij [DISPLAY], aby zmienić wyświetlaną zawartość.

Na wyświetlaczu pojawi się informacja. Po każdym naciśnięciu przycisku:

Dynamiczna etykieta:	Informacje o programie
Ekran PTY:	Typ programu
Etykieta zespołu:	Nazwa zespołu
Ekran częstotliwości:	Wyświetlane są kanał i częstotliwość.
Czas:	Aktualna godzina

Automatyczne aktualizacja zegara

Jeśli stacja DAB/DAB+ zawiera informacje o czasie, zegar urządzenia zostanie automatycznie zaktualizowany.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie [RADIO MENU], aby wybrać "AUTO CLOCK ADJ".
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać "ON ADJUST", a następnie naciśnij [OK].



- Wybierz "OFF ADJUST", aby wyłączyć automatyczną aktualizację zegara.

Sprawdzanie lub poprawianie odbioru

By sprawdzić jakość odbioru, wymagane jest zapamiętanie co najmniej 1 kanału.

- Jeśli komunikat "SCAN FAILED" pojawi się po wybraniu "DAB+" lub automatycznym wyszukiwaniu, przejdź do sekcji "Ręczne dostrajanie 1 kanału" (→ poniżej)
- Jeśli na urządzeniu tym zapamiętano już stacje, przejdź do sekcji "Sprawdzanie jakości odbioru sygnału DAB/DAB+" (→ z prawej)

Ręczne dostrajanie 1 kanału

Funkcję tę wykorzystuje się do przeskanowania 1 kanału, gdy dokonano regulacji położenia anteny DAB.

Przygotowanie

Zanotuj kanał dostępny w Twoim regionie (np. 12B 225,648 MHz).

- 1 Gdy wyświetla się "SCAN FAILED": Wyreguluj ustawienie anteny DAB.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie [RADIO MENU], aby wybrać "MANUAL SCAN".
- 3 Naciśnij [◀, ▶], by wybrać kanał dostępny w Twoim regionie, a następnie naciśnij [OK].



- Jeśli stacje nadawcze są zapamiętane, przejdź do "Ponowne poszukiwanie stacji DAB/DAB+", by zapisać stacje nadające na innych kanałach. (→ 64)
- Jeśli wciąż widoczny jest komunikat "SCAN FAILED", powtórz kroki od 1 do 3, do chwili zapamiętania stacji. Jeśli to nie pomoże, skorzystaj z zewnętrznej anteny DAB lub skontaktuj się ze sprzedawcą.

■ Sprawdzanie jakości odbioru sygnału DAB/DAB+

- 1 Podczas słuchania stacji radiowej DAB/DAB+: Naciskając [RADIO MENU] wybierz "SIGNAL QUALITY", a następnie wybierz [OK].

- Prezentowany jest aktualny kanał ze wskazaniem jakości sygnału.

Jakość sygnału
0 (słaba) – 8 (doskonała)



- 2 Jeśli jakość odbioru jest niedostateczna, należy umieścić antenę w miejscu, w którym ulega ona poprawie.
- 3 By kontynuować sprawdzenie jakości innych kanałów:
Naciśnij ponownie [◀, ▶] i wybierz żądaną częstotliwość.
- 4 Naciśnij [OK], aby wyjść.



- Po dokonaniu korekty położenia anteny należy przeprowadzić automatyczne wyszukiwanie i zaktualizować pamięć stacji. (→ 64)

Słuchanie radia FM

Można zaprogramować maksymalnie 30 stacji. Kanały od 1 do 5 ustawione zostaną jako ulubione stacje pod (FAVOURITE) [1] do [5]. (→ z prawej, "Zmiana stacji zapisanych pod (FAVOURITE) [1] do [5]")

Przygotowanie

- Upewnij się, że antena jest podłączona. (→ 59)
- Włącz urządzenie.
- Naciśnij kilkakrotnie [RADIO], aby wybrać "FM".

Automatyczne programowanie stacji

- 1 Naciśnij [RADIO MENU], aby wybrać "A.PRESET".
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać "LOWEST" lub "CURRENT", a następnie naciśnij [OK].

LOWEST:

Rozpoczęcie automatycznego programowania od najniższej częstotliwości ("FM 87.50").

CURRENT:

Rozpoczęcie automatycznego programowania od bieżącej częstotliwości.*1

- Tuner zaczyna programowanie wszystkich stacji, które może odbierać, w kolejności rosnącej.

*1: Aby zmienić częstotliwość, przeczytaj rozdział "Strojenie ręczne".

Słuchanie zaprogramowanej stacji

Naciskaj przyciski numeryczne, [◀◀] lub [▶▶] aby wybrać zaprogramowaną stację.

- Możesz także nacisnąć [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶] na urządzeniu głównym, gdy wybrano "PRESET" jako tryb strojenia*2.
- Można wybrać kanał od 1 do 5 naciskając od (FAVOURITE) [1] do [5] na urządzeniu głównym.

Strojenie ręczne

Naciśnij [◀◀] lub [▶▶], aby dostroić radio do żądanej stacji.

- Możesz także nacisnąć [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶] na urządzeniu głównym, gdy wybrano "MANUAL" jako tryb strojenia*2.

Aby uruchomić automatyczne strojenie, należy nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, do momentu, gdy wyświetlana częstotliwość zacznie szybko się zmieniać.

*2: Aby zmienić tryb strojenia

- 1 Naciśnij kilkakrotnie [RADIO MENU], aby wybrać "TUNE MODE".
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać "MANUAL" lub "PRESET", a następnie naciśnij [OK].

Ręczne programowanie stacji

- 1 Podczas słuchania stacji radiowej Naciśnij [PROGRAM].
- 2 Wybierz żądaną zaprogramowaną stację przyciskiem numerycznym.
 - Powtórz kroki od 1 do 2, aby zaprogramować kolejne stacje.



- Jeśli pod tą samą zaprogramowaną pozycją zapiszesz inną stację, stara stacja ulegnie nadpisaniu.

Zmiana stacji zapisanych pod (FAVOURITE) [1] do [5]

W prosty sposób zmienić można stacje zapisane pod (FAVOURITE) [1] do [5].

Podczas słuchania stacji radiowej Naciśnij i przytrzymaj jedną z pozycji od [1] do [5], aż na wyświetlaczu ukaże się komunikat "P □". ("□" oznacza numer.)



- Po zmianie stacji zapisanych pod (FAVOURITE) [1] do [5], kanały 1 do 5 zostają również zmienione na analogiczne stacje.

Wyświetlanie aktualnego stanu sygnału FM

Naciśnij kilkakrotnie [DISPLAY], aby wybrać "FM STATUS".

- "FM ST": Odbierany jest sygnał FM stereo.
"FM - - - -": Sygnał nie jest odbierany lub sygnał FM jest słaby lub w trybie mono.
"FM MONO": Należy ustawić "FM MODE" na "MONO". (→ 71, "Jeśli słychać nadmierny szum podczas odbioru FM.")



- "STEREO" pojawia się po nastrojeniu na stację stereo.

Wyświetlanie danych tekstowych RDS

System ten ma możliwość wyświetlania danych tekstowych transmitowanych przez system RDS dostępny w niektórych rejonach.

Naciśnij kilkakrotnie [DISPLAY].

- "PS": Nazwa stacji
"PTY": Charakter programu
"FREQ": Częstotliwość



- RDS jest dostępny wyłącznie wtedy, gdy system stereo pracuje w trybie odbioru.
- RDS może nie być dostępny w przypadku słabego odbioru.

Regulacja dźwięku

Odtwarzanie dźwięku można wzbogacić o poniższe efekty dźwiękowe.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie [SOUND], aby wybrać efekt.
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij [OK].

“MY SOUND” (Moje brzmienie)	“SOUND 1”, “SOUND 2” lub “SOUND 3”. (→ poniżej, “Zapisywanie ustawień dźwięku”)
“BASS” (Tony niskie) lub “TREBLE” (wysokie)	Ustaw poziom (-4 na +4).
“SURROUND” (Dźwięk przestrzenny)	“ON SURROUND” lub “OFF SURROUND”.
“CLEAR-MODE DIALOG” (Tryb wyraźnych dialogów)	“ON CLEAR-MODE DIALOG” lub “OFF CLEAR-MODE DIALOG”.

- W przypadku niektórych źródeł może dać się zauważyć pogorszenie jakości dźwięku podczas stosowania tych efektów dźwiękowych. Wówczas należy wyłączyć efekty dźwiękowe.

Zapisywanie ustawień dźwięku

Swoje ustawienia dźwięku zapisać możesz w “SOUND 1”, “SOUND 2” lub “SOUND 3” jako “MY SOUND”.

- 1 Ustaw żądane efekty dźwiękowe. (→ powyżej)
- 2 Naciśnij [SETUP], aby wybrać “SAVE MY SOUND”.
- 3 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać numer ustawienia, a następnie naciśnij [OK].
 - Wyświetli się “SAVED”.
 - Po przypisaniu nowych ustawień temu samemu numerowi ustawienia, uprzednio zapisane ustawienia dźwięku są nadpisywane.

Wywoływanie uprzednio zapisanych ustawień dźwięku

- 1 Naciśnij [SOUND], aby wybrać “MY SOUND”.
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać żądany numer ustawienia, a następnie naciśnij [OK].

D.Bass

Naciskaj [D.BASS], aby wybrać “ON D.BASS” lub “OFF D.BASS”.

Programowanie korektora dźwięku (Preset EQ)

Naciskaj [PRESET EQ], aby wybrać “HEAVY” (ciężki), “SOFT” (łagodny), “CLEAR” (wyraźny), “VOCAL” (wokół) lub “FLAT” (płaski/wyśl.).

Zegar i timer

Ustawienia zegara

Jest to zegar 24-godzinny.

- 1 Naciśnij [CLOCK/TIMER], aby wybrać "CLOCK".
- 2 Naciśnij [▲, ▼], aby ustawić czas, a następnie naciśnij [OK].

■ Aby sprawdzić godzinę

Naciśnij [CLOCK/TIMER].



- Zegar zostaje wyzerowany w przypadku awarii zasilania oraz po odłączeniu przewodu zasilania.
- W celu zapewnienia dokładności wskazań zegara należy go regularnie ustawiać.

Timer wyłączający

Timer wyłączający może wyłączyć urządzenie po określonym czasie.

Naciśnij [SLEEP] kilkakrotnie, aby wybrać ustawienie (w minutach).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"
↑ "OFF" (Anuluj) ↓



- Pozostały czas jest pokazywany na wyświetlaczu urządzenia głównego w każdej minucie, z wyjątkiem sytuacji gdy wykonywane są inne operacje. Gdy pozostaje już tylko 1 minuta wyświetlane jest "SLEEP 1".
- Możliwe jest jednoczesne użycie timera odtwarzania i wyłączającego. Timer wyłączający jest głównym timerem urządzenia.

Timer odtwarzania

Można ustawić timer w celu włączenia urządzenia codziennie o określonej godzinie.

Przygotowanie

Ustaw zegar.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie [CLOCK/TIMER], aby wybrać "TIMER ADJ".
- 2 Naciśnij [▲, ▼], aby ustawić czas rozpoczęcia ("ON TIME"), a następnie naciśnij [OK].
- 3 Naciśnij [▲, ▼], aby ustawić czas zakończenia ("OFF TIME"), a następnie naciśnij [OK].
- 4 Naciśnij [▲, ▼], aby wybrać źródło dźwięku*, a następnie naciśnij [OK].

Włączanie timera

- 1 Przygotuj wybrane źródło dźwięku i ustaw żądaną głośność.
- 2 Naciśnij [⊙, PLAY].
 - Wyświetlony zostanie symbol "⊙".
 - Aby wyłączyć, ponownie naciśnij [⊙, PLAY].
- 3 Naciśnij [⏻], aby przełączyć urządzenie do trybu gotowości.

■ Aby sprawdzanie ustawień

Naciśnij kilkakrotnie [CLOCK/TIMER], aby wybrać "TIMER ADJ".

(W trybie gotowości, naciśnij dwukrotnie [CLOCK/TIMER].)



- Timer uruchomi się z niskim poziomem głośności i będzie stopniowo ją zwiększać do ustawionej wartości.
- Jeśli timer pozostaje włączony, uruchamia się każdego dnia o ustalonej godzinie.
- Jeśli wyłączysz i włączysz ponownie urządzenie podczas pracy timera, nie zatrzyma się on o wyznaczonej godzinie.

* "CD", "USB", "DAB+" (RS32) i "FM" można wybrać jako źródło dźwięku.

Inne

Funkcja automatycznego wyłączenia

Zgodnie z ustawieniami fabrycznymi, urządzenie przełącza się do trybu gotowości automatycznie, jeżeli nie jest odtwarzany dźwięk i urządzenie nie jest używane przez około 20 minut.

Aby anulować tę funkcję

- 1 Naciśnij kilkakrotnie [SETUP], aby wybrać "AUTO OFF".
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać "OFF", a następnie naciśnij [OK].



- Aby włączyć funkcję, wybierz "ON" w kroku 2.
- Nie można wybrać tego ustawienia, gdy źródłem jest radio.
- Po podłączeniu do urządzenia Bluetooth®, funkcja ta nie będzie działać.

Bluetooth® gotowość

Jeżeli wybrano "SC-RS32" lub "SC-RS30" z menu Bluetooth® sparowanego urządzenia Bluetooth®, urządzenie główne automatycznie włączy się z trybu gotowości i nawiąże połączenie Bluetooth®.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie [SETUP], aby wybrać "BLUETOOTH STANDBY".
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać "ON", a następnie naciśnij [OK].



- Aby wyłączyć funkcję, wybierz "OFF" w kroku 2.
- Ustawienie fabryczne to "OFF". Gdy ta funkcja jest ustawiona na "ON", zużycie energii w trybie gotowości wzrośnie.

Zmiana kodu urządzenia i pilota

Gdy inne urządzenie firmy Panasonic reaguje na polecenia dołączonego pilota, zmień kod pilota.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie [CD/USB], aby wybrać "CD".
- 2 Naciśnij i przytrzymaj [■] na urządzeniu oraz [2] na pilocie, aż na ekranie wyświetli się "REMOTE 2".
- 3 Naciśnij i przytrzymaj [OK] i [2] na pilocie przez co najmniej 4 sekundy.



- Aby zmienić tryb z powrotem na "REMOTE 1", powtórz czynności opisane powyżej, zamieniając [2] z [1].

Aktualizacja oprogramowania

Co jakiś czas firma Panasonic może udostępnić zaktualizowane oprogramowanie dla tego systemu, które może ulepszyć istniejące funkcje lub dodać nowe funkcje. Aktualizacje te są darmowe. Szczegółowe informacje można znaleźć na poniższej stronie internetowej.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>
(Strona w języku angielskim.)

Sprawdzanie wersji oprogramowania

Naciśnij kilkakrotnie [SETUP], aby wybrać "SW VER.", a następnie naciśnij [OK].

Wyświetlona zostanie wersja zainstalowanego oprogramowania.

- Naciśnij [OK], aby wyjść.

Nośniki, które mogą być odtwarzane

Obsługiwane płyty CD

- Płyty z logo CD.



- Urządzenie odtwarza płyty zgodne z formatem CD-DA.
- System pozwala na odtwarzanie plików w formacie CD-DA lub MP3 z nośników CD-R/RW.
- Urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt ze względu na ich stan.
- Przed rozpoczęciem odtworzenia należy sfinalizować płytę w urządzeniu, na którym została nagrana.
- Jeżeli na płycie zamieszczono materiały zarówno w formacie MP3, jak i w normalnym formacie audio (CD-DA), urządzenie odtwarza materiał nagrany na wewnętrznej części płyty.
- Niniejsze urządzenie nie odtwarza plików nagranych w trybie zapisu pakietowego.
- Płyty muszą być zgodne z normą ISO9660 level 1 lub 2 (z wyjątkiem formatów z rozszerzeniem).



- Niektóre płyty CD-R/RW mogą nie być odtwarzane z powodu złego stanu nagrania.
- Pliki MP3 są zdefiniowane jako utwory i foldery są zdefiniowane jako album.
- Urządzenie może odtwarzać do:
 - CD-DA: 99 utworów
 - MP3: 999 utworów, 255 albumów (łącznie z folderem głównym)
- Nagrania nie zawsze odtwarzane są w kolejności nagrywania.

Obsługiwane urządzenia USB

- To urządzenie nie gwarantuje połączenia ze wszystkimi urządzeniami USB.
- Obsługiwane systemy plików to FAT12, FAT16 i FAT32.
- Niniejsze urządzenie obsługuje specyfikację USB 2.0 High Speed.
- Urządzenia USB o pojemności przekraczającej 32 GB mogą nie działać w niektórych warunkach.
- Obsługiwane formaty: pliki z rozszerzeniem ".mp3" lub ".MP3".
- W zależności od tego, w jaki sposób zostały utworzone pliki, mogą one nie być odtwarzane w kolejności, w jakiej zostały ponumerowane lub mogą w ogóle nie być odtwarzane.



- Pliki są zdefiniowane jako utwory i foldery są zdefiniowane jako album.
- Urządzenie może odtwarzać do:
 - 800 albumów (włącznie z folderem nadrzędnym)
 - 8000 utworów
 - 999 utworów w jednym albumie

Konserwacja urządzenia i nośników

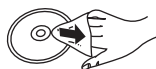
Przed wykonywaniem prac konserwacyjnych wyjmij kabel zasilający z gniazda.

■ Urządzenie należy czyścić miękką i suchą szmatką

- Gdy urządzenie jest bardzo zabrudzone, należy przetrzeć je zwilżoną, mocno wyciśniętą szmatką, a następnie wytrzeć do sucha.
- Do czyszczenia obudowy głośników używaj delikatnej ściereczki.
Nie stosuj chusteczek ani innych materiałów, które łatwo się rozdzielają. Drobne strzępki papieru mogą się dostać do obudowy głośnika.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać alkoholu, rozcieńczalnika do farb ani benzyny ekstrakcyjnej.
- Zanim użyjesz ściereczki nasączonej środkami chemicznymi, uważnie przeczytaj dołączone do niej informacje.

■ Czyszczenie płyt

Prawidłowo



Nieprawidłowo



Przetrzyj wilgotną szmatką, a następnie wytrzyj do sucha.

■ Środki ostrożności podczas przenoszenia płyt

- Płyty należy chwycić za krawędzie, aby unikać nieusuwalnych zarysowań lub pozostawiania odcisków palców na płycie.
- Nie umieszczaj etykiet ani naklejek na płycie.
- Nie stosuj środków w sprayu do czyszczenia płyt, rozcieńczalników, płynów zapobiegających przed elektrycznością statyczną ani innych rozpuszczalników.
- Nie stosuj następujących płyt:
 - Płyt z pozostałościami kleju po odklejonych naklejkach lub etykietach (wypożyczane płyty itp.).
 - Płyt pozaginanych albo popękanych.
 - Płyt o nieregularnych kształtach, np. w kształcie serca.

■ Pozbywanie się lub oddawanie urządzenia

W urządzeniu mogą być zachowane ustawienia użytkownika. W przypadku pozbywania się urządzenia należy wykonać procedurę przywrócenia ustawień fabrycznych dla wszystkich funkcji, aby skasować ustawienia użytkownika.

(→ 71, "Aby przywrócić wszystkie ustawienia do wartości fabrycznych")

Usuwanie usterek

Przed oddaniem urządzenia do naprawy należy sprawdzić następujące pozycje. Jeżeli masz wątpliwości co do niektórych punktów lub jeśli podane w poniższym przewodniku środki nie rozwiązują problemu, skonsultuj się ze swoim sprzedawcą.

Aby przywrócić wszystkie ustawienia do wartości fabrycznych

W następujących sytuacjach należy wykonać procedurę:

- Urządzenie nie reaguje po naciśnięciu przycisków.
- Gdy chcesz wyczyścić i zresetować ustawienia.

- ① Odłącz wszystkie przewody zasilania. (Zaczekaj co najmniej 1 minutę przed przejściem do kroku ②.)
- ② Kiedy wciśniesz i przytrzymasz przycisk [⏻/|] na urządzeniu, podłącz jednocześnie przewód zasilający.
 - Przytrzymaj [⏻/|], aż na wyświetlaczu pojawi się "-----".
- ③ Zwolnij [⏻/|].



- Zostaną przywrócone wszystkie ustawienia fabryczne. Należy ponownie wprowadzić ustawienia.

Ogólne

Nie można włączyć urządzenia.

- Po podłączeniu przewodu zasilania odczekaj około 10 sekund zanim włączysz urządzenie.

Podczas odtwarzania słychać przydźwięk.

- Oddalź przewody oraz inne urządzenia od przewodów zasilających lub lamp świetłowodowych.

Urządzenie nie działa.

- Być może włączył się jeden z mechanizmów bezpieczeństwa urządzenia.
 - ① Naciśnij [⏻/|] na urządzeniu głównym, aby przełączyć je w tryb gotowości.
 - Jeśli urządzenie nie przechodzi w tryb oczekiwania, należy odłączyć przewód zasilania, poczekać przynajmniej 1 minutę i podłączyć go z powrotem.
 - ② Naciśnij [⏻/|] na urządzeniu głównym, aby je włączyć. Jeżeli urządzenie nadal nie działa, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Ładowanie się nie rozpoczyna.

- Wybierz źródło inne niż "USB".
- Jeśli ładowanie nie rozpoczyna się w trybie gotowości: Włącz urządzenie i upewnij się, że ładowanie zostało rozpoczęte, a następnie przełącz urządzenie w tryb gotowości. (→ 60)

Emitowany jest hałas lub występują przerwy w dźwięku.

- Nie należy umieszczać żadnych urządzeń, które wykorzystują częstotliwość radiową (np. telefonu) na urządzeniu głównym.

Pilot zdalnego sterowania

Pilot nie działa prawidłowo.

- Bateria jest rozładowana lub nieprawidłowo włożona. (→ 59)

Płyta

Wyświetlanie jest niepoprawne lub odtwarzanie nie rozpoczyna się.

- Upewnij się, że płyta może być odtwarzana w tym urządzeniu. (→ 70)
- Soczewka jest zawiłgocona. Odczekaj około godziny, a następnie spróbuj ponownie.

USB

Brak odpowiedzi po wciśnięciu [▶/||].

- Odłącz urządzenie USB i podłącz je ponownie. Ewentualnie wyłącz i ponownie włącz urządzenie.

Napęd USB lub zapisane dane nie mogą zostać odczytane.

- Format napędu USB lub jego treść nie są kompatybilne z urządzeniem (→ 70).
- Funkcja hosta USB tego produktu może nie działać z niektórymi urządzeniami USB.

Powolne działanie napędu flash USB.

- Pliki o dużych rozmiarach lub napęd Flash USB o dużej pojemności wymagają dłuższego czasu czytania.

Czas odtwarzania, który rzeczywiście upłynął, i czas wyświetlany różnią się od siebie.

- Skopiuj dane na inne urządzenie USB lub wykonaj kopię zapasową danych i sformatuj urządzenie USB.

Radio

RS32

Siaby odbiór sygnału DAB/DAB+.

- Odsuń antenę od urządzeń takich jak komputer, telewizor oraz od innych kabli i przewodów.
- Użyj anteny zewnętrznej.

Jeśli słychać nadmierny szum podczas odbioru FM.

- Zmień wyjście dźwięku na monofoniczne.
 - ① Naciśnij kilkakrotnie [RADIO MENU], aby wybrać "FM MODE".
 - ② Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać "MONO", a następnie naciśnij [OK]. Dźwięk zmienia się w monofoniczny.
 - Aby anulować, wybierz "STEREO" lub zmień częstotliwość.

W normalnej sytuacji wybierz "STEREO".

Podczas słuchania radia słychać szum lub zakłócenia.

- Upewnij się, że antena jest prawidłowo podłączona. (→ 59)
- Wyreguluj pozycję anteny.
- Zachowaj odpowiednią odległość pomiędzy anteną a przewodem zasilania.
- Jeśli w pobliżu są budynki lub góry, użyj anteny zewnętrznej.
- Wyłącz odbiornik TV lub inne odtwarzacze albo oddal je od urządzenia.
- Nie zbliżaj do urządzenia telefonów komórkowych jeśli powoduje to zakłócenia.

Bluetooth®

Nie można ukończyć parowania.

- Sprawdź stan urządzenia Bluetooth®.

Nie można podłączyć urządzenia.

- Parowanie urządzenia nie powiodło się lub rejestracja została zastąpiona nową. Spróbuj sparować urządzenie ponownie. (→ 61)
- Urządzenie główne może być podłączone do innego urządzenia. Odłącz inne urządzenie i spróbuj sparować urządzenie ponownie. (→ 61)
- Jeśli w "LINK MODE" wybrano "MODE 2", należy wybrać "MODE 1". (→ 61)
- Jeżeli problem utrzymuje się, wyłącz urządzenie i włącz je ponownie. W razie potrzeby powtórz jeszcze raz.

Urządzenie jest podłączone, ale dźwięk nie jest odtwarzany z głośników tego urządzenia.

- W przypadku niektórych wbudowanych urządzeń Bluetooth®, konieczne jest ręczne ustawienie odtwarzania dźwięku na "SC-RS32" lub "SC-RS30". Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi danego urządzenia.

Dźwięk jest przerywany.

- Urządzenie znajduje się poza zasięgiem komunikacji 10 m. Umieść urządzenie Bluetooth® bliżej urządzenia głównego.
- Usuń wszelkie przeszkody występujące pomiędzy urządzeniami.
- Inne urządzenia korzystające z zakresu częstotliwości 2,4 GHz, takie jak router sieci bezprzewodowej, kuchenki mikrofalowe, telefony bezprzewodowe itp. mogą powodować zakłócenia. Zbliż urządzenie Bluetooth® do urządzenia głównego i ustaw je dalej od innych urządzeń.
- Wybierz "MODE 1" w celu zapewnienia stabilnej komunikacji. (→ 61)

Komunikaty

Na wyświetlaczu urządzenia mogą się pojawić następujące komunikaty lub numery serwisowe.

"--:--"

- Po raz pierwszy podłączono kabel zasilania lub ostatnio wystąpiła awaria zasilania. Ustaw godzinę (→ 68).

"ADJUST CLOCK"

- Zegar nie jest ustawiony. Ustaw prawidłowo zegar.

"ADJUST TIMER"

- Timer odtwarzania nie jest ustawiony. Ustaw odpowiedni timer.

"AUTO OFF"

- Urządzenie nie było używane przez około 20 minut i za minutę zostanie wyłączone. Naciśnij dowolny przycisk, aby anulować.

"ERROR"

- Wykonano nieprawidłową operację. Przeczytaj instrukcję i spróbuj ponownie.

"F□□□" / "G□□□" ("□" oznacza numer.)

- Wystąpił problem z urządzeniem. Zapisz wyświetlony numer, odłącz przewód zasilania i skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.

"LINKING"

- Po wybraniu "BLUETOOTH" system próbuje połączyć się z ostatnio używanym urządzeniem Bluetooth®.

"NO DEVICE"

- Urządzenie USB nie jest włożone prawidłowo. Zapoznaj się z instrukcją i spróbuj ponownie (→ 60).

"NO DISC"

- Włóż płytę do odtworzenia (→ 60).

"NO PLAY"

- Sprawdź nośnik i znajdujące się na nim dane. Można odtwarzać wyłącznie obsługiwane formaty. (→ 70)
- Pliki w urządzeniu USB mogą być uszkodzone. Sformatuj urządzenie USB i spróbuj ponownie.
- Możliwe, że wystąpił problem z urządzeniem. Wyłącz je i włącz ponownie.

RS32

"NO PRESET"

- Brak dostępnych zaprogramowanych stacji DAB/DAB+. Należy zaprogramować kanały. (→ 64)

RS32

"NO SIGNAL"

- Nie można uzyskać sygnału stacji. Sprawdź antenę (→ 59).

"NOT SUPPORTED"

- Podłączono nieobsługiwane urządzenie USB.
- W przypadku podłączenia urządzenia do ładowania należy wybrać źródło inne niż "USB".

"PGM FULL"

- Liczba zaprogramowanych ścieżek jest większa niż 24.

"PLAYERERROR"

- Został włączony nieobsługiwany plik. System pominie tę ścieżkę i przejdzie do kolejnej.

"READING"

- Urządzenie sprawdza informacje na płycie "CD"/"USB". Gdy zniknie to wskazanie, rozpocznij obsługę.

"REMOTE □" ("□" oznacza numer.)

- Pilot i urządzenie używają różnych kodów. Zmień kod na pilocie.
 - Gdy wyświetlane jest wskazanie "REMOTE 1", naciśnij i przytrzymaj [OK] i [1] przez co najmniej 4 sekundy.
 - Gdy wyświetlane jest wskazanie "REMOTE 2", naciśnij i przytrzymaj [OK] i [2] przez co najmniej 4 sekundy.

RS32

"SCAN FAILED"

- Stacje są poza zasięgiem. Należy sprawdzić antenę oraz spróbować wyszukać je automatycznie (→ 64). Jeśli komunikat "SCAN FAILED" wciąż jest widoczny, należy wyszukać najsilniejszy sygnał przy pomocy funkcji dostrajania "MANUAL SCAN". (→ 65)

"SOUND □ NOT SET" ("□" oznacza numer.)

- Brak zapisanych ustawień dźwięku pod wybranym numerem. Należy zapisać ustawienia dźwięku. (→ 67)

"USB OVER CURRENT ERROR"

- Urządzenie USB pobiera za dużo energii. Wybierz źródło inne niż "USB", wyjmij kabel USB i wyłącz urządzenie główne.

"VBR"

- System nie może pokazać pozostałego czasu odtwarzania dla ścieżek ze zmienną prędkością bitów (VBR).

Dane techniczne

■ INFORMACJE OGÓLNE

Pobór mocy	24 W
Pobór mocy w trybie gotowości	
(Gdy "BLUETOOTH STANDBY" jest w stanie "OFF")*1	Około 0,3 W
(Gdy "BLUETOOTH STANDBY" jest w stanie "ON")*1	Około 0,35 W
Zasilanie	AC 220 V do 240 V, 50 Hz

Wymiary (Sz×W×G)

RS32 450 mm×107 mm×250 mm

RS30 450 mm×107 mm×245 mm

Waga Około 3,1 kg

Zakres temperatur pracy 0 °C do +40 °C

Zakres wilgotności roboczej 35% do 80% RH (bez kondensacji)

■ SEKCJA WZMACNIACZA

Moc wyjściowa

Moc wyjściowa RMS

K. przednie (oba wystawione)

20 W na kanał (8 Ω), 1 kHz, 10% THD

Całkowita moc RMS 40 W

■ SEKCJA TUNERA

Programowanie stacji 30 stacji FM

Modulacja częstotliwości (FM)

Zakres częstotliwości

87,50 MHz do 108,00 MHz (50 kHz krok)

Zaciski anteny 75 Ω (niesymetryczne)

■ **RS32** SEKCJA DAB

Pamięć DAB 20 kanałów

Pasma częstotliwości (częstotliwość)

Pasma III 5A do 13F

(174,928 MHz do 239,200 MHz)

Czułość *BER 4x10⁻⁴

Wymagania minimalne -98 dBm

Zewnętrzna antena DAB

Gniazdo Wtyk F (75 Ω)

■ SEKCJA PŁYTY

Obsługiwane płyty (8 cm lub 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*2)

Odbiór

Długość fali 790 nm (CD)

■ SEKCJA SYSTEMU GŁOŚNIKÓW

Głośnik(i)

Pełen zakres 6,5 cm Kopułkowy ×2

■ SEKCJA ZACISKÓW

Port USB

Zasilanie z portu USB DC 5 V 1,5 A

Standard USB Port USB 2.0 High Speed

Obsługiwany format plików multimedialnych MP3*2 (*.mp3)

Obsługiwane formaty audio

MP3*2

Częstotliwość próbkowania 32/44,1/48 kHz

Rozmiar słowa próbki 16 bitów

Liczba kanałów 2 kanały

System plików urządzenia USB FAT12, FAT16, FAT32

Sluchawki Stereo, wtyk 3,5 mm

■ Sekcja Bluetooth®

Wersja Bluetooth® Ver.2.1+EDR

Klasa 2

Obsługiwane profile A2DP, AVRCP

Pasma częstotliwości 2,4 GHz pasmo FH-SS

Zakres działania 10 m w linii widzenia

Obsługiwane kodowanie SBC



- Producent zastrzega sobie prawo zmiany danych technicznych bez uprzedniego powiadomienia.
- Masy i wymiary są podane w przybliżeniu.
- Całkowite zniekształcenia harmoniczne zmierzono cyfrowym analizatorem widma.

*1: Przed przełączeniem do trybu gotowości do portu USB nie jest podłączone żadne urządzenie.

*2: MPEG-1 warstwa 3, MPEG-2 warstwa 3

Bezpečnostní opatření

VAROVÁNÍ

Zařízení

- Za účelem snížení rizika požáru, zásahu elektrickým proudem nebo poškození výrobku,
 - Chraňte zařízení před deštěm, vlhkostí, kapající a stříkající vodou.
 - Nepokládejte na zařízení předměty naplněné tekutinou, např. vázy.
 - Používejte pouze doporučené příslušenství.
 - Nesundávejte kryty.
 - Neopravujte sami zařízení – opravy přenechejte kvalifikovaným pracovníkům servisu.
 - Dejte pozor, aby se do zařízení nedostaly kovové předměty.
 - Nepokládejte na zařízení těžké předměty.

Sítová šňůra

- Za účelem snížení rizika požáru, zásahu elektrickým proudem nebo poškození výrobku,
 - Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na zařízení.
 - Dobře zasuňte zástrčku do zásuvky.
 - Neohýbejte kabel, netahejte za něj a nepokládejte na něj těžké předměty.
 - Nesahejte na zástrčku mokřima rukama.
 - Při vypořádání zástrčky ji držte za plastové tělo.
 - Nepoužívejte poškozenou zástrčku či zásuvku.
- Rozpojovacím zařízením je síťová zásuvka. Nainstalujte toto zařízení tak, aby bylo možno síťovou zásuvku okamžitě odpojit ze sítě.

UPOZORNĚNÍ

Zařízení

- Toto zařízení používá laser. Ovládání, nastavení nebo provádění úkonů jiných, než jsou popsány v této příručce, může vést ke vzniku nebezpečného záření.
- Nepokládejte na zařízení zdroje otevřeného ohně, jako zapálené svíčky apod.
- Zařízení může být rušeno rádiovými vlnami např. z mobilního telefonu. V případě takových interferencí lépe oddělte zařízení od mobilního telefonu.
- Zařízení je zkonstruováno pro použití v mírném podnebí.

Umístění přístroje

- Umístěte zařízení na rovný povrch.
- Za účelem snížení rizika požáru, zásahu elektrickým proudem nebo poškození výrobku,
 - Neinstalujte ani nepokládejte zařízení do knihovny, vestavěné skříně nebo do jiných stísněných prostor. Zajistěte pro zařízení dostatečné větrání.
 - Nezakrývejte ventilační otvory zařízení novinami, ubrusy, záclonami a podobnými předměty.
 - Nevystavujte zařízení přímému slunci, vysokým teplotám, vysoké vlhkosti ani nadměrným vibracím.

Baterie

- V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. K výměně používejte pouze typ baterií doporučený výrobcem.
- Nesprávným zacházením s bateriemi může dojít k vytečení elektrolytu a k požáru.
 - Když nebudete dálkové ovládání delší dobu používat, vyjměte z něj baterii. Uskladněte ji na chladném tmavém místě.
 - Baterie nevystavujte horku ani ohni.
 - Nenechávejte baterii (baterie) dlouhou dobu v automobilu vystaveném přímému slunci se zavřenými dveřmi a okny.
 - Baterie nerozebírejte a nezkratujte je.
 - Alkalické a manganové baterie znovu nenabíjejte.
 - Nepoužívejte baterie s odloupnutým obalem.
- Při likvidaci baterií se obraťte na místní úřady nebo prodejce a zeptejte se na správný způsob likvidace.

Identifikační značení výrobku je umístěno na dolní straně jednotky.

Likvidace použitých zařízení a baterií Jen pro státy Evropské unie a země s fungujícím systémem recyklace a zpracování odpadu.



Tyto symboly na výrobcích, jejich obalech a v doprovodné dokumentaci upozorňují na to, že se použitá elektrická a elektronická zařízení, včetně baterií, nesmějí likvidovat jako běžný komunální odpad.

Aby byla zajištěna správná likvidace a recyklace použitých výrobků a baterií, odevzdávejte je v souladu s národní legislativou na příslušných sběrných místech.

Správnou likvidací přispějete k úspoře cenných přírodních zdrojů a předejdete možným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

O další podrobnosti o sběru a recyklaci odpadu požádejte místní úřady.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu se vystavujete postihu podle národní legislativy.



Poznámka k symbolu baterie (značka pod symbolem):

Tento symbol může být použitý v kombinaci s chemickou značkou. Takový případ je souladu s požadavky směrnice pro chemické látky.

CE1177

Prohlášení o shodě

Společnost "Panasonic Corporation" tímto prohlašuje, že tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

Zákazníci si mohou stáhnout kopii originálu prohlášení o shodě pro naše produkty R&TTE z našeho serveru:

<http://www.doc.panasonic.de>

Oprávněný zástupce:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg,

Německo

Obsah

Bezpečnostní opatření	74
Příslušenství	75
Ovládací prvky	76
Použití dálkového ovládání.....	77
Licence	77
Zapojení	77
Vkládání médií.....	78
Operace Bluetooth®	79
O zařízení Bluetooth®	80
Ovládání přehrávání médií.....	80
RS32 Poslouchání DAB/DAB+	82
Poslech FM rádia	84
Nastavení zvuku	85
Hodiny a časovač	86
Další	87
Přehrávatelná média.....	88
Péče o jednotku a o média.....	88
Návod k odstraňování problémů	89
Technické údaje	91

Popisy uvedené v tomto návodu k obsluze

- Stránky, na které je odkazováno, jsou označovány následujícím způsobem: "→ ○○".
- Není-li uvedeno jinak, jsou postupy popsány s použitím dálkového ovládání. Pokud jsou ovládací prvky na tomto zařízení totožné, lze je rovněž použít.
- Tento návod k použití se vztahuje na modely SC-RS32 a SC-RS30. Není-li uvedeno jinak, ilustrace použité v tomto návodu k obsluze se vztahují na model SC-RS32.
RS32: označuje funkce, které platí pouze pro model SC-RS32.
RS30: označuje funkce, které platí pouze pro model SC-RS30.

Příslušenství

Před použitím tohoto zařízení zkontrolujte dodané příslušenství.

- 1 Dálkový ovladač**
(N2QAYB001144)
- 1 Baterie do dálkového ovladače**
- 1 Přívodní kabel**
- RS32**
1 Pokojová anténa DAB
- RS30**
1 Vnitřní anténa FM

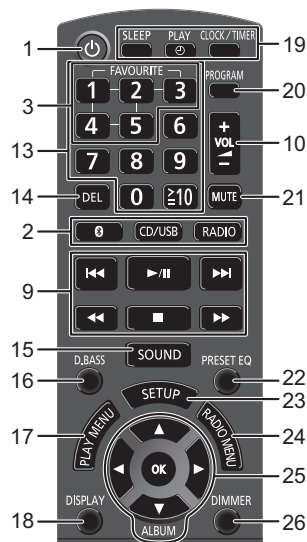
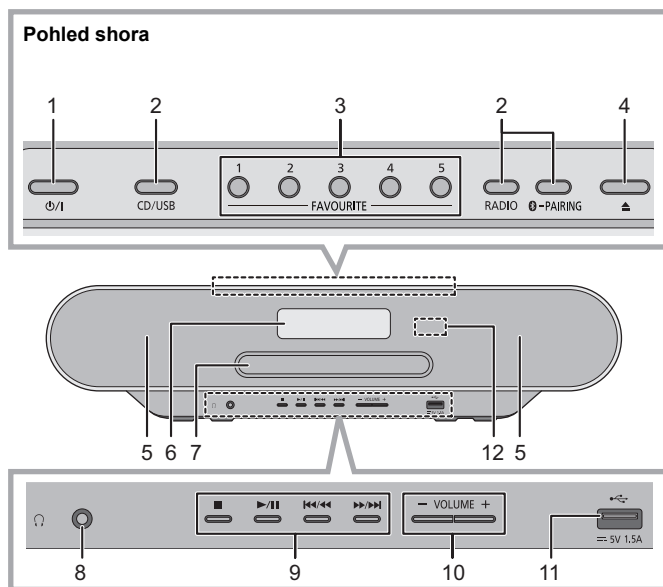


- Nepoužívejte dodaný přívodní kabel s jinými zařízeními.
- Číslo výrobku uvedená v tomto návodu k obsluze představují správná čísla výrobku od prosince 2016. Mohou být předmětem změny.

Symbols na tomto produktu (včetně příslušenství) reprezentují následující:

- ~ AC
- == DC
- Zařízení třídy II (Zařízení má dvojitou izolaci.)
- I On (Zap.)
- Pohotovostní režim

Ovládací prvky



1 Přepínač pohotovostního režimu/zapnutí [⏻], [⏻/I]

Stisknutím se přístroj přepne mezi provozním a pohotovostním režimem. V pohotovostním režimu přístroj stále spotřebovává malé množství energie.

2 Volba zdroje zvuku

Na tomto zařízení:

[] -PAIRING]: "BLUETOOTH"

- Stisknutím a podržením vyberete režim párování (→ 79) nebo odpojte zařízení Bluetooth® (→ 79).

[CD/USB]: "CD" ↔ "USB"

[RADIO]: "DAB+" (**RS32**) ↔ "FM"

Na dálkovém ovládacím:

[] : "BLUETOOTH"

[CD/USB]: "CD" ↔ "USB"

[RADIO]: "DAB+" (**RS32**) ↔ "FM"

3 FAVOURITE tlačítka pro ukládání nebo výběr rozhlasové stanice ([1] až [5]) (→ 82, 84)

4 Otevření/zavření zásuvky disku

5 Reproduktoři

- Tyto reproduktory nemají magnetické stínění. Neumísťujte je blízko televizorů, osobních počítačů nebo jiných zařízení snadno ovlivnitelných magnetickým polem.

6 Displej

7 Zásuvka na disk

- Před zásuvku disku neumisťujte žádné předměty.

8 Konektor pro sluchátka (🎧)

- Typ konektoru: stereofoonní, souosý o průměru 3,5 mm (není v příslušenství)
- Dlouhodobý poslech může způsobit poškození sluchu.
- Příliš hlasitá reprodukce ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.
- Dlouhodobý poslech na maximální hlasitost může poškodit sluch uživatele.

9 Základní přehrávání

10 Nastavení hlasitosti (0 (min.) až 50 (max.))

11 USB port (→ 78)

12 Čídlko signálu dálkového ovladače

Vzdálenost: Do cca 7 m přímo před zařízením
Úhel: přibliž. 30° doleva a doprava

13 Výběr čísla

- Volba 2 ciferného čísla

Příklad: 16: [≥10] → [1] → [6]

- Pro volbu 3-místného čísla

Příklad: 124: [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [4]

14 Odstranění naprogramované stopy

15 Vstup do menu zvuk

16 Vyberte D.BASS

17 Otevření nabídky přehrávání

18 Změna zobrazovaných informací

19 Nastavení hodin a časovače

20 Aktivace funkce programování

21 Vypnutí zvuku

Opětovným stisknutím funkci zrušíte. Funkci "MUTE" rovněž zrušíte stisknutím tlačítka pro nastavení hlasitosti nebo vypnutím zařízení.

22 Vyberte předvolbu EQ

23 Vstup do menu nastavení

24 Nastavení položky nabídky rádia

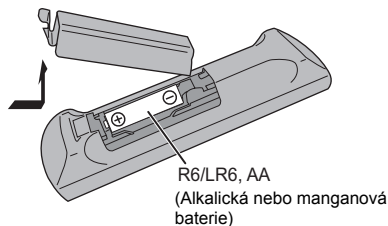
25 Volba/OK

26 Ztmavnutí panelu displeje

Opětovným stisknutím funkci zrušíte.

Použití dálkového ovládání

Vložte baterii tak, aby póly (+ a -) odpovídaly indikaci na dálkovém ovládání.



Nasměrujte jej na snímač signálu dálkového ovládání na tomto zařízení.

- Abyste zabránili interferencím, nepokládejte před čidlo signálu žádné předměty.

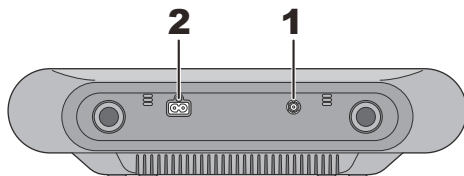
Licence

Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv použití těchto známek společností Panasonic Corporation se řídí licenčními podmínkami. Ostatní obchodní značky a názvy jsou majetkem příslušných majitelů.

Technologie kódování zvuku MPEG Layer-3 licencovaná společností Fraunhofer IIS a Thomson.

Zapojení

Přívodní kabel připojte až po dokončení všech ostatních zapojení.

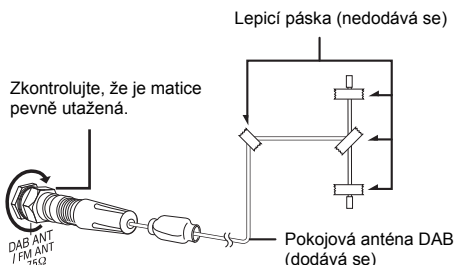


1 Připojte anténu.

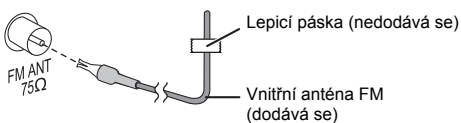
- Přilepte anténu lepicí páskou na zeď nebo na sloupek v takové poloze, která zajistí příjem signálu s nejmenším rušením.
- Pokud je signál rádia slabý, použijte venkovní anténu (není součástí dodávky).

RS32

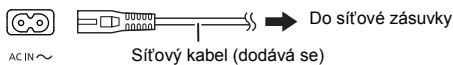
Přes DAB anténu může toto zařízení přijímat stanice DAB/DAB+ a FM.



RS30



2 Zapojte kabel sířového napájení (AC).



Toto zařízení spotřebává malé množství energie (→ 91) i v případě, že je vypnutý.

- Pokud nebudete toto zařízení delší dobu používat, odpojte je v zájmu úspory elektrické energie ze zásuvky.
- Po odpojení systému budou některá nastavení ztracena. Musíte je nastavit znovu.

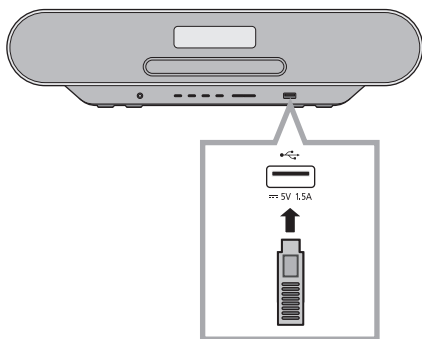
Vkládání médií

Vložení disku

- 1 Chcete-li otevřít zásuvku disku, stiskněte tlačítko [▲] na tomto zařízení.
- 2 Vložte disk štítkem nahoru.
- 3 Dalším stiskem tlačítka [▲] zavřete zásuvku disku.

Připojení zařízení USB

Zasuňte USB zařízení přímo. Nepoužívejte žádný USB prodlužovací kabel.

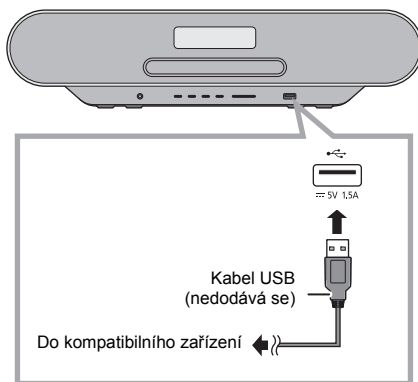


- Pokud zařízení USB nepoužíváte, odpojte jej.
- Před odpojením USB zařízení zvolte jiný zdroj než "USB".

Nabíjení zařízení

Nabíjení začne při připojení tohoto zařízení (jmenovitá hodnota 5 V/1,5 A) k portu USB tohoto zařízení.

- 1 Zapnutí přístroje.
- 2 Vyberte jiný zdroj než "USB".
- 3 Připojte zařízení.
 - Potvrzení provedte na obrazovce připojeného zařízení apod. a ověřte, že nabíjení začalo.
 - Poté, co se nabíjení začne nabíjet, můžete toto zařízení přepnout do pohotovostního režimu.
 - Při nabíjení vybitého zařízení nepřepínejte toto zařízení do pohotovostního režimu, dokud nebude schopné provozu.



- Je vyžadován kabel kompatibilní s vaším zařízením. Použijte kabel dodaný s vaším zařízením.
- Zařízení se nemusí nabíjet, ani když je k portu USB tohoto zařízení připojen kompatibilní kabel. V takovém případě použijte nabíječku dodanou se zařízením.
- V závislosti na daném zařízení nemusí být podporováno nabíjení jinou nabíječkou. Před použitím konzultujte návod k obsluze k zařízení.
- Nepřipojujte k tomuto zařízení jiná zařízení jejichž parametry přesahují jmenovité hodnoty 5 V/1,5 A.
- Chcete-li zkontrolovat, zda je nabíjení dokončeno, najdete příslušnou informaci na displeji připojeného zařízení.
- Po úplném nabití odpojte kabel USB od portu USB.



- Při přemísťování tohoto zařízení nezapomeňte vyjmout veškerá média a přepnout toto zařízení do pohotovostního režimu.

Operace Bluetooth®

Toto zařízení umožňuje bezdrátový poslech zvuku ze zvukového zařízení Bluetooth®.

- Podrobnosti o zařízení Bluetooth® naleznete v návodu k obsluze.

Připojení pomocí nabídky Bluetooth®


Příprava

- Na zařízení zapněte funkci Bluetooth® a umístěte zařízení do blízkosti tohoto zařízení.

■ Párování se zařízením Bluetooth®

- 1 Stisknutím [] zvolte "BLUETOOTH".
 - Pokud je zařízení "PAIRING" uvedeno na displeji, přejděte ke kroku 3.
- 2 Stisknutím tlačítka [PLAY MENU] vyberte "PAIRING" a pak stiskněte [OK].
 - Alternativně stiskněte a přidržte tlačítko [] -PAIRING] na tomto zařízení.
- 3 Zvolte "SC-RS32" nebo "SC-RS30" z menu Bluetooth® zařízení Bluetooth®.
 - Adresa MAC (např. 6C:5A:B5:B3:1D:0F) se může zobrazit dříve, než se zobrazí "SC-RS32" nebo "SC-RS30".
 - Název připojeného zařízení je na několik sekund zobrazen na displeji.
- 4 Spusťte přehrávání na zařízení Bluetooth®.

■ Připojování spárovaného zařízení Bluetooth®

- 1 Stisknutím [] zvolte "BLUETOOTH".
- 2 Na displeji zařízení je zobrazen text "READY".
 - 2 Zvolte "SC-RS32" nebo "SC-RS30" z menu Bluetooth® zařízení Bluetooth®.
 - Název připojeného zařízení je na několik sekund zobrazen na displeji.
- 3 Spusťte přehrávání na zařízení Bluetooth®.






- Pokud budete vyzváni k zadání hesla, zadejte hodnotu "0000".
- S tímto zařízením můžete registrovat až 8 zařízení. Pokud je spárováno 9. zařízení, bude nahrazeno zařízením, které se nepoužívalo po nejdelší dobu.
- Toto zařízení lze jednoduše připojit pouze k jednomu zařízení.
- Pokud jako zdroj vyberete funkci "BLUETOOTH", pokusí se tato jednotka automaticky připojit k poslednímu připojenému zařízení Bluetooth®. (V průběhu procesu je na displeji zobrazen nápis "LINKING".) Pokud pokus o připojení selže, zkuste navázat připojení znovu.

Režim vysílání Bluetooth®

Režim přenosu lze změnit pro zajištění vyšší kvality přenosu nebo vyšší kvality zvuku.

Příprava

- Stisknutím [] zvolte "BLUETOOTH".
- Pokud je již zařízení Bluetooth® připojeno, odpojte ho.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka [PLAY MENU] vyberte možnost "LINK MODE".
- 2 Pro volbu režimu stiskněte možnost [ , ] a pak stiskněte tlačítko [OK].
 - MODE 1:** Důraz na konektivitu
 - MODE 2:** Důraz na kvalitu zvuku





- Pokud dojde k přerušení přehrávání zvuku, vyberte možnost "MODE 1".
- Pokud zobrazujete obsah videa touto funkcí, video a zvukový výstup nemusí být synchronizovány. V takovém případě vyberte v nastavení "MODE 1".
- Výchozí tovární nastavení je "MODE 2".

Úroveň vstupu Bluetooth®

Pokud je vstupní úroveň zvuku ze zařízení Bluetooth® příliš nízká, změňte nastavení vstupní úrovně.

Příprava



- Připojte zařízení Bluetooth®.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka [PLAY MENU] vyberte možnost "INPUT LEVEL".
- 2 Pro volbu úrovně stiskněte možnost [ , ] a pak stiskněte tlačítko [OK].
 - "LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"




- Je-li zvuk zkreslený, zvolte "LEVEL 0".
- Výchozí tovární nastavení je "LEVEL 0".

Odpojení zařízení Bluetooth®

- 1 Po připojení zařízení Bluetooth®: Opakovaným stisknutím tlačítka [PLAY MENU] vyberte možnost "DISCONNECT?".
- 2 Stisknutím [ , ] zvolte "OK? YES" a poté stiskněte [OK].



- Zařízení Bluetooth® můžete rovněž odpojit stisknutím a podržením tlačítka [] -PAIRING] na tomto zařízení.
- Zařízení Bluetooth® bude odpojeno, pokud vyberete odlišný zdroj zvuku (např., "CD").

O zařízení Bluetooth®

Společnost Panasonic nenese žádnou odpovědnost za data a/nebo informace prozrazené během bezdrátového přenosu.

■ Používané kmitočtové pásmo

- Tento systém využívá frekvenční pásmo 2,4 GHz.

■ Certifikace zařízení

- Tento systém vyhovuje kmitočtovým omezením a je certifikován na základě telekomunikačních zákonů, takže povolení k bezdrátovému provozu není nutné.
- Niže uvedené činnosti jsou v některých zemích podle zákona trestné:
 - Rozebírání nebo pozměňování systému.
 - Odstranění označení uvádějících technické specifikace.

■ Omezení použití

- Bezdrátový přenos a používání všech zařízení vybavených technologií Bluetooth® nejsou zaručeny.
- Všechna zařízení musí být v souladu se standardy Bluetooth SIG, Inc.
- V závislosti na specifikacích a nastavení zařízení může dojít k selhání spojení či odlišnému provedení operací.
- Tento systém podporuje funkce zabezpečení Bluetooth®. V závislosti na prostředí provozu a/nebo nastavení však toto zabezpečení nemusí dostačovat. Data bezdrátově přenášená do tohoto systému přenášejte s opatrností.
- Tento systém neumožňuje přenos dat do zařízení Bluetooth®.

■ Dosah použití

- Toto zařízení používejte v maximálním dosahu 10 m. Rozsah se může snížit vlivem okolního prostředí, překážek nebo rušení.

■ Rušení způsobené jinými zařízeními

- Tento systém nemusí fungovat správně a může docházet k problémům jako šum a přeskokování zvuku z důvodu rušení rádiovými vlnami, pokud se systém nachází příliš blízko dalším zařízením Bluetooth® nebo zařízením, která využívají pásmo 2,4 GHz.
- Systém nemusí správně fungovat, pokud jsou rádiové vlny z blízké vysílací stanice apod. příliš silné.

■ Určené použití

- Systém je určeno pro normální obecné používání.
- Nepoužívejte tento systém poblíž citlivých zařízení či v prostředí citlivém na rušení rádiové frekvence (např.: letiště, nemocnice, laboratoře atd.).

Ovládání přehrávání médií

Následující značky označují dostupnost funkce.

- CD**: Audio CD ve formátu CD-DA nebo CD obsahující soubory MP3 (→ 88)
- USB**: USB zařízení obsahující soubory MP3 (→ 88)
- BLUETOOTH**: Připojené zařízení Bluetooth® (→ 79)

Základní přehrávání

(**CD**, **USB**, **BLUETOOTH**)

Příprava

- Zapnutí přístroje.
- Vložte médium nebo připojte zařízení Bluetooth®. (→ 78, 79)

1 Výběr zdroje zvuku.

- Pro disk:
Opakovaným stisknutím [CD/USB] zvolte "CD".
- Pro zařízení USB:
Opakovaným stisknutím [CD/USB] zvolte "USB".
- Pro zařízení Bluetooth®:
Stisknutím [] zvolte "BLUETOOTH".

2 Stiskněte [▶/||] pro zahájení přehrávání.

Základní ovládání

Zastavení	Stiskněte [■]. <ul style="list-style-type: none">• USB: Pokud je zobrazeno "RESUME", je pozice uložena do paměti.• USB: Dvojitým stisknutím tlačítka [■] vyberte zvuk.
Pauza při přehrávání	Stiskněte [▶/]. Pro pokračování přehrávání stiskněte znovu.
Přeskočení	Stisknutím [◀◀] nebo [▶▶] můžete přeskočit skladbu. (Toto zařízení: [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶]) CD (MP3), USB Stiskem tlačítek [▲] nebo [▼] přeskočíte album.
Vyhledávání	Během přehrávání nebo pozastavení stiskněte a přidržete tlačítko [◀◀] nebo [▶▶]. (Toto zařízení: [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶])

■ Zobrazení informací

(**CD**, **USB**, **BLUETOOTH**)

Lze zobrazit stopu, interpreta, název alba, typ souboru, datový tok a další údaje. (Dostupné údaje závisí na zdroji zvuku.)

Opakovaně stiskněte [DISPLAY].

např. **USB** (MP3)

"A□□□": Číslo alba

"T□□□": Číslo stopy

("□" označuje nějaké číslo.)

"■": Album "♪": Skladba



- Chcete-li použít dálkové ovládání tohoto zařízení s Bluetooth®, musí zařízení Bluetooth® podporovat funkci AVRCP (profil dálkového ovládání zvuku a videa). V závislosti na stavu zařízení nemusí některé ovládací prvky fungovat.
- **[CD]**, **[USB]**: Stopy lze vybrat stisknutím číselných tlačítek.
- Maximální počet zobrazitelných znaků: přibl. 32
- Tento systém podporuje verze 1 a 2 tagů ID3.
- Nepodporovaná textová data se nezobrazí nebo se zobrazí odlišně.

Režimy přehrávání (**[CD]**, **[USB]**)

Zvolte režim přehrávání.

- 1 Opakovaným stisknutím [PLAY MENU] zvolte "PLAYMODE" nebo "REPEAT".
- 2 Pro volbu nastavení stiskněte [◀, ▶] a poté stiskněte [OK].

PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Zruší nastavení režimu přehrávání.
1-TRACK	Přehraje pouze zvolenou stopu. <ul style="list-style-type: none"> • "1", "♪" je zobrazeno. (Slouží k přeskočení požadované skladby.)
1-ALBUM	Přehrávání pouze vybraného alba. <ul style="list-style-type: none"> • Vyberte album stiskem tlačítek [▲] nebo [▼]. • Zobrazí se značky "1", "■".
RANDOM	Náhodně přehraje obsah. <ul style="list-style-type: none"> • Bude zobrazeno hlášení "RND".
1-ALBUM RANDOM	Přehrávání všech skladeb na vybraném albu v náhodném pořadí. <ul style="list-style-type: none"> • Vyberte album stiskem tlačítek [▲] nebo [▼]. • "1", "■", "RND" je zobrazeno.

REPEAT

ON REPEAT	Zapne režim opakování. <ul style="list-style-type: none"> • Bude zobrazeno hlášení "🔁".
OFF REPEAT	Vypne režim opakování.



- Během náhodného přehrávání nelze přeskočit na již přehrané skladby nebo stiskněte číselná tlačítka.
- Tyto režimy přehrávání nefungují s "Přehrávání programu".
- Pokud otevřete zásuvku disku nebo odeberete zařízení USB, režim se stornuje.

Přehrávání programu

(**[CD]**, **[USB]**)

Tato funkce umožňuje naprogramovat až 24 skladeb.

[CD] (CD-DA)

- 1 Stiskněte [PROGRAM], když neprobíhá přehrávání.
 - "PROGRAM" se zobrazí na několik sekund.
- 2 Pro výběr požadované skladby stiskněte číselná tlačítka.
 - Opakujte tento krok pro naprogramování dalších skladeb.
- 3 Stiskněte [▶/||] pro zahájení přehrávání.

[CD] (MP3), **[USB]**

- 1 Stiskněte [PROGRAM], když neprobíhá přehrávání.
 - "PROGRAM" se zobrazí na několik sekund.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr požadovaného alba.
- 3 Pro výběr požadované skladby stiskněte [▶▶|] a potom numerická tlačítka.
- 4 Stiskněte [OK].
 - Pro naprogramování ostatních skladeb opakujte kroky 2 až 4.
- 5 Stiskněte [▶/||] pro zahájení přehrávání.

Kontrola programových obsahů	V režimu stop stiskněte [◀◀] nebo [▶▶].
Smazání poslední skladby	V režimu stop stiskněte [DEL].
Zrušení programovacího režimu	Stiskněte [PROGRAM], když neprobíhá přehrávání. <ul style="list-style-type: none"> • "PGM OFF" se zobrazí na několik sekund.
Smazání všech naprogramovaných skladeb	Stiskněte [■], když neprobíhá přehrávání. Zobrazí se "CLEAR ALL". Během 5 sekund stiskněte [■].



- Pokud otevřete zásuvku disku nebo odeberete zařízení USB, vymaže se paměť programu.

Poslouchání DAB/DAB+

Příprava

- Ujistěte se, že je anténa DAB připojena. (→ 77)
- Zapnutí přístroje.
- Opakovaným stisknutím [RADIO] zvolte "DAB+".

Uložení stanic do paměti

Pokud chcete poslouchat vysílání DAB/DAB+, dostupné stanice musí být v tomto zařízení uloženy do paměti.

- Při první volbě položky "DAB+" toto zařízení automaticky spustí funkci "DAB AUTO SCAN" a uloží do paměti stanice dostupné ve vaší oblasti.



- Pokud je automatické vyhledávání neúspěšné, zobrazí se zpráva "SCAN FAILED". Vyhledejte místo s nejlepším příjmem (→ 83, "Kontrola nebo vylepšení kvality příjmu signálu") a poté znovu spusťte vyhledávání stanic DAB/DAB+.

Opakované vyhledání DAB/DAB+ stanic

Pokud chcete přidat nové stanice nebo pokud byla přemístěna anténa, opakujte automatické vyhledání stanic.

- 1 Stisknutím [RADIO MENU] zvolte "AUTOSCAN" a poté stiskněte [OK].
- 2 Když bliká "START?", stiskněte [OK].



- Při aktualizaci paměti stanic automatickým vyhledáváním budou předvolené stanice odstraněny. Nastavte je znovu (→ níže).

Poslech stanic uložených do paměti

Stiskem tlačítek [◀◀] nebo [▶▶] vyberte stanici.

- Alternativně stiskněte tlačítka [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] a tomto zařízení, když je jako režim ladění vybrána možnost "STATION"*1.

Předvolení DAB/DAB+ stanic

Můžete předvolit až 20 DAB/DAB+ kanálů. Kanály 1 až 5 budou nastaveny jako oblíbené pod (FAVOURITE) [1] až [5]. (→ vpravo, "Změna stanic uložených pod (FAVOURITE) [1] až [5]")

- 1 Při poslechu vysílání DAB/DAB+ Stiskněte [PROGRAM].
- 2 Stiskem číselných tlačítek vyberte číslo předvolby.



- Pokud chcete vybrat předvolenou stanici, zkontrolujte, že byly stanice již předvoleny.
- Při uložení nové stanice dojde k vymazání předchozí uložené stanice.

Změna stanic uložených pod (FAVOURITE) [1] až [5]

Můžete snadno změnit stanice uložené pod (FAVOURITE) [1] až [5].

Při poslechu vysílání DAB/DAB+.

Stiskněte a přidržte jedno z tlačítek [1] až [5], dokud se na displeji nezobrazí údaj "P □".

("□" označuje nějaké číslo.)



- Pokud změníte stanice uložené pod (FAVOURITE) [1] až [5], změní se také kanály 1 až 5 na příslušné stanice.

Poslech předvolených DAB/DAB+ stanic

Pomocí číselných tlačítek, [◀◀] nebo [▶▶] vyberte přednastavenou stanici.

- Alternativně stiskněte tlačítka [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] a tomto zařízení, když je jako režim ladění vybrána možnost "PRESET"*1.
- Kanály č. 1 až 5 lze vybrat stiskem tlačítek (FAVOURITE) [1] až [5] na tomto zařízení.

*1: Změna režimu ladění

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka [RADIO MENU] vyberte možnost "TUNE MODE".
- 2 Stisknutím tlačítka [◀, ▶] vyberte "STATION" nebo "PRESET" a poté stiskněte [OK].



- Nemůžete předvolit stanici, která právě nevysílá nebo pokud je vybrána sekundární služba.
- Pokud chcete přidat předvolené stanice, vyberte stanici postupem uvedeným v "Poslech stanic uložených do paměti" (→ levý).

Poslech sekundárních služeb

Některé DAB/DAB+ stanice poskytují sekundární službu i primární službu. Pokud stanice, kterou posloucháte, poskytuje sekundární službu, na displeji je zobrazena ikona "▼".

- 1 Pokud je zobrazena ikona "▼". Opakovaně stiskněte [RADIO MENU] a vyberte "DAB SECONDARY".
- 2 Stisknutím [◀, ▶] vyberte sekundární službu a stiskněte [OK].



- Nastavení se vrátí na primární službu, když provedete změnu (např. změnu stanice).

Displej

Pokud chcete změnit zobrazení, stiskněte [DISPLAY].

Informace se budou na displeji posouvat.

Každým stisknutím tlačítka:

Dynamický štítek:	Informace o vysílání
Displej PTY:	Typ programu
Štítek sestavy:	Název souboru
Zobrazení frekvence:	Zobrazí se blok frekvence a frekvence.
Zobrazení času:	Stávající čas

Automatické nastavení hodin

Pokud vysílání DAB/DAB+ obsahuje informace o čase, hodiny tohoto zařízení budou automaticky aktualizovány.

- 1 Opakovaným stisknutím [RADIO MENU] vyberte "AUTO CLOCK ADJ".
- 2 Stisknutím [◀, ▶] zvolte "ON ADJUST" a poté stiskněte [OK].



- Pro zapnutí nebo vypnutí automatické aktualizace hodin vyberte "OFF ADJUST".

Kontrola nebo vylepšení kvality příjmu signálu

Pokud chcete zkontrolovat kvalitu signálu, je nutné do paměti uložit alespoň 1 blok frekvence.

- Pokud po výběru "DAB+" nebo po automatickém vyhledávání se zobrazí "SCAN FAILED" přejděte na "Ruční nastavení 1. bloku frekvence" (→ níže)
- Pokud již byly stanice do tohoto zařízení uloženy, přejděte na "Kontrola kvality příjmu signálu DAB/DAB+" (→ vpravo)

Ruční nastavení 1. bloku frekvence

Poté, co jste nastavili polohu DAB antény, použijte tuto funkci k nastavení 1. bloku frekvence.

Příprava

Zaznamenejte si blok frekvence, který lze přijímat ve vaší oblasti (např. 12B 225,648 MHz).

- 1 Když je zobrazena zpráva "SCAN FAILED".
Upravte polohu DAB antény.
- 2 Opakovaným stisknutím [RADIO MENU] vyberte "MANUAL SCAN".
- 3 Stisknutím [◀, ▶] vyberte blok frekvence, který lze přijímat ve vaší oblasti, a stiskněte [OK].



- Pokud jsou vysílající stanice uloženy do paměti, přejděte na "Opakované vyhledání DAB/DAB+ stanic" a uložte do paměti stanice ostatních bloků frekvence. (→ 82)
- Pokud se stále zobrazuje zpráva "SCAN FAILED", opakujte kroky 1 až 3, dokud nejsou stanice uloženy do paměti. Pokud se situace nezlepší, zkuste použít venkovní DAB anténu nebo se poraďte s vaším prodejcem.

Kontrola kvality příjmu signálu DAB/DAB+

- 1 Při poslechu vysílání DAB/DAB+:
Opakovaně stiskněte [RADIO MENU] a vyberte "SIGNAL QUALITY" a poté stiskněte [OK].
 - Zobrazí se aktuální blok frekvence a poté kvalita příjmu.
Kvalita příjmu
0 (špatná) – 8 (vynikající)



- 2 Pokud je kvalita příjmu signálu špatná, přemístěte anténu do místa, kde se kvalita příjmu signálu zlepší.
- 3 Pokračování kontroly kvality dalších bloků frekvencí:
Znovu stiskněte [◀, ▶] a vyberte požadovanou frekvenci.
- 4 Ukončete stisknutím tlačítka [OK].



- Pokud byla anténa přemístěna, proveďte automatické vyhledávání a aktualizujte uložené stanice. (→ 82)

Poslech FM rádia

Můžete předvolit až 30 kanálů.

Kanály 1 až 5 budou nastaveny jako oblíbené pod (FAVOURITE) [1] až [5]. (→ vpravo, "Změna stanic uložených pod (FAVOURITE) [1] až [5]")

Příprava

- Ujistěte se, že je anténa připojena. (→ 77)
- Zapnutí přístroje.
- Opakovaným stisknutím [RADIO] vyberte "FM".

Automatické přednastavení stanic

- 1 Stisknutím [RADIO MENU] vyberte "A.PRESET".
- 2 Stisknutím tlačítka [◀, ▶] vyberte "LOWEST" nebo "CURRENT" a poté stiskněte [OK].

LOWEST:

Pro zahájení automatického nastavení od nejnižší frekvence ("FM 87.50").

CURRENT:

Pro zahájení automatického nastavení od stávající frekvence.*1

- Tuner zahájí nastavování všech stanic, které lze přijmout, do kanálů ve vzestupném pořadí.

*1: Ohledně změny frekvence si přečtěte část "Ruční ladění".

Poslech předvoleného kanálu

Pomocí číselných tlačítek, [◀◀] nebo [▶▶] vyberte přednastavenou stanicí.

- Alternativně stiskněte tlačítka [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] a tomto zařízení, když je jako režim ladění vybrána možnost "PRESET"*2.
- Kanály č. 1 až 5 lze vybrat stiskem tlačítek (FAVOURITE) [1] až [5] na tomto zařízení.

Ruční ladění

Stiskněte [◀◀] nebo [▶▶] pro naladění požadované stanice.

- Alternativně stiskněte tlačítka [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] a tomto zařízení, když je jako režim ladění vybrána možnost "MANUAL"*2.

Pro automatické ladění tlačítko stiskněte a přidržte, dokud se frekvence nezačne rychle měnit.

*2: Změna režimu ladění

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka [RADIO MENU] vyberte možnost "TUNE MODE".
- 2 Stisknutím tlačítka [◀, ▶] vyberte "MANUAL" nebo "PRESET" a poté stiskněte [OK].

Manuální přednastavení stanic

- 1 Při poslechu rozhlasového vysílání Stiskněte tlačítko [PROGRAM].
- 2 Pro výběr čísla předvolby stiskněte numerická tlačítka.
 - Chcete-li přednastavit další stanice, zopakujte kroky 1 až 2.



- Dříve uložená stanice bude přepsána, pokud jinou stanicí uložíte pod stejnou předvolbu kanálu.

Změna stanic uložených pod (FAVOURITE) [1] až [5]

Můžete snadno změnit stanice uložené pod (FAVOURITE) [1] až [5].

Při poslechu rozhlasového vysílání Stiskněte a přidržte jedno z tlačítek [1] až [5], dokud se na displeji nezobrazí údaj "P □".

("□" označuje nějaké číslo.)



- Pokud změníte stanice uložené pod (FAVOURITE) [1] až [5], změní se také kanály 1 až 5 na příslušné stanice.

Zobrazení aktuálního stavu signálu FM

Opakovaným stisknutím tlačítka [DISPLAY] vyberte možnost "FM STATUS".

"FM ST": Je přijímán stereo signál FM.

"FM - - -": Není přijímán signál FM nebo přijímaný signál FM je slabý nebo mono.

"FM MONO": Nastavili jste "FM MODE" na "MONO". (→ 89, "Pokud je při příjmu v pásmu FM silný šum.")



- "STEREO" se zobrazí, když toto zařízení naladí stereo vysílání.

Zobrazení textových údajů RDS

Tento systém může zobrazit textová data vysílaná rádiovým datovým systémem (RDS), který je v některých oblastech k dispozici.

Opakovaně stiskněte tlačítko [DISPLAY].

"PS": Programový servis

"PTY": Typ programu

"FREQ": Zobrazení frekvence



- RDS je dostupné pouze tehdy, je-li zapnut stereofonní příjem.
- RDS nemusí být dostupné, pokud je nízká kvalita příjmu.

Nastavení zvuku

Audio výstup lze rozšířit o dále uvedené zvukové efekty.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka [SOUND] vyberte efekt.
- 2 Pro volbu nastavení stiskněte [◀, ▶] a poté stiskněte [OK].

“MY SOUND” (Můj zvuk)	“SOUND 1”, “SOUND 2” nebo “SOUND 3”. (→ níže, “Uložení nastavení zvuku”)
“BASS” (Basy) nebo “TREBLE” (výšky)	Nastavte úroveň (–4 až +4).
“SURROUND” (Prostorový zvuk)	“ON SURROUND” nebo “OFF SURROUND”.
“CLEAR-MODE DIALOG” (Režim čistého dialogu)	“ON CLEAR-MODE DIALOG” nebo “OFF CLEAR-MODE DIALOG”.

- Jsou-li tyto efekty používány s některými zdroji, může dojít ke zhoršení kvality zvuku. Pokud k tomu dojde, zvukové efekty vypněte.

Uložení nastavení zvuku

Můžete uložit požadované nastavení zvuku do “SOUND 1”, “SOUND 2” nebo “SOUND 3” jako “MY SOUND”.

- 1 Nastavte vaše požadované zvukové efekty. (→ viz výše)
- 2 Stisknutím [SETUP] vyberte “SAVE MY SOUND”.
- 3 Stisknutím tlačítka [◀, ▶] vyberte číslo nastavení a poté stiskněte [OK].
 - Bude zobrazeno hlášení “SAVED”.
 - Pokud uložíte nové nastavení na již obsazené číslo nastavení, původně uložené nastavení bude nahrazeno novým.

Vyvolání uloženého nastavení zvuku

- 1 Stisknutím [SOUND] vyberte “MY SOUND”.
- 2 Tlačítka [◀, ▶] vyberte požadované číslo nastavení a poté stiskněte [OK].

D.Bass

Stisknutím tlačítka [D.BASS] vyberte položku “ON D.BASS” nebo “OFF D.BASS”.

Předvolba EQ

Opakovaným stisknutím [PRESET EQ] vyberte “HEAVY” (tvrdé), “SOFT” (měkké), “CLEAR” (čiré), “VOCAL” (vokál) nebo “FLAT” (ploché/vypnuté).

Hodiny a časovač

Nastavení hodin

Hodiny fungují v režimu zobrazení 24 hodin.

- 1 Stiskněte [CLOCK/TIMER] pro výběr "CLOCK".
- 2 Pro nastavení času stiskněte tlačítka [▲, ▼] a poté stiskněte [OK].

Kontrola času

Stiskněte [CLOCK/TIMER].



- Při výpadku elektrického proudu nebo při vytažení napájecího kabelu dojde k resetování hodin.
- Pro větší přesnost hodiny pravidelně seřizujte.

Časovač spánku

Časovač spánku zařízení po uplynutí nastavené doby vypne.

Nastavte opakovaným stisknutím tlačítka [SLEEP] (v minutách).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"
↑ "OFF" (Zrušit) ↓



- Pokud neprobíhají jiné operace, na displeji tohoto zařízení je každou minutu zobrazen aktuální zbývající čas. "SLEEP 1" se zobrazí vždy, když zbývá jen 1 minuta.
- Časovač přehrávání a časovač automatického vypnutí lze použít současně. Hlavním časovačem tohoto zařízení je vždy časovač automatického vypnutí.

Časovač přehrávání

Časovač můžete nastavit tak, aby se zařízení každý den zapnulo v určitý čas.

Příprava

Nastavte hodiny.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka [CLOCK/TIMER] vyberte možnost "TIMER ADJ".
- 2 Stiskem tlačítka [▲, ▼] nastavte čas spuštění ("ON TIME") a poté stiskněte [OK].
- 3 Stiskem tlačítka [▲, ▼] nastavte čas vypnutí ("OFF TIME") a poté stiskněte [OK].
- 4 Pomocí tlačítek [▲, ▼] vyberte zdroj hudby* a poté stiskněte tlačítka [OK].

Zapnutí časovače

- 1 Vyberte zdroj hudby a nastavte požadovanou hlasitost.
- 2 Stiskněte [⊕, PLAY].
 - Zobrazí se "⊕".Stiskněte znovu [⊕, PLAY] pro zrušení.
- 3 Tlačítkem [⏻] přepněte zařízení do pohotovostního režimu.

Kontrola nastavení

Opakovaným stisknutím tlačítka [CLOCK/TIMER] vyberte možnost "TIMER ADJ". (V pohotovostním režimu dvakrát stiskněte [CLOCK/TIMER].)



- Časovač začne přehrávat s nízkou hlasitostí a postupně ji zvyšuje na předem nastavenou úroveň.
- Pokud je časovač zapnutý, aktivuje se v nastavený čas každý den.
- Pokud jednotku vypnete a znovu zapnete během používání časovače, časovač se v čase konce nezastaví.

* Jako zdroj zvuku lze nastavit "CD", "USB", "DAB+" (**RS32**) a "FM".

Další

Funkce automatického vypnutí

Dle výchozího továrního nastavení přejde toto zařízení automaticky do pohotovostního režimu, pokud není slyšet žádný zvuk a není používáno po dobu přibližně 20 minut.

Pro zrušení této funkce

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka [SETUP] vyberte možnost "AUTO OFF".
- 2 Stisknutím [◀, ▶] zvolte "OFF" a poté stiskněte [OK].



- Tuto funkci zapnete výběrem hodnoty "ON" v kroku 2.
- Pokud je zdrojem rádio, nelze vybrat toto nastavení.
- Pokud je navázáno připojení k zařízení Bluetooth®, tato funkce nefunguje.

Bluetooth® pohotovostní režim

Pokud je v menu Bluetooth® spárovaného zařízení Bluetooth® vybrána hodnota "SC-RS32" nebo "SC-RS30", toto zařízení se z pohotovostního režimu automaticky zapne a naváže spojení Bluetooth®.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka [SETUP] vyberte možnost "BLUETOOTH STANDBY".
- 2 Stisknutím tlačítka [◀, ▶] vyberte "ON" a pak stiskněte [OK].



- Tuto funkci vypnete výběrem hodnoty "OFF" v kroku 2.
- Výchozí tovární nastavení je "OFF". Pokud je tato funkce nastavena na "ON", zvýší se spotřeba energie v pohotovostním režimu.

Změna kódu zařízení a dálkového ovládání

Pokud na pokyny dodaného dálkového ovládání reaguje jiné zařízení Panasonic, změňte kód dálkového ovládání.

- 1 Opakovaným stisknutím [CD/USB] zvolte "CD".
- 2 Stiskněte a podržte tlačítko [■] na tomto zařízení a tlačítko [2] na dálkovém ovládání, dokud se na displeji zařízení nezobrazí text "REMOTE 2".
- 3 Stiskněte a podržte tlačítko [OK] a [2] na dálkovém ovladači alespoň na 4 sekundy.



- Chcete-li přepnout režim zpět na "REMOTE 1", zopakujte výše uvedené kroky a místo kroku [2] proveďte krok [1].

Aktualizace softwaru

Příležitostně může firma Panasonic vydat aktualizovaný software pro tento systém, který může obohatit nebo zlepšit činnost jednotlivých funkcí. Tyto aktualizace jsou k dispozici bezplatně. Další podrobnosti naleznete na následující webové stránce.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>
(Tato stránka je pouze v angličtině.)

Kontrola verze softwaru

Opakovaným stisknutím tlačítka [SETUP] vyberte položku "SW VER." a pak stiskněte tlačítko [OK]. Zobrazí se verze instalovaného softwaru.

- Ukončete stisknutím tlačítka [OK].

Přehrávatelná média

Kompatibilní CD

- Disk s logem CD.



- V tomto zařízení lze přehrávat disky, které odpovídají formátu CD-DA.
- Tento systém přehrává disky CD-R/RW s obsahem ve formátu CD-DA nebo MP3.
- V závislosti na stavu záznamu nemusí být zařízení schopno některé disky přehrát.
- Před přehráváním uzavřete disk na zařízení, na kterém byl proveden záznam.
- Jsou-li na disku uloženy soubory ve formátu MP3 společně s běžnými audio skladbami (CD-DA), bude zařízení přehrávat ten typ záznamu, který se nachází blíže středu disku.
- Zařízení není schopno přehrávat soubory zaznamenané pomocí technologie "packet write".
- Disk musí být v souladu s ISO9660, úroveň 1 nebo 2 (s výjimkou rozšířených formátů).



- Některé disky CD-R/RW nelze přehrávat kvůli stavu nahrávky.
- MP3 soubory jsou definovány jako skladby a složky jsou definovány jako alba.
- Tento systém umí rozpoznat až:
 - CD-DA: 99 skladeb
 - MP3: 999 stop, 255 alb (včetně kořenové složky)
- Nahrávky nemusí být přehrávány v pořadí, v jakém byly pořízeny.

Kompatibilní USB zařízení

- Toto zařízení nezaručuje spojení se všemi USB zařízeními.
- Je podporován systém souborů FAT12, FAT16 a FAT32.
- Toto zařízení podporuje USB 2.0 High Speed (vysokorychlostní USB 2.0).
- Zařízení USB s kapacitou větší než 32 GB nemůže v některých případech fungovat.
- Podporovaný formát: Soubory s příponou ".mp3" nebo ".MP3"
- V závislosti na způsobu vytvoření souborů se může stát, že zařízení nebude tyto soubory přehrávat ve vámi očíslovaném pořadí, případně je nemusí být schopno přehrávat vůbec.



- Soubory jsou definovány jako skladby a složky jsou definovány jako alba.
- Tento systém umí rozpoznat až:
 - 800 alb (včetně kořenové složky)
 - 8000 skladeb
 - 999 skladeb na album

Péče o jednotku a o média

Před zahájením údržby vytáhněte síťový kabel ze zásuvky.

■ Očistěte zařízení měkkou, suchou látkou

- V případě velkého znečištění vyždímejte vlhký hadřík a utřete nečistoty a poté přejeďte otřená místa suchým hadříkem.
- Při čištění krytů reproduktorů používejte jemný hadřík. Nepoužívejte kapesníky nebo jiné materiály, které se mohou rozpadat. Malé částice mohou uvíznout uvnitř krytů reproduktorů.
- K čištění zařízení nikdy nepoužívejte alkohol, ředidlo nebo benzín.
- Před použitím vlhčených ubrousků si pečlivě prostudujte pokyny k tomuto čistícímu prostředku.

■ Čištění disků

SPRÁVNĚ



NESPRÁVNĚ



Otřete disk vlhkým hadříkem a poté jej otřete do sucha.

■ Manipulace s diskem

- Disk uchopte za okraje, aby nedošlo k jeho poškrábání nebo znečištění otisky prstů.
- Nenalepujte na disky nálepky nebo štítky.
- Nepoužívejte spreje na čištění desek, benzín, ředidla, kapalnou bráncí vzniklou statické elektřiny ani žádná další rozpouštědla.
- Nepoužívejte následující disky:
 - Disky, na jejichž povrchu je lepidlo z odstraněných nálepek nebo štítků (disky z půjčoven atd.).
 - Pokroucené nebo popraskané disky.
 - Disky s nepravidelným tvarem, například disky ve tvaru srdce.

■ Likvidace zařízení nebo jeho postoupení jinému majiteli

V tomto zařízení mohou být uchovány informace uživatelského nastavení. Při vyřazení, likvidaci nebo postoupení zařízení jinému majiteli proveďte postup pro nastavení přednastavených hodnot z výrobního závodu za účelem vymazání uživatelských nastavení. (→ 89, "Obnovení všech nastavení na výchozí tovární")

Návod k odstraňování problémů

Než se obrátíte na servisní službu, proveďte následující kontroly. Pokud si nejste jistí s některými kontrolními body nebo když navržené řešení neodstraní problém, obraťte se na vašeho prodejce s žádostí o pokyny.

Obnovení všech nastavení na výchozí tovární

Tento postup proveďte v následujících situacích:

- Zařízení nereaguje na ovládání pomocí tlačítek.
 - Chcete vymazat a obnovit nastavení.
- ① Odpojte přívodní kabel. (Před provedením kroku ② počkejte alespoň 1 minutu.)
 - ② Stiskněte a podržte tlačítko [⏻/⏪] na hlavním zařízení a znovu zapojte přívodní kabel.
 - Ponechte stisknuté [⏻/⏪] dokud se na displeji nezobrazí "-----".
 - ③ Uvolněte tlačítko [⏻/⏪].



- Budou obnoveny výchozí hodnoty všech nastavení. Bude nutné znovu provést nastavení.

Obecné

Jednotku nelze zapnout.

- Po připojení přívodního kabelu napájení vyčkejte asi 10 sekund a poté jednotku zapněte.

Během přehrávání je slyšet buzení.

- Pokud je blízko kabelů přívodní kabel nebo zářivka, nesmí být v jejich blízkosti jiné spotřebiče ani kabely.

Přístroj nefunguje.

- Bylo spuštěno některé bezpečnostní zařízení přístroje.
- ① Stisknutím tlačítka [⏻/⏪] na přístroji přepněte přístroj do pohotovostního režimu.
 - Pokud se zařízení nepřepne do pohotovostního režimu, odpojte přívodní kabel, vyčkejte alespoň 1 minutu a zase jej zapojte.
 - ② Přístroj zapněte stisknutím tlačítka [⏻/⏪]. Pokud i nadále nelze přístroj použít, poradte se s prodejcem.

Nabíjení se nezahájí.

- Vybte jiný zdroj než "USB".
- Pokud se nabíjení v pohotovostním režimu nezahájí: Zapněte zařízení. Ověřte, že započalo nabíjení, a přepněte zařízení do pohotovostního režimu. (→ 78)

Zvuk je rušen šumem nebo je přerušovaný.

- Nepokládejte na toto zařízení žádná zařízení pracující s vysokými frekvencemi (mobilní telefony apod.).

Dálkový ovladač

Dálkové ovládání nepracuje správným způsobem.

- Baterie je vybitá nebo není správně vložená. (→ 77)

Disk

Nesprávné zobrazení nebo nepřehrává.

- Ujistěte se, že disk je kompatibilní s tímto zařízením. (→ 88)
- Snímací čočka je vlhká. Počkejte asi hodinu a zkuste to znovu.

USB

Zařízení nereaguje na stisk tlačítka [▶/⏪].

- Odpojte USB zařízení a znovu je připojte. Případně vypněte zařízení a znovu je zapněte.

Nelze číst USB jednotku nebo její obsah.

- Formát USB zařízení nebo jeho obsah nejsou kompatibilní s tímto zařízením. (→ 88)
- Funkce USB tohoto výrobku nemusí být kompatibilní s některými USB zařízeními.

Pomalá činnost USB flash disku.

- Velké soubory nebo USB flash disky s velkou kapacitou se mohou načítat delší dobu.

Zobrazený uplynulý čas se liší od skutečné doby přehrávání.

- Kopírujte data na jiné USB zařízení nebo data zálohujte a USB zařízení přeformátujte.

Rádío

RS32

Přijem DAB/DAB+ je špatný.

- Umístěte anténu dále od počítače, televizorů, ostatních kabelů a šňůr.
- Použijte venkovní anténu.

Pokud je při příjmu v pásmu FM silný šum.

- Změňte výstup audia na mono.
 - ① Opakovaným stisknutím tlačítka [RADIO MENU] vyberte možnost "FM MODE".
 - ② Stisknutím tlačítka [◀, ▶] vyberte "MONO" a pak stiskněte [OK]. Zvuk se stane monofonním.
 - Pokud chcete zrušit, vyberte "STEREO" nebo změňte frekvenci.
- Za normálních okolností zvolte "STEREO".

Při poslechu rádiového vysílání je slyšet rušivé zvuky nebo šum.

- Potvrďte, že je anténa správně připojena. (→ 77)
- Nastavte pozici antény.
- Snažte se zachovat mezi anténou a napájecím kabelem určitou vzdálenost.
- Pokud se v blízkém okolí nacházejí budovy či hory, zkuste použít venkovní anténu.
- Vypněte televizi nebo jiný audio přehrávač nebo je oddělte od tohoto zařízení.
- V případě rušení nenechávejte v blízkosti zařízení mobilní telefony.

Bluetooth®

Párování nelze dokončit.

- Zkontrolujte stav zařízení Bluetooth®.

Nelze se spojit se zařízením.

- Párování zařízení neproběhlo úspěšně nebo došlo ke změně registrace. Zkuste provést opětovné párování zařízení. (→ 79)
- Důvodem by mohlo být připojení tohoto zařízení k jinému zařízení. Odpojte jiné zařízení a zkuste provést párování zařízení znovu. (→ 79)
- Pokud je v "LINK MODE" vybrána možnost "MODE 2", vyberte "MODE 1". (→ 79)
- Pokud problém přetrvává, vypněte zařízení a znovu je zapněte.

Zařízení je připojeno, ale prostřednictvím tohoto zařízení není slyšet zvuk.

- U některých zabudovaných Bluetooth® zařízení musíte výstup zvuku "SC-RS32" nebo "SC-RS30" nastavit ručně. Pro podrobné informace si přečtěte návod k obsluze daného zařízení.

Zvuk je přerušovaný.

- Zařízení se nachází mimo komunikační dosah 10 m. Přemístěte zařízení Bluetooth® blíže k tomuto zařízení.
- Odstraňte všechny překážky mezi tímto zařízením a druhým zařízením.
- Další zařízení, která používají frekvenční pásmo 2,4 GHz, např. bezdrátové směrovače, mikrovlnné trouby, bezdrátové telefony apod., způsobují rušení. Přemístěte zařízení Bluetooth® blíže k tomuto zařízení a dále od ostatních zařízení.
- Pro stabilní komunikaci zvolte "MODE 1". (→ 79)

Zprávy

Na displeji zařízení se mohou objevovat následující zprávy nebo čísla služeb.

"--:--"

- Poprvé jste zapojili přívod elektrického proudu nebo nedávno došlo k výpadku elektrického proudu. Nastavte čas (→ 86).

"ADJUST CLOCK"

- Není nastaven čas. Nastavte správný čas.

"ADJUST TIMER"

- Časovač přehrávání není nastaven. Nastavte časovač přehrávání.

"AUTO OFF"

- Zařízení nebylo po dobu cca 20 minut použito a za minutu se proto vypne. Stisknutím libovolného tlačítka tuto akci zastavíte.

"ERROR"

- Provedli jste nesprávnou operaci. Přečtěte si instrukce a zopakujte postup.

"F□□" / "F□□□" ("□" označuje nějaké číslo.)

- Došlo k problému se zařízením. Poznamenejte si zobrazené číslo, odpojte přívodní kabel a poraďte se s prodejcem.

"LINKING"

- Pokud je zvoleno "BLUETOOTH", tento systém se pokusí připojit k naposledy připojenému zařízení Bluetooth®.

"NO DEVICE"

- Zařízení USB není správně vloženo. Přečtěte si pokyny a zkuste to znovu (→ 78).

"NO DISC"

- Vložte disk určený k přehrávání (→ 78).

"NO PLAY"

- Zkontrolujte obsah. Můžete přehrávat pouze podporovaný formát. (→ 88)
- Soubory na zařízení USB mohou být poškozeny. Naformátujte zařízení USB a zkuste znovu.
- Zařízení může mít potíže. Vypněte a znovu zapněte zařízení.

RS32

"NO PRESET"

- Nejsou žádné DAB/DAB+ stanice pro výběr. Předvolte nějaké kanály. (→ 82)

RS32

"NO SIGNAL"

- Tuto stanici nelze přijímat. Zkontrolujte anténu (→ 77).

"NOT SUPPORTED"

- Připojili jste nepodporované zařízení USB.
- Pokud jste připojili zařízení za účelem nabíjení, zvolte jiný zdroj než "USB".

"PGM FULL"

- Počet naprogramovaných skladeb je více než 24.

"PLAYERROR"

- Přehráváte nepodporovaný soubor formátu. Systém přeskočí tuto stopu a bude přehrávat další stopu.

"READING"

- Zařízení kontroluje informace z "CD"/"USB". Po zmizení této zprávy zařízení zahájí činnost.

"REMOTE □" ("□" označuje nějaké číslo.)

- Dálkové ovládání a zařízení používají rozdílné kódy. Změňte kód dálkového ovládání.
 - Když se zobrazí údaj "REMOTE 1", stiskněte a podržte tlačítko [OK] a [1] na déle než 4 sekundy.
 - Když se zobrazí údaj "REMOTE 2", stiskněte a podržte tlačítko [OK] a [2] na déle než 4 sekundy.

RS32

"SCAN FAILED"

- Nelze přijímat stanice. Zkontrolujte anténu a zkuste automatické vyhledávání (→ 82).
- Pokud je stále zobrazena zpráva "SCAN FAILED", vyhledejte nejlepší příjem signálu pomocí funkce ladění "MANUAL SCAN". (→ 83)

"SOUND □ NOT SET" ("□" označuje nějaké číslo.)

- Pod zvoleným číslem nastavení zvuku není uloženo žádné nastavení zvuku. Uložte nastavení zvuku. (→ 85)

"USB OVER CURRENT ERROR"

- Zařízení USB odebírá příliš mnoho energie. Změňte zdroj na jiný než "USB", odpojte zařízení USB a vypněte toto zařízení.

"VBR"

- Pro stopy využívající VBR (Variabilní bitovou rychlost) není systém schopen zobrazit zbývající čas přehrávání.

Technické údaje

■ OBECNÉ ÚDAJE

Spotřeba energie	24 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (Když je "BLUETOOTH STANDBY" "OFF")*1	Přibližně 0,3 W
(Když je "BLUETOOTH STANDBY" "ON")*1	Přibližně 0,35 W
Zdroj napájení	AC 220 V až 240 V, 50 Hz

Rozměry (š×v×h)

RS32	450 mm×107 mm×250 mm
RS30	450 mm×107 mm×245 mm

Hmotnost	Přibližně 3,1 kg
Rozsah provozních teplot	0 °C až +40 °C
Provozní vlhkost	35% až 80% r.v. (bez kondenzace)

■ ZESILOVAČ

Výstupní výkon

Výstupní výkon RMS

Přední kanál (při fungování obou kanálů)	20 W na kanál (8 Ω), 1 kHz, 10% THD
Celkový výkon RMS	40 W

■ TUNER

Kapacita paměti 30 stanic FM

Frekvenční modulace (FM)

Frekvenční rozsah

87,50 MHz až 108,00 MHz (krok 50 kHz)

Anténní konektory 75 Ω (nevyvážený)

■ **RS32** SEKCE DAB

Paměti DAB 20 kanálů

Frekvenční pásmo (vlnová délka)

Pásmo III 5A až 13F
(174,928 MHz až 239,200 MHz)

Citlivost *BER 4x10⁻⁴

Min. požadavek -98 dBm

Externí DAB anténa

Zásuvka F - Konektor (75 Ω)

■ CD DISKY

Přehrávané disky (8 cm nebo 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*2)

Čtení

Vlnová délka 790 nm (CD)

■ ČÁST TÝKAJÍCÍ SE REPROSOUSTAVY

Reproduktory

Úplný rozsah 6,5 cm kuželový typ×2

■ KONEKTORY

USB Port

USB Port power DC 5 V 1,5 A

USB standard USB 2.0 High Speed
(vysokorychlostní USB 2.0)

Podpora formátu souboru

média MP3*2 (*.mp3)

Podporované formáty zvuku

MP3*2

Vzorkovací frekvence 32/44,1/48 kHz

Délka slova pro zvuk 16 bitů

Počet kanálů 2 kan.

Systém souboru zařízení USB FAT12, FAT16, FAT32

Sluchátka Konektor stereo, 3,5 mm

■ Oddíl Bluetooth®

Verze Bluetooth® Ver.2.1+EDR

Třída Třída 2

Podporované profily A2DP, AVRCP

Frekvenční pásmo Pásmo 2,4 GHz FH-SS

Provozní vzdálenost 10 m přímá viditelnost

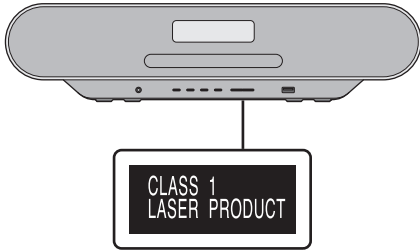
Podporovaný kodek SBC



- Technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.
- Hmotnost a rozměry jsou pouze přibližné.
- Celkové harmonické zkreslení se měří pomocí digitálního spektrálního analyzátoru.

*1: Před přepnutím do pohotovostního režimu není ke konektoru USB připojeno žádné zařízení.

*2: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3



Infolinia (Polska):

801 003 532 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej

22 295 37 27 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

Produkt Panasonic

Produkt objęty jest E-Gwarancją Panasonic.

Prosimy o zachowanie dowodu zakupu.

Warunki gwarancji oraz informacje o produkcie

są dostępne na stronie www.panasonic.pl

lub pod numerami telefonów:

801 003 532 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej

22 295 37 27 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

Dystrybucja w Polsce

Panasonic Marketing Europe GmbH

(Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)

Oddział w Polsce

ul. Wołoska 9A, 02-583 Warszawa

Manufactured by: Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan

Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

EU



Panasonic Corporation

Web Site: <http://www.panasonic.com>

